



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

## Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

## Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.





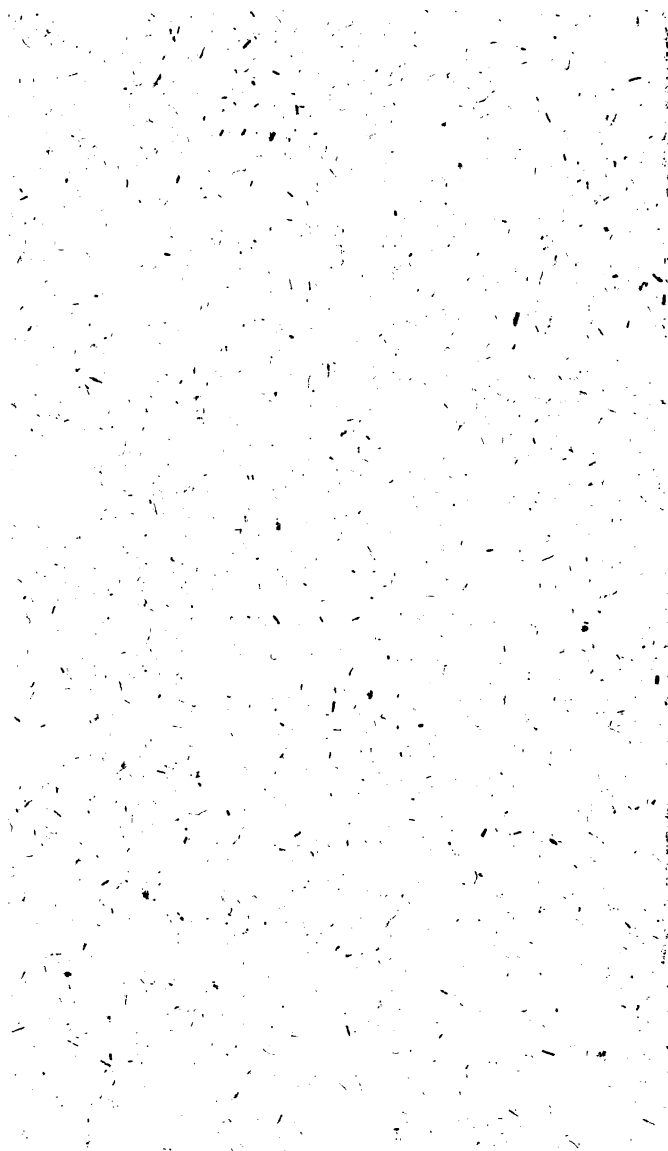
*Presented by*

GEORGE FISCHER

*to the*

*New York Public Library*

Nov 26  
N. Y. C.



Aus

August von Rozebue's

hinterlassenen

P a p i e r e n.

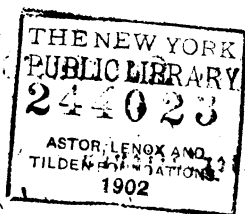
---

B

---

Leipzig, 1821.

bei Paul Gottlieb Zimmer.



3 7 9 1 4 0 0

---

## V o r r e d e.

Ich liefere hier dasjenige, was sich von vollendeten Aufsätzen unter den Papieren des Hrn. von Rohrbach gefunden, und deren Erscheinung Herr C. F. von Knorring in einer besondern Anzeige unterm 20ten Februar 1820 angekündigt hat. Diesen hat man noch einige Briefe berühmter Gelehrten bloß deswegen bei-



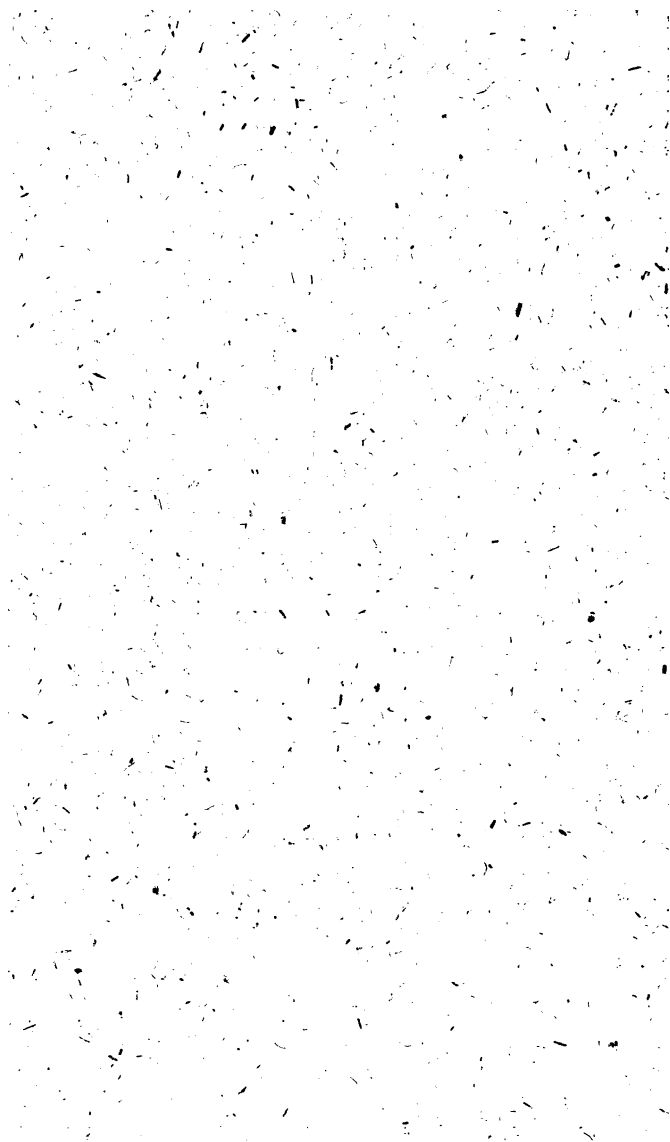
*Presented by*

**GEORGE FISCHER**

*to the*

*New York Public Library*

(10130)



Aus

August von Rozebue's

hinterlassenen

P a p i e r e n.

---

B

---

Leipzig, 1821.

bei Paul Gottlieb Zimmer.

THE NEW YORK  
PUBLIC LIBRARY

244023

ASTOR, LENOX AND  
TILDEN FOUNDATIONS

1902

3 7 3 1 0 0 12

---

## V o r r e d e.

Ich liefere hier dasjenige, was sich von vollendeten Aufsätzen unter den Papieren des Hrn. von Koberue gefunden, und deren Erscheinung Herr C. F. von Snorring in einer besondern Anzeige unterm 20ten Februar 1820 angekündigt hat. Diesen hat man noch einige Briefe berühmter Gelehrten bloß deswegen bei-

gefügt, weil sie Bezug auf seine Schriften haben. Ich hatte große Lust eine Anzahl derjenigen Briefe, welche ich während unserer dreißigjährigen Bekanntschaft von ihm erhielt, mit abdrucken zu lassen, sie würden über seinen edlen Charakter und Denkungsart vielen Aufschluß gegeben haben. Da ich aber weiß, wie viele kleinlich gestunte Menschen aus allem Gift zu saugen und jeder Sache eine falsche Deutung zu geben wissen, so fürchtete ich, es möchte mir als Eitelkeit ausgelegt werden. Wer ihn kannte, bedarf keiner weitem Beweise von

stimm Werthe, und das Geschrei einiger  
 Elenden, welche seinen Ruhm beneideten,  
 weiß jeder Unpartheische ohnehin zu wür-  
 digen. — Nur seinen letzten Brief, so  
 unbedeutend dieser auch ist, konnte ich  
 mich nicht enthalten abdrucken zu lassen,  
 es ist wahrscheinlich der letzte Brief, wel-  
 chen er in seinem Leben geschrieben hat,  
 denn den Tag darauf, den 23. März 1819,  
 wurde er ermordet, — sein darinnen er-  
 wähnter Sohn ist der Major Otto von  
 Rogebue, welcher, nach Vollendung sei-  
 ner Reise um die Welt, nun mit seiner

erst kürzlich geheiratheten Gemahlin den  
Vater besuchen wollte, dieser war auch  
wirklich den Tag vor Empfange dieses  
Briefs bei mir gewesen, bei dem Vater  
kam er aber leider erst nach dessen Ermor-  
dung an.

Leipzig den 21. Februar 1821.

Paul Gotthelf Kummer.

Die in der Sammlung befindlichen

Papiere sind in folgender Weise

geordnet: Aus

**August von Koberg's**

**hinterlassenen Papieren.**





---

**Betrachtungen über mich selbst  
bei Gelegenheit zweier Recen-  
sionen in der jenaischen Lit-  
teraturzeitung.**

**M**an glaubt gewöhnlich, die Eigenliebe sey jederzeit der Maasstab, nach welchem ein Mensch sich selbst beurtheile, und daher das allgemeine Mißtrauen des Publikums gegen Selbstbiographien. Ich meine in reifern Jahren, wo so manche Täuschung schwindet, könne man es schon über sich gewinnen, gleichsam aus sich heraus zu treten, und, wie vor einem Spiegel, mit scharfem Auge sein eigenes Bild zu mustern, wenn man nur ernstlich will. Wohlan, es gelte einen Versuch. Es wird bei dieser Gelegenheit noch manches

andere zur Sprache kommen, was, ohne Rücksicht auf mich, den Leser interessiren könnte, und so verzeiht er mir auch wohl um deswillen das übrige, was er vielleicht ohne Theilnahme liest. Im voraus darf ich ihn versichern, daß das Sprichwort: „wie man in den Wald schreit, so schallt es wieder heraus!“ hier nicht in Anwendung gebracht werden soll. Doch sehe ich mich gezwungen, ehe ich auf die Recensionen komme, welche diesen Aufsatz veranlaßt haben, etwas weiter auszuholen.

Viele halten mich für eitel. Es wäre kein Wunder, wenn ichs geworden wäre, durch all den Beybrauch, den man vormals mir gestreut hat, und oft noch jetzt streut; aber — die Hand aufs Herz — ich habe mir nie auf mein Talent etwas eingebildet, ich habe es immer für eine bloße Naturgabe gehalten, die zufällig durch die Lage, in der ich mich

als Knabe befand, entwickelt worden. Am meisten pflegen die Menschen sich auf dasjenige einzubilden, was zu erlangen sie Mühe gekostet hat, und je größer diese Mühe war, je größer ist in der Regel die Einbildung des Besitzers. Daher kommt es zum Beispiel, daß gelehrte Sprachforscher gewöhnlich auf alle übrigen Künste und Wissenschaften mit einiger Geringschätzung herabsehen, denn sie haben nichts von der Natur, sie haben Alles mühsam erwerben müssen.

Ein Gleichniß mögte passen, wenn es auch ein wenig hinkt. Der reiche Mann, der sein Vermögen bei Groschen hat sammeln müssen, legt höhern Werth auf den Reichtum, als der, der ihn geerbt hat. Jener hält zu Rasche, dieser verschwendet. Wie? wenn ich auch nur geerbe und bisweilen verschwendet hätte? —

Mein kleines Erbtheil habe ich von der Natur und daher kam es, daß, als ich meine dramatische Laufbahn begann, ich selbst am meisten überrascht wurde durch das Lobpreisen, welches mir von allen Seiten entgegen hallte; und daher kommt es, daß ich noch jetzt (vermuthlich mit Unrecht) weit höhern Werth auf meine historischen Arbeiten lege, als auf meine dramatischen Schöpfungen; eben weil jenes Arbeiten und dieses Schöpfungen sind; weil jenes mir viele und dieses keine Mühe verursacht hat.

Ich erinnere mich noch sehr lebhaft des sonderbaren Eindrucks, den es auf mich machte, als ich 1788 Menschenhaß und Neue geschrieben, bald darauf 1789 eine Reise nach Deutschland unternahm, als in Berlin Engel, Kammeler, Nicolai und so manche andere, damals lebende Gelehrte, auch die Prinzen und Prinzessinnen der Königl. Fas-

milte, mich mit einer Art von *Ekstasimus* aufnahmen, als in Pyrmont J. G. Jacobi, Zimmermann und mehrere von den anwesenden Fürsten mich mit Lobsprüchen überhäuften; was empfand ich damals? eine frohliche Verwunderung, durchaus nicht Eitelkeit. So ungefähr mag einem hübschen Mädchen zu Muth seyn, das in ländlicher Stille erzogen, zum Erstenmale in die Welt tritt, und zum Erstenmale hört, daß sie hübsch ist. Freilich wird sie nun sich lieber als zuvor im Spiegel beschauen, sie wird vermuthlich etwas eitel werden, das kann kaum fehlen; aber, wenn sie vernünftig ist, doch nicht eitel, als man einem hübschen Mädchen wohl vergiebt. Auch mich haben Vernunft und Feinde vor Eitelkeit bewahrt: Wohl verstanden, ich war nie auf meine Schriften eitel, wohl aber — sonderbar genug — nicht selten auf die Auszeichnungen, die mir wiederfuhrten, obgleich sie nur eine Wirkung meiner

Schriften waren. Ich hatt' es gern, daß sie bekannt wurden, trug gern dazu bei, und muß noch jetzt über manche Schwachheit lächeln, die ich in dieser Rücksicht begangen habe. Der Herr mag mir auch wohl der Ruf der Eitelkeit gekommen seyn. Nun ja, es war eine persönliche, aber keine schriftstellerische Eitelkeit. Habe ich die letztere jemals befaßt, so sind es doch schon viele Jahre her, daß keine Spur davon in mir sich regt, wie alle meine Freunde, alle, die mit mir umgehen, gewiß bezeugen werden.

Außer diesen Zeugnissen habe ich auch noch andere Beweise. Wenn ich ein eitlem Dichter wäre, woher käme es denn, daß ich meine Nebenbuhler wahrhaft hochschätze, und sogar meinen bittersten Feinden gern Gerechtigkeit wiederfahren lasse, wo sie es verdienen? — Eitelkeit wird verwundet durch fremde Vorzüge. Allein ich habe mich aufrichtig gefreut,

als Müllner auferat, ich lese sogar mit Vergnügen, was Schlegel und Merckes Gutes geschrieben haben; und diese Freude, dieses Vergnügen sind durchaus mit keiner unangenehmen Empfindung gemischt. Selbst die giftigen Beurtheilungen von Allem, was ich schrieb (besonders in der jena'schen Literaturzeitung) verbittern mir schon lange keine Viertelstunde mehr. Ich kann nicht sagen, daß ich sie gern lese (denn wie könnte es mir gleichgültig seyn, daß Männer, die, vielleicht übrigens recht brave Männer sind, sich so gehässig und so leidenschaftlich gegen mich beweisen?); aber es verwundet meine Eitelkeit nicht, und ich besitze Kraft genug, mir das Wahre in ihren Beurtheilungen zu gestehen. Uebrigens führen sie ja seit zwanzig Jahren immer dieselbe Sprache und Niemand hört darauf, was sie freilich wohl immer verdrüßlicher machen muß.

Der einzige Vorwurf, der mich wirklich schmerzt, den jeder Lump zu Markte bringt und bis zum Ekel wiederholt, wenn er mir nicht auf andere Weise Schaden zu können ver meint, ist der: daß meine Schriften unsittlich seyen. Gott sey Dank! ich nähre die insigste Ueberzeugung, die keine Recension mir jemals erschüttern wird, daß Niemand auf der Welt aus irgend Einem meiner Schauspieler die Bertheidigung einer unsittlichen Handlung schöpfen kann; daß vielmehr die meisten derselben darauf abzielen, irgend eine Tugend einzuprägen.

Auch haben meine Anschwärzer noch nie versucht, mir den Vorwurf zu beweisen, sondern sie begnügen sich immer mit der allgemeinen Behauptung: so sey es. Könnten sie es beweisen, fürwahr, sie hätten es längst gethan. So wie man während der Revolution manchem braven Manne dadurch zu

Schaden sticht, daß man ihn einen Jacobdinner schalt, ohne Beweise für seinen Jacobbimus aufstellen zu können, so mochten die Herren mit mir; und gleich wie damals eine solche unerwiesene Anschuldigung hinreichend war, Leute, die nicht selbst prüfen, gegen einen Ehrlichen Mann einzunehmen, so geht es auch mir.

Was mag wohl zuerst die Scheingründe geliehen haben, auf welche jene Schreyer, die oft selbst die unsittlichsten Menschen sind, sich stützen? —

Ich habe in Menschenhaß und Reue eine Ehebrecherin lebenswändig dargestellt; aber sie wird von den Qualen der bittersten Reue gefoltert — sie ist höchst unglücklich! sie beskennt sogar in der edlen Lüge, daß auch die Verzeihung ihres Gatten ihr die Rache nicht wiedergeben kann. Ist das unsittlich? ist es nicht vielmehr eine drohende Warnung?

zafel? Und haben Eulazien's Gewissensbisse nicht wirklich mehr als eine Frau zu ihrer Pflicht zurückgeführt? — Wir selbst sind dabei solche Beispiele bekannt, wie viele mögen mir unbekannt geblieben seyn. Man stelle mir hingegen nur Ein Beispiel auf, daß eine Frau durch Eulaziens Leiden auf Irrwege verlockt worden, und ich will zusehn, wie mein Schauspiel durch Henters Hand verbrannt wird.

Göthe hat in seiner Stella die Ehe mit zwei Frauen im Götz eine grelle Buhlschaft aufgestellt; er hat in seinem Werther einen Selbstmörder liebenswürdig geschildert, er läßt in seinen Mitschuldigen eine Frau ihren Liebhaber in der Nacht besuchen; er hat in den Horen Scenen seines Faust manches derbe Wort ausgesprochen; und Niemand schilt ihn unsittlich. Schlegel hat irgend wo eine Ehe en quatre proponirt,

und Niemand schilt ihn unflätlich. Wollte  
 wer läßt in seiner Zweiflerin eine Dame  
 ihrem Liebhaber den Antrag thun, daß sie  
 zwar einem Andern heirathen, aber nebenher  
 mit ihm leben wolle, und sein angollischer Ka-  
 ter ist auf eine Zweideutigkeit gebaut; denn  
 noch schilt Niemand ihn unflätlich. Muß  
 ich denn nun nicht glauben, daß man bloß,  
 um mir persönlich weh zu thun, nur aus  
 meinen Schriften jedes verfängliche Wort hers-  
 aushebt?

! Hier und da enthalten meine Schauspiele  
 scherzhafte Anspielungen auf Geschlechtsliebe,  
 und diese werden mir (gewöhnlich von Sol-  
 chen, die sie am liebsten hören) zum Verbre-  
 chen gemacht. Molière ist in dieser Hinsicht  
 sehr viel verderbter, und nie hat man ihm Un-  
 flätlichkeit vorgeworfen. Wenn in Schillers  
 Kabale und Liebe der Präsident fragt: ob  
 sein Sohn auch seine H. — jedesmal rich-

etw bezahlt habe? so ist, nach meinem Ver-  
stehen das weit stärker, als alle Scherz-  
e, die ich mir jemals erlaubte; dennoch gilt er  
für den keuschesten Dichter. Meine Anspie-  
lungen sind Alle von der Art, daß ein uns-  
schuldiges Mädchen sie nicht verstehen wird,  
und auch eine sitzsame Frau dabei nur lä-  
cheln kann. Selbst das verschrieenste, und  
zugleich das beste meiner Lustspiele, der Re-  
he-  
b-o-e-k, ist bloß ein heiterer Scherz, der durch-  
aus keine Veranlassung geben kann, sitzsame  
Frauen und Mädchen auf Irrwege zu fähr-  
ren. Gleich von der ersten Scene an ist  
der Zuschauer völlig von der Unschuld der  
Situation unterrichtet, und das Komische,  
oder, wenn man will, das Zweideutige, liegt  
bloß in der Unwissenheit der spielenden Pers-  
onen. Ich freue mich, gehört zu haben,  
daß selbst Göthe dieses Lustspiel mit Wärme  
in Schutz genommen hat.

Aber gesetzt, es kämen in einiger mehr  
oder Stücke Stellen oder Situationen vor,  
welche eine allzuschüchterne Stillsamkeit be-  
leidigten, warum wird denn immer nur von  
diesen seltenen Auswüchsen gesprochen?  
warum denn nie von den vielen meiner  
Werke, in welchen ich die Tugend im All-  
gemeinen, oder auch einzelne Tugenden auf  
das wärmste empfohlen habe? — Ich nenne  
unter Andern die Versöhnung (die wahrlich  
alle Feinde in Freunde verwandelt hat),  
das Kind der Liebe (das wirklich ein-  
nem hilflosen Unglücklichen seinen Vater wie-  
dergab), Ubaldo, falsche Schaam, die  
Verläumder, Lohn der Wahrheit,  
die Stricknadeln, die deutsche Haus-  
frau, den Brief aus Cadix, den Op-  
fertod, das Epigramm, den Ruf, das  
Schreibepult u. u. Nennen sie nicht  
Alle die reinsten Grundsätze der Moral?  
Wer hat sie spielen sehn ohne Erregung sitz-

herer Gefühle? und warum erwähnt man ihrer nicht? — weil Haß und Neid nur das Böse hervorklauden, das Gute verkleinern, am liebsten mit Stillschweigen übergehn. Sie fühlen nicht, daß sie auf diesem Wege doch nichts gegen mich ausrichten, und nun seit einem Menschen Alter nichts ausgerichtet haben. Sie schämen sich auch nicht, denn sie schleichen verkappt in den Tagesblättern herum. *Littera non erubescit*. Wenn sie aber einmal genöthigt würden, statt eines Buchstabens ihren Namen hinzuschreiben, wie dann? —

Biswellen hat mich auch wohl eine Art von Verdruß angewandelt, wenn ich las, und immer wieder lesen mußte, daß man mich mit Iffland zusammenstellte. Nicht als ob ich Ifflands Verdienste nicht erkannte und schätzte, oder als ob es mich unedelmüthig dünkte, meinen Namen neben dem Seinigen

gehört zu hören; sondern weil die Zusammenstellung durchaus falsch, der Charakter meiner Stücke und der feinen durchaus verschieden ist. Iffland beschränkte sich allein auf Darstellung häuslicher Verhältnisse, und drehte sich dabei in einem engen Kreise herum. Ich habe freilich auch mitunter häusliche Verhältnisse geschildert, aber in den wenigsten meiner Stücke, die bei weitem größere Zahl hat ganz andere Zwecke. Ich nenne zum Beispiel Octavia, den Schützgeist, Rudolph von Habsburg, Gustav Adolf, Bayard, Hugo Gracius, die Hussiten vor Raumburg, Johanna von Montfaucon, die Kreuzfahrer, den Grafen von Burgund, Albalade, die Constanzenfrau, Kolja's Tod u. u. eine Sättung von Schauspielen, welche Iffland hervorzubringen sich nie genügt fühlte. Eben so wenig hatte er, oder zeigte er Talent für das eigent-

liche Lustspiel, und Stücke wie die deutschen Kleinstädter, die beiden Klingberge, den Rehbock, den Wirrwarr, die Pagenstreiche, u. s. w. hat er nie geschrieben. Woher kommt es denn, daß man, um Dichter einer gewissen, sehr beschränkten Gattung anzudeuten, immer Kosebue und Iffland zusammenstellt? — Das kommt daher, weil man eben diese Gattung gern als untergeordnet bezeichnet, und weil man eben so gern die Gelegenheit ergreift, alle meine Stücke in Vausch und Voggen in eine untergeordnete Classe zu setzen.

In No. 228 der „Jenaischen Literaturzeitung“ vom Jahre 1816 hat ein gewisser Herr T — a die Vausch sehr vollgenommen, also sprechend:

„Herr v. Kosebue hat durch seine dramatischen Arbeiten überhaupt und durch seine

„ne dramatischen Almanache insbesondere,  
„allbekanntlich, den Verfall der Dar-  
„stellungskunst und der Bühne in Deutschland  
„herbeigeführt. Er ist es, der durch seine  
„Frivolitäten, durch glänzende, aber ge-  
„haltlose Witzspiele, durch Concetti's und  
„Trivialitäten, ja nicht selten durch un-  
„anständige Zweideutigkeiten seinen beson-  
„ders kleineren Stücken für ein ungebildetes,  
„oder zum Theil unsittliches Publikum einen  
„ephemeren Reiz verlieh, der zwar die  
„Theater-Cassen augenblicklich füllte, aber  
„den reinen Geschmack, das wahre ästhetische  
„Gefühl gänzlich ertödtete, und diesen, so  
„wie zugleich der dramatischen Kunst und  
„den Sitten, unheilbare Wunden schlug.“

Das heißt doch wohl das Kind mit dem  
Bade verschütten? — Ich will den geehrten  
Verfasser nicht daran erinnern, daß vier  
fremde Worte in einer einzigen Periode dem

guten Geschmacks eben nicht zusagen, denn er könnte mir antworten: es sey sein Geschmack und sein Geschmack sey der einzig gute; ich will ihn bloß versichern, daß seine komische Tirade mir ein Lächeln entlockt hat. Wir wollen sie doch ein wenig näher beleuchten.

Er setzt voraus, daß in Deutschland die Darstellungs-Kunst und die Bühne in Verfall gerathen seyen. Diese Voraussetzung muß vor allen Dingen bewiesen werden; denn wenn etwa der Verfall gar nicht da wäre, so könnte ich auch nicht Schuld daran seyn. Dieser Verfall ist nach seiner Meinung vorhanden, seitdem ich für die Bühne schreibe, also seit 1788. Worin besteht er denn? hat es etwa seit den letzten 25 Jahren weniger gute Schauspieler gegeben als vorher? — Das ich nicht wüßte. Schröder, Iffland, Fleck, Brockmann,

eine Bethmann u. s. w. haben während dieser Zeit geglänzt, und sich vielfältig, besonders in meinen Stücken ausgezeichnet. Auch jetzt noch glänzen Devrient, Wolf, Esclair, Koch und viele mir unbekannte. Was will denn also der Kläger mit seinem Verfall der Darstellungs-Kunst? — In großer Menge haben die trefflichen Schauspieler nie existirt, am wenigsten vor meiner Zeit. Also muß ich den Kläger bitten, mit seinen Beweisen hervorzurücken, und, wenn es ihm zu beweisen gelingt, dann erst stehen wir an der Frage: in wie weit ich es verschuldet habe?

Eben so wenig, scheint es mir, habe die deutsche Bühne Rückschritte gemacht, wenn von den Werken die Rede ist, die für dieselbe geschrieben worden. Schiller, Collin, Iffland Müllner, und noch so manche Andere, haben sie zu meiner

Zeit bereichert. Sie ist vor meiner Zeit mehr bereichert worden, denn auch die großen Dichter sind zu allen Zeiten selten. Wo ist da der Verfall? — Man hat das Wort sehr oft im Munde, aber ich möchte kühnhaupten: man weiß gewöhnlich selbst nicht, was man dabei denkt. Unsere Recensenten haben immer das Vergangene, damit sie es nöthig haben, das Gegenwärtige zu loben.

Das Einzige, was seit 25 oder 30 Jahren der deutschen Bühne großen Schaden thut, das Einzige, was ihren Verfall wirklich herbeiführt, sind die Spektakel-Opern und Spektakel-Stücke. Sie verderben den reinen Geschmack, verwöhnen das Publikum an sinnliche Genüsse; nöthigen die Direktionen zu ungeheuren Ausgaben, zwingen sie, das eigentliche Schauspiel zu vernachlässigen und das Geld, mit sie einen ausgezeichneten Schauspieler

Hätten besolden können, lieber an einen Menschen zu wenden, der singen, aber nicht sprechen und gewöhnlich auch nicht stehen und gehen kann. Ferner rauben die Opern und Spektakelstücke so viele Zeit zum Einstudiren und Einüben des Mechanischen, daß für die Kunst, Proben zu wenig Zeit übrig bleibt. Man muß selbst eine Bühne verwaltet haben, auf welcher fünf, oder auch nur drei, und viermal wöchentlich gespielt wurde, um zu wissen, wie oft man mit den Proben ins Gedränge kommt. Zum Einstudiren einer neuen heutigen Oper heischt der Musik-Director deren zwanzig bis dreißig, wobei nicht allein die eigentlichen Sänger gegenwärtig seyn müssen, sondern (wenn ich ein paar der größten Bühnen ausnehme) fast immer das ganze Personal von nöthen ist. Die Märsche der Statisten, ihre Gefechte u. s. w. müssen abermals häufig probirt werden, und nicht selten wird auch

durch das Aufstellen der Decorationen ein ganzer Morgen geraubt.

Um den Impressario vollends in angustia zu versetzen, begehrt das Publikum jetzt fast täglich etwas Neues, und besucht auch gute Stücke, die aber ohne Spektakel sind, höchstens zwei oder dreimal. Wo soll da die Zeit herkommen, um der Kunst zu geben, was ihr gehört? Auf solche Weise müssen die Bühnen oft Fabrik-Arbeit liefern.

Mit dem innigsten Vergnügen erinnere ich mich der trefflichen Bühne zu Weimar in den Jahren 1771 und 72, unter Eckhofs Leitung. Die Zahl ihrer Mitglieder war kaum ein Duzend; aber sie gab vollendet Lessings Meisterwerke, und Alles, was zu jener Zeit an Originalen oder Uebersetzungen Gutes vorhanden war. Sie gab auch die Weiff'schen Operetten, die jeder Zuschauer

mitsingen konnte, und die, wenn sie auch den wenigen Musik-Kennern keinen so hohen Genuß gewährten, als unsere heutigen Opern, doch im Ganzen dem Publikum mehr Vergnügen machten. Sogar ein recht artiges Ballet war mit dieser Gesellschaft verbunden, und Alles das unterhielt die treffliche Herzogin Amalia blos auf eigne Kosten, das Publikum gab nichts dazu, die Billette wurden gratis vertheilt. Welcher Fürst könnte jetzt diese edle Freigebigkeit nachahmen? — Was die Herzogin damals mit 12 oder 15000 Rthlr. bestritt, würde jetzt, Dank sey es den Opern und Spektakel-Schülken, fünf- oder sechsmal mehr kosten; Eckhof würde, um die Jungfrau von Orleans zu besetzen, seine Gesellschaft verdreifachen müssen, und doch keine Zeit haben, den Vorstellungen jene Rundung und Vollendung zu verleihen, durch welche sie damals sich auszeichneten.

Möchten immerhin die jetzigen Einkommensspiele ihr Wesen treiben, sie würden der Kunst unschädlich seyn, wenn Deutschland, wie Paris, verschiedene Bühnen für verschiedene Gattungen hätte. Dort bewahrt das theatre francais das reine Lust- und Trauerspiel, die große Oper läßt trällern und tanzen, das theatre Feydeau giebt komische Opern, die Porte St. Martin Spektakel, Stücke u. s. w. Wir aber wollen Alles auf Einem Theater sehen, und so haben wir denn auch Alles, aber nichts rechtes.

Wer ist denn nun Schuld an dem Verfall, der durch diese Ursachen herbeigeführt wird? — Auch ich habe einige Spektakelstücke geschrieben, aber hat Schiller es nicht gethan? — ich weiß, daß selbst in Berlin Viele seine Jungfrau von Orleans nur besuchen, um den prächtigen Ordnungszug zu sehen.

Soll diesem Unwesen gesteuert werden,

so ist kein anderer Rath, als daß ein gebildetes Publikum sich entschieße, nicht drei oder vier schlechte Theater in Einem, sondern nur Ein gutes Theater zu besitzen; daß es dem Opern- und Spektakel-Wust entsage, und seinen Genuß auf Lust-, Schau- und Trauerspiel beschränke. Dann darf es an die Direction die Forderung machen, daß jede Vorstellung ihm wahren Kunst-Genuß gewähre: dann wird es auch der Direction nicht an Zeit fehlen, den nöthigen Fleiß darauf zu wenden, und nicht an Mitteln, Künstler, nicht Handwerker, zu bezahlen. So lange es aber bleibt wie jetzt, so lange werden wir Stück- und Flickwerk sehn. Venedig mußte und könnte hier mit gutem Beispiel vorgehen; Venedig mußte ein zweites Theater errichten, alle Sinnenstücke auf das selbe verbannen, und seinen alten Musentempel bloß der dramatischen Kunst widmen. Wien hat bereits etwas Aehnliches gethan,

und wenn nicht andere Hindernisse im Wege stehn, so ist nicht zu zweifeln, daß Wien die kunstgerechteste Bühne in Deutschland besitzen werde.

Ich glaube bewiesen zu haben, daß weder Dichter noch Schauspieler den gerügten Verfall veranlassen, sondern daß er einzig durch obige Ursachen herbeigeführt wird. Jetzt verleitet mich jener sprudelnde Ausfall in der jenaischen Literatur-Zeitung zu einem Wagesstück; ich will nämlich mich selbst beurtheilen; ich will untersuchen, welcher Rang mir als dramatischer Dichter gebührt. Dazu gehört erstens der feste Wille, keine Rücksicht gegen mich zu üben. Den glaube ich in meinem 56sten Jahre erlangt zu haben. Zweitens die Betrachtung meiner Werke, als ob sie fremde wären. Auch das glaube ich zu können, da die Meisten derselben, die ich in mehr als zwanzig Jahren weder gele-

sen noch spielen sehe, mir wirklich fremd geworden. Daß ich überhaupt ein Schauspiel beurtheilen könne, bilde ich mir ein.

Ich habe einige hundert Schauspiele geschrieben; es ist daher kein Wunder, wenn, wie unter den noch zahlreicheren Werken des Lopez de Vega, auch manches mittelmäßige oder wohl gar schlechte sich befindet. Ich fange damit an, ein Drittel, oder wenigstens ein Viertel meiner Schauspiele zu verhorresciren; ich mag sie gar nicht geschrieben haben, wenigstens nicht so, wie sie jetzt sind, und sollte ich jemals den günstigen Augenblick finden, eine Sammlung meiner dramatischen Werke zu veranstalten, so würden jene Verstorbenen entweder gar nicht, oder doch in einer ganz andern Gestalt in derselben erscheinen. Allein mich dünkt, wenn die übrig bleibenden das Verdammungs-Urtheil nicht zu theilen verdienen, so sey das noch

immer genug, um mir eine Ehrenstelle unter Deutschlands dramatischen Dichtern zu bewahren.

Welche Eigenschaften Anspruch auf diesen Titel geben, will ich nach meiner Ansicht entwickeln. Die erste ist eine lebhaftere Einbildungskraft. Diese besitze ich, oder habe sie doch besessen. Durch sie muß die Einbildungskraft des Zuschauers erregt werden, ohne welche Erregung kein Stück sich auf der Bühne erhalten kann. Man nehme zum Beispiel Goethe's natürliche Tochter (deren Vortrefflichkeit in anderer Hinsicht ich übrigens nicht bezweifeln will). Sie ermangelt des Zaubers der Einbildungskraft und wird nie auf der Bühne gefallen. Jener Zauber ist es, durch den besonders Shakespeare noch jetzt herrscht und, und bei veränderter Form, ewig herrschen wird.

Ein Dichter, dem das Glück zu Theil werden soll, noch auf den Bühnen der Nachwelt zu erscheinen, bedarf dazu keiner andern Eigenschaft, als einer blühenden Einbildungskraft. Die Schöpfungen derselben sind die einzigen, die für die Bühne fortleben, wenn gleich ungestaltet. Man frage sich nur, wodurch man an ein gutes Schauspiel sich gefesselt fühle? Sind es nicht immer Bilder, die vor der Seele schweben? bewegliche Gemälde? — Gleichen sie nicht ganz denen, die der Historien-Maler uns liefert? Der bei Zusammensetzung historischer Gemälde fürwahr auch ein dramatischer Dichter seyn muß. — Es giebt keine schöne Kunst, die so die Einbildungskraft in Anspruch nähme, als die dramatische. In dieser besteht ihr höchster Genuß. Was der Verstand, was die Sprache hinzufügen, sind nur Hülfskünste, nur Schmuck, welcher verwittert; sie dienen nur der Form.

1. Doch eben die Wahl einer ansprechenden Form ist das zweite Erforderniß eines guten dramatischen Dichters. Nur bilde er sich nicht ein, durch die Form auf die Nachwelt zu kommen; denn sie ist der Wöbe unterworfen. Durch welche Verhältnisse der Völker, unter sich oder zu ihren Nachbarn, durch welche Geistes, Anlagen oder Ausbildungen, diese Wöbe entsteht und wechselt, ist hier nicht der Ort zu untersuchen; genug es ist so; und alle diejenigen dreschen leeres Stroh, die uns veraltete Formen wieder aufdringen wollen, wären es auch griechische. Wir haben ja erlebt, wie es zum Beispiel mit den Chören gegangen, sogar als Schiller sie mit allem lyrischen Prunk ausstattete. Dasselbe ist den Formen Shakespears und Calderons wiederfahren. Diejenigen, welche so eifrig darauf bestehen, die Griechen, die Spanier, die Briten, nur in ihren alten Formen auf

unsere Bühne zu bringen, bedenken nicht, wie viel Zeit und Mühe es sie selbst gekostet hat, sich in diese Formen hinein zu studiren, und ihnen Geschmack abzugewinnen; sie bedenken nicht, daß sie gleichsam erst Zeitgenossen von Shakespear und Calderone haben werden müssen, und daß es ganz unmöglich ist, ein Publikum in drei Stunden zu dem zu machen, worauf sie selbst Jahre verwandt haben; zumal wenn dieses Publikum mit Recht fragt: warum es sich an eine andere Form gewöhnen solle? da die jetzige in diesem Augenblicke alles Erforderliche leistet?

Die dritte nothwendige Eigenschaft eines guten dramatischen Dichters ist Gedanke n; F ä l l e, und die vierte, die Kunst sie kräftig auszudrücken, die S p r a c h e; doch beide sind gleichfalls der Veraltung unterworfen. Man würde sehr irren, wenn

man glaubte, gute Gedanken veralteten nicht. Ein schöner Gedanke, der heute ein ganzes Publikum electrifirt, wird nach hundert Jahren durch öfteres Wiederholen trivial. Als Hamlet zum Erstenmal in London und auch bei uns die Worte sprach: „Seyn oder nicht seyn, das ist die Frage,“ da wurde das ganze Publikum mächtig ergriffen; jetzt gefallen sie zwar noch, aber sie erschüttern nicht mehr. Man hat sie zu oft gehört. Ich habe mit Fleiß jenen glänzenden Monolog gewählt; wenn das am grünen Holz geschieht, was wird am durren werden?

Allein noch weit mehr als die Gedanken steht die Sprache unter dem eisernen Scepter der Zeit. Welche Umgestaltung haben wir in der unstrigen seit ein paar Menschenaltern erlebt! Und man glaube doch ja nicht, es werde dabei sein Bewenden haben. So lange eine Sprache lebendig ist, verändert

ſie ſich auch, trotz allen Academiſten, die ſich ſelbſt mit verändern. Was uns heute wohl klingend ſcheint, wird in hundert Jahren ruhig und unbeholffen ſeyn und von unſern Enkeln geſehen werden, wie wir den Lohengrin leſen.

Daraus ſcheint mir zu folgen, daß alle die jezt vorhandenen Schauſpiele, deren Werth nur auf Form und Sprache beruht, in hundert Jahren, vielleicht noch viel eher, ganz verſchwunden ſeyn werden; diejenigen, die zugleich Gedanten, Fühle enthalten, werden allerdings länger beſtehen; aber man wird ſie auch nicht ſpielen, ſondern nur aus ihnen ſchöpfen. Nur diejenigen, welche einer lebendigen Einbildungs-Kraft ſich erfreuen, werden fortleben in ewige Zeiten. Aber auch nicht ſo, wie ſie jezt ſind; man wird die Form ihnen abſtreifen, die Sprache umgeſtalten; kurz man wird ein

neues Geschöpf bilden, aber es beleben durch jenen unsterblichen Funken.

Nach meinem Gefühl war Schiller der größte Meister in der dramatischen Sprachkunst. Etwas Kräftigeres, Gediehnerees kenne ich nicht. Weit weniger zeichnet er sich durch neue Gedanken aus. Man streife vielen der glänzendsten derselben das Gewand der Sprache ab, und man hat sie tausendmal gehört. Also wird durch eine Eigenschaft, die uns jetzt so sehr entzückt, Schiller nicht auf die Bühnen der Nachwelt kommen, denn auch seine Sprache wird veralten. Man wird ihn lesen, vielleicht studiren, aber nicht spielen; zumal da auch seine Formen zum Theil gar nicht geeignet sind, eine lange Dauer zu versprechen. Die meiste Einbildungskraft hat er in den Räubern gezeigt, und darum werden die Räuber, obgleich in anderer

Hinſicht eines ſeiner ſchlechteſten Werke, doch nie untergehn, ſondern in veränderter Geſtalt noch Millionen unſerer Enkel ergötzen.

Jedermann führt das Sprüchwort im Munde: der Geſchmack iſt verſchieden; aber keiner will dem Andern einen verſchiedenen Geſchmack auch zugeſtehen, ſondern Jeder begehrt, der Andere ſoll den ſeinigen haben, und dies Begehren wird mit einer Heftigkeit, mit einer Intoleranz ausgeſprochen, die jedes rechtliche Gemüth empören.

Mich dünkt, man könne die Schauſpiele in verſchiedene Gattungen theilen, deren jede friedlich neben der Andern beſtehen kann, weil jede ihr Publikum finden wird. Wen der Wohlſaut der Sprache entzückt, der höre Schillers Braut von Meſſina; wer in Gedanken ſchwelgen will, der höre

Götthe's natürliche Tochter; wen fremde Formen ergötzen, der sehe den ständhaften Prinzen; wer in aufgeregter Einbildungskraft Genuß findet, der besuche die Jungfrau von Orleans. Alle Gattungen sind gut, wie schon Voltaire sagte, die langweiligen ausgenommen.

Man wird sich vielleicht wundern, daß ich des Lust- und Schauspiels gar nicht gedenke; man wird vielleicht sagen, der Witz, ein Hauptbestandtheil des Lustspiels, bilde eine eigne Gattung. Aber der Witz ist ein Gedanken-Spiel, veraltet auch mit der Sprache, und Einfälle, über die wir vor fünfzig Jahren uns krank gelacht hätten, entlocken jetzt uns kaum ein Lächeln. Man lese z. B. Rabener. Viele seiner besten Einfälle, die damals neu waren, sind uns seitdem so oft, und in so mancherlei Formen wieder aufgetischt worden, daß sie uns jetzt alltäglich

vorkommen. Der Witz ist folglich auch nur eine Hülfskunst, und Lust und Schauspiele empfangen ihr eigentliches Leben, wie alle übrigen, auch nur von der Einbildungskraft. Möge ein Lustspiel immerhin von Witz übersprudeln; wenn es keine Bilder vor die Seele schiebt, so wird es sich doch nur so lange erhalten, als der Witz dem Publikum witzig vorkommt. Die Einbildungskraft hingegen braucht nicht zu fragen: „Ihr Zuschauer, habt Ihr Euch verändert? redet Ihr noch dieselbe Sprache? ergötzen Euch noch dieselben Gedanken?“ denn die Menschen besitzen seit Adam immer dieselbe Einbildungskraft, und wenn man nur versteht, sie zu erregen, finden wird man sie gewiß.

Man pflegt auch Menschenkenntniß zu den Erfordernissen eines dramatischen Dichters zu zählen, weil er, wie man glaubt, nur durch diese in den Stand gesetzt werde,

Charaktere treu zu zeichnen, den Gang der Leidenschaften treu zu schildern, u. s. w. Allerdings ist sie unentbehrlich, aber sie wird eben so wenig erworben, als die Einbildungskraft. Man hat mir oft das Compliment gemacht, ich besäße viel Menschenkenntniß, müsse die Menschen fleißig beobachtet und studirt haben, als wozu vermuthlich mein Schicksal, meine Lage mir häufige Gelegenheiten dargeboten hätten. Das ist irrig. Zwar glaube ich selbst, einen ziemlich hohen Grad von Menschenkenntniß zu besitzen, allein ich habe sie nicht erlangt, sie ist mir angeboren, ich halte sie für einen menschlichen Instinkt, den Einer mehr, der Andere weniger, oft der Ungebildete, in höherem Grade besitzt, als der Gebildete; einen Instinkt, den man alslenfalls durch Übung schärfen, aber nicht erwecken kann, wem die Natur ihn versagte. Sein Element, oder seine Quelle, ist auch die Einbildungskraft, sie, die eine

eigne Welt in sich trägt, und ohne fremde Hilfe ihre Geschöpfe richtig zeichnet, ja, die wohl gerade dann, wenn fremde Hilfe sich ihr aufdringt, ihre Zeichnungen verhungt, wie mir selbst bisweilen wiederfahren ist. Der roheste Mensch, mit Einbildungskraft begabt, so wenig er auch sanft mit der Außenwelt in Berührung gekommen seyn mag, wird in der Noth gewiß die rechten Worte und Geberden wählen, um diejenigen zu gewinnen, die ihm helfen, oder die ihn schonen können, wenn er auch nie zuvor in einer ähnlichen Situation sich befand, oder sie bei Andern beobachtet hatte, denn seine Einbildungskraft zeigt ihm auf der Stelle in einem Gemälde das, was ihm eben wiederfährt; und was geschehen muß, welche Stellung in dieser Gruppe er selbst annehmen muß, um die übrigen Personen derselben zu seinem Vortheil zu gruppiren.

Ich habe oft darüber nachgedacht, wie

es doch zugegangen, daß ich häufig in meinen Stücken Bösewichter mit treffenden Zügen geschildert habe. Ich selbst bin kein Bösewicht, und habe Gott sey Dank auch in meinem Leben nur wenige Bösewichter gekannt; noch weniger sie beobachtet. Folglich hat nur jener geistliche Instinkt mir den Fingel geliehen. Dasselbe gilt von Heldenrollen, und noch von so manchen andern, die ich im Leben weder gespielt noch studirt habe. Ich möge wissen, ob ein Mahlen, der den Satan abbildet, oder irgend ein anderes Ideal, die Züge desselben aus Beobachtungen schöpft? oder ob nicht vielmehr ihm, wie dem Dichter, die Einbildungskraft diese Züge liefern müsse?

Alle diese fragmentarischen Betrachtungen mußte ich vorausenden, um ein Urtheil über mich selbst, als dramatischen Dichter, zu begründen.

Ich habe es schon gesagt: ich glaube, daß die Natur mit ein reiches Maas von Einzeldingungskraft beschieden hat. In den meisten meiner Schauspiele ist sie unverkennbar. Darum bin ich überzeugt, wenn in fünfzig Jahren auch kein einziges mehr davon gespielt werden sollte, so werden doch die Dichter der Nachwelt noch oft meine Pläne benutzen, öfter noch einzelne Situationen heraus heben, und ihr Publikum dadurch versorgen. Der Probierstein in dieser Hinsicht ist: man entkleide ein Schauspiel von seiner Form und Sprache, man fasse es in eine kurze Erzählung, und wenn auch dann noch, in solcher Skizze, die Einbildungskraft des Zuhörers ein ergreifendes Bild erfass, so wird dieses Schauspiel nicht untergehn. So ist's mit Hamlet, Lear Macbeth u. s. w. So ist's auch mit vielen der Meinigen, doch hat weitem nicht mit Allen. Wohl aber mögten in jedem (das verhorreselte Drittel oder Vier-

sel ausgenommen) sich wenigstens Situationen finden, die jene Probe nicht scheuen dürfen, und mehr kann ein Unbefangener ja nicht einmal von Schiller behaupten. Man versuche es einmal, seiner mit Recht gepriesenen Jungfrau, nicht einmal die Form, nur die Sprache abzustreifen, so wird sie der Einbildungskraft des Zuhörers kein ganzes Gemälde, sondern nur viele einzelne, zum Theil recht schöne Gruppen liefern, die er aber nicht in ein Ganzes zu ordnen vermag, nicht mit Einem Blicke fassen kann, und darum unbefriedigt bleibt. Hingegen liefert Wallner's Schuld ein solches Gemälde, sein Yngurd weniger. Was die Form unserer Schauspiele betrifft, so mag sie freilich nur in unsere Zeit passen. Ich schmeichle mir nicht im mindesten mit der Hoffnung, daß diese Form sich lange erhalten werde. Daß sie aber jetzt ansprechend war, hat der allgemeine Beifall bewiesen.

Die Exposition ist meistens gut; ich habe diese Kunst in Lessings Werken studirt. Die meisterhafteste Exposition, die ich kenne, ist die der Emilia Galotti. Jeder junge dramatische Dichter sollte sie zu einem besondern Studium wählen.

Die Verkettung der Scenen ist in meinen Schauspielen oft fehlerhaft, und es giebt wenige derselben, in welchen nicht langweilige, oder müßige Scenen vorkämen. Auch ist, besonders in den früheren, der Wechsel des Komischen mit dem Tragischen oft viel zu grell. Auch Shakspear hatte diesen Fehler, den man nicht nachahmen sollte.

Die Charakterzeichnung ist richtig, so lange mir der Wisz keinen Streich gespielt hat. Aber leider ist mir oft wiederfahren, daß ich einen witzigen Einfall nicht habe unterdrücken können, wenn er auch in

dem Munde dessen, der ihn sagen mußte, gar nicht an seiner rechten Stelle war, folglich die Charakter-Zeichnung verdarb. Ich erkenne daher den Vorwurf als gerecht, daß nicht selten aus meinen Personen der Verfasser spricht.

Den Bis gestehen mir sogar meine Gelinde zu. Schade nur, daß ich ihn nicht für Gedanken, Fülle geltend machen kann, denn er ist nur ein Gedanken-Opfer. All jene sind meine Schauspiele, wenn nicht arm, doch auch nicht reich. Die folgenden widerstehen bloßstellen durch Empfinden; vor dreißig Jahren eine Gräfin, die auch mich angesteckt hatte.

In Kraft und Gediegenheit der Sprache stehe ich Schiller und Andern weit nach, selbst in der Octavia und im Schugzeiss, auf welche ich in dieser Hinsicht den meisten

Stills verbandt habe. Ich weiß wohl, daß um den Zuschauer das größtmögliche Vergnügen durch die Sprache zu gewähren, man die größtmögliche Anzahl von Gedanken in die wenigstmöglichen Worte wohl klingend einzubringen muß, weil der Zuhörer anerkundet um so höheren Genuß empfindet, je kürzer der Zeitraum ist, in welchem er ihm dargeboten wird, denn der Geist will immerfort in Thätigkeit bleiben, und je unterbrochener diese Thätigkeit ist, je bequämlicher fühlt er sich. Darum widerstehen ihm die wüßigsten, mit Füllworten überladenen Jamben so sehr, und darum ist ein Jambus nur dann vortheilhaft, wenn man von seinen fünf Füßen keinen wegstreichen kann, ohne den Gedanken unvollkommener zu machen. Das hat Schiller sehr gut gefühlt, und lieber häufig einen holprigten, schlecht oder gar nicht ständerten Jambus mit unterlaufen lassen, als sich entschloß, die Zeit zu ver-

süngern, in welcher er dem Zuhörer den Gedanken vor die Seele schieben wollte.

Wie gesagt, er war Meister in dieser Kunst, und ich habe vergebens gestrebt ihn zu erreichen. Auch scheint es mir, daß Mäli n e r mich darin übertreffe, nicht aber der viel zu hoch gepriesene Collin u. s. w. Meine Prosa möchte eher sich mit jeder andern messen dürfen, und im Dialogisiren ist mir keiner überlegen.

So habe ich denn das Urtheil über mich selbst kühn ausgesprochen. Ich stelle mir vor, daß meine Feinde es lesen, und meine, wenn sie ehrlich sind, so werden sie sich selbst gestehen müssen, daß ich Recht habe, auch in dem, was ich an mir für lobenswerth halte. Freilich, wenn ich den wackern Herrn Z — a höre, so bestehen meine Stücke bloß aus Trivialitäten, Concetti's, Trivialitäten und Zwei

deutigsten; aber ich denke, wenn das wahr wäre, so würden die europäischen Nationen doch nicht sammt und sonders Gefallen daran finden? Nicht Eines, sondern viele, und fast alle meine Schauspiele sind in das Englische, Französische, Holländische, Italienische, Russische, Schwedische, Dänische, Polnische, manche in das Spanische, Portugiesische, Ungarische, Böhmische und Eins sogar in's Neugriechische übersezt. Nun bitte ich den braven Herrn T — a mir zu sagen, ob es wohl denkbar sey, daß alle diese Nationen durch deutsche Frivolitäten hingestraft werden, daß alle diese Nationen an deutschen Concezzi's und gehaltlosen Wißspielen Geschmack finden, die ohnehin sich selten übersezen lassen? daß alle diese Nationen Zweideutigkeiten lieben? daß das Publikum jeder dieser Nationen ungebildet, oder zum Theil unsittlich sey? — Sollte ich nicht vielmehr ganz Recht

haben, wenn ich mir einbilde, daß der Beifall, welchen meine Stücke in Madrid wie in Voston, in Paris wie in Moskau eingeerntet; bloß dem Umstande zu verdanken sey, daß sie durch lebhaftere Einbildungskraft wier derum die Einbildungskraft aller Völker erregen? —

Fremde Nationen sind für den Dichter schon eine Art von Nachwelt; denn in der Fremde wird seinem Werken die Sprache, and zum Theil auch die Form abgestreift; der Uebersetzer behält nur dasjenige bei, wor von er weiß, daß es auf sein Publikum wirken werde: die lebendigen Gemälde, die, gleich den Schöpfungen des Mahlers, jede Nation versteht und fühlt. Darum hat Schiller in Uebersetzungen weniger Glück gemacht als ich; man hat ihm die Sprache und mit ihr den größten Reiz seiner Dichtungen genommen.

Sollte es wohl überhaupt möglich seyn, durch Trivolitäten, Trivialitäten u. s. w. ein Publikum ein ganzes Menschen: Alter hindurch zu fesseln? — Zwar versichert der wackere Herr T — a, meine Stücke hätten nur einen ephemeren Reiz. Es kommt freilich darauf an, was er ephemere zu nennen beliebt? in Gottes Augen ist ein Jahrtausend ephemere; wir arme Sterbliche hingegen haben bisher uns einge- bildet, daß die Werke eines Dichters, die seit dreißig Jahren auf allen Bühnen gern gesehen werden, doch wohl nicht zu den ephemeren gezählt werden können. Der ehrliche Herr T — a nehme nur einmal die Repertoires der deutschen Bühne zur Hand, die der Herr Hofrath Winkler in Dresden monatlich heraus giebt, und zähle, wie viele meiner alten und neuen Stücke monatlich in Deutschland gespielt worden sind; er wird ge- nöthigt seyn ein unwilliges Erstaunen zu äußern.

Ach! das ist ja eben meine Unglück, wenn ich vergessen wäre, so würden die Herrn mich wohl zufrieden lassen. Aber, daß ich ihnen selbst noch immer im Wege stehe, das ist mir nicht zu verzeihen. Ich möchte wetten, daß auch Herr T—a sich als dramatischer Dichter versucht, und das Publikum seine Werke nicht mit Entzücken aufgenommen hat; was kann er anders glauben, als daß die dramatische Kunst in Verfall gerathen ist? Und an wem kann er sich rächen: „am Publikum? das geht nicht. Aber an mir,“ das ist leichter. Frisch die Feder in Galle getaucht! —

Wenn Herr T—a die Güte haben wollte, sich zu nennen, so würde das ohne Zweifel von großem Nutzen seyn. Er bedenke doch nur, daß Niemandem zugemuthet werden kann, einem Ungenannten auf sein Wort zu glauben, wenn er mit Einem Federstriche ein paar hundert Werke vernichtet, die dem

Publikum so oft Vergnügen gewährt haben und noch gewähren; zumal in einer Litteratur, Zeitung, wie die jenaische, die in diesem Fache so viele leichte, und fast immer partheysische Urtheile liefert. Allein wenn Herr T — a sich nennt, so wird ohne Zweifel ein großer Name, durch allgemein geschätzte Werke gewonnen, dem Publikum imponiren, und er folglich seinen Zweck weit sicherer erreichen. Es ist ihm doch wohl ehrlich darum zu thun, den Verfall der dramatischen Kunst, so viel in seinen Kräften steht, zu hemmen? Das kann aber nicht geschehen durch eine unbekante Stimme, die aus einem finstern Winkel schreit. Er trete hervor an's Licht! Im Namen des Publikums und in dem meinigen ersuche ich ihn höflichst darum, und verspreche, ihn so ehrerbietig zu empfangen, wie es einem Manne von so anerkannten Verdiensten geziemt. Sollte er diese freundliche Einladung nicht achten, so wollte er be-

denken, daß es mir und dem Publikum nicht zu verargen wäre, wenn wir im Stillen die Vermuthung hegten, daß sein Herz, wie seine Feder nicht rein und lauter seyen.

Dann würde ich ihn auch fragen: wo die unheilbaren Wunden sind, die ich den Sitten geschlagen? — Wenn ich den heillosen Einfluß ausnehme, den die französischen Greuel seit 25 Jahren auf unsere Sitten gehabt, so wüßte ich nicht, daß sie jetzt mehr Wunden an sich trügen, als zu der Zeit, da ich zu schreiben begann.

Dann würde ich ihn auch fragen: woher er denn weiß, daß ich meine Stücke theils aus Canevas des theatre italien zusammen getragen habe? indem, soviel mir bewußt, auch nicht ein einziges sein Daseyn diesem verdankt.

Dann würde ich überhaupt ihn bitten, mich nicht durch allgemeine Andeutungen zu schonen, sondern nur die Bescheide derb in's Gesicht zu sagen, nehmlich: Da hast du eine Trivialität, dort eine Irthümlichkeit in jedem deiner Stücke dir zu Schulden kommen lassen. Gewiß fühlt der würdige Herr Z — a so gut als ich, wie viel seine Behauptungen dabei gewinnen werden, und wenn es ihm auch nicht gelingen sollte, mich zu bessern, so wird er doch das Publikum dadurch überzeugen, daß er nicht etwa aus Scheelsucht bloß ins Gelag hinein geschwazt hat; ein Argwohn, der sich um so leichter des Lesers bemächtigen könnte, da die hochgelobte Recension nicht einmal Eines meiner Werke betrifft, sondern Wallners Almanach für Privatbühnen, und ich mir bei den Haaren herbeigezogen werde.

• Die Absicht ist offenbar, Wallners Almanach auf Kosten des meinigen zu ers.

heben und wie der edle Herr T — a sich sehr fein ausdrückt, „die Rosebueschen Possen und sentimentalen Farcen zu verdrängen.“

Ich kenne und schätze Herrn Doctor Müllner genug, um überzeugt zu seyn, daß es ihm selbst nicht angenehm ist, auf Kosten eines ältern Dichters gelobt zu werden, dem er selbst freundliche Beweise von Achtung gegeben. Er bedarf solcher Künste nicht; unsere Almanache können sehr gut neben einander bestehen. Der meinige hat seit vierzehn Jahren vielen Tausend Privatgesellschaften angenehme Stunden gewährt. Ich wünsche aufrichtig, und zweifle auch nicht daran, daß es Herrn Doctor Müllner gelingen werde, sein Publikum eben so lange zu fesseln. Daß der meinige unter mehr als 80 Kleinigkeiten auch viele mißlungene enthält, will ich gar nicht bestreiten; allein mit aller Achtung für Herrn Müllners Verdienste, glaube ich doch, daß es ihm nicht besser gehn

werde. Die Mufen sind auch ihren Lieb-  
lingen nicht immer günstig.

Ich wünsche ihm auch ferner von Her-  
zen, daß er immer so milde beurtheilt wer-  
den möge, als hier geschehen. Herr T — a  
nehmlich äußert: „natürlich dürfe bei solchen  
Kleinigkeiten die Kritik es weder mit der  
Wahrscheinlichkeit und Charakter, Zeichnung  
und Haltung, also den Materialien, noch  
auch mit der Form, dem Versbau u. f. w.  
so genau nehmen.“

Was gilt die Wette, wenn von mir  
die Rede wäre, so würde es sehr genau mit  
allen diesen genommen haben. Transeat, cum  
caeteris.

Dasselbe Blatt enthält auch eine Recens-  
sion meines diesjährigen dramatischen und  
Opern, Almanachs, aber nicht von Herrn  
T — a, sondern von Herrn T — j, der  
augenscheinlich ein Anderer ist, denn er wil-  
det wenigstens nicht so. Freilich tadelt er

nicht auch mit vieler Bitterkeit; denn mein Lob ist nur im Munde des Publikums, nicht in öffentlichen Blättern, die es immer für eine Art von Pflicht halten, sich dem Geschmacke des Publikums, er sey, welcher er wolle, zu opponiren, wäre es auch nur um eine andere, wenn gleich selten eine eigene Meinung zu haben. Das Publikum ist gleichsam der Minister im Parlamente, die kritischen Blätter sind die Oppositions-Partei, der Minister darf nur den Mund aufthun, so ist er sicher, widersprochen zu werden.

Nun, dieser Herr Z — hat gefunden, „daß ich Wiß und Effect auf Kosten der Wahrheit und Natur hervorbringe.“ Das mag in manchen Fällen nicht ganz ohne Grund seyn. Ich habe bereits gestanden, daß mein Wiß nicht selten am unrechten Orte steht. Was den Effect betrifft, so ist er eine Wirkung der Einbildungskraft, folglich ein Bedienstet des dramatischen Dichters. Ein

Schauspiel, das keinen Effect macht, ist ein schlechtes Schauspiel. Daß ich aber auf Kosten der Wahrheit und Natur ihn hervorbringe, ist eine Behauptung, die auf Kosten der Wahrheit geschrieben ist. Alle die effectvollsten Situationen in meinen Schauspielen sind aus der Natur geschöpft. Ich behaupte sogar, daß, ohne Natur und Wahrheit, sich gar kein Effect hervorbringen lasse, und fordere Herrn Z — 3 auf, mir das Gegentheil durch ein Beispiel zu beweisen. Er sieht es ja gleich an meinen Bestohlenen, die er, wie ich vermuthet, mit Recht getadelt hat. Er sagt, sie enthalten Uebertreibungen und Unnatürlichkeiten. Ich will dem nicht widersprechen, denn — sie machen keinen Effect; sie werden nirgend auf die Bühne gebracht. Ein trefflicher Beweis, daß es keiner Recension bedarf, um ein mißlungenes Stück von der Bühne zu verdrängen, eben so wenig als die von Z — a bis

**I—:** ein gelungenes Stück dadurch verdrängen werden.

Was der Letztere von den übrigen Kleinigkeiten sagt, hat mir leicht geschienen, und ich übergehe es mit Stillschweigen. Nur Einer Floskel muß ich noch erwähnen, die ich gewöhnlich in allen Beurtheilungen meiner Schriften wieder finde, nämlich der Floskel: „wenn der Verfasser mehr Fleiß darauf verwenden wollte.“

Es ist wahr, daß ich in jüngern Jahren mich der Feile zu wenig bedient, und daß ich immer lieber ein neues Stück geschrieben, als ein fertiges gefeilt; denn der Trieb, hervorzubringen, war damals mächtiger, als der Trieb, zu gefallen. Aber schon sehr lange ist es nicht mehr so. Ich arbeite und feile mit großem Fleiße, und, wenn es mir nicht gelingt, so liegt am Fleiße nicht die Schuld. Ich muß daher meine Beurtheiler bitten, zu allen den Ans

tigkelten, die sie mir zu sagen pflegen, künftigh auch die noch hinzuzufügen, daß ich trotz eines angestregten Fleißes, nichts Gutes zu machen verstehe.

Es möchte hier der Ort seyn, in Kürze zu erzählen, auf welche Weise ich meine Schauspiele hervorbringe. Werde ich von einer Idee ergriffen, so erfinde ich vor allen Dingen eine Fabel, die ihr zum Grunde dienen könne. Das geschieht auf einsamen Spaziergängen. Ist die Fabel in meiner Einbildungskraft vollendet, so schreibe ich sie nieder als eine kurze Erzählung, und so liegt sie oft Jahre lang unter meinen Papieren. Will ich sie endlich ausarbeiten, so theile ich sie zuerst in Akte, und fasse abermals jeden Akt in eine kurze Erzählung. Ist das geschehen, so theile ich, auf einen dritten Vorgehen, die Akte in Scenen, und bezeichne genau den Inhalt jeder Scene. Nun fange ich an zu dialogisiren, und zwar arbeite ich

die wichtigsten Scenen zuerst aus, sie mögen im ersten oder letztern Acte sich befinden; oder ich wähle auch solche, die eben meiner Laune angemessen sind, denn durch die getroffene Eintheilung, passen sie doch am Ende alle zusammen.

Den ersten Entwurf schreibe ich sehr klein mit Abbreviaturen, fast so schnell als meine Gedanken eilen, so geht mir nichts verloren. Aber freilich kann solche Entwürfe Niemand lesen als ich. Daher bin ich genöthigt, sie selbst abzuschreiben, und dieses langsame Abschreiben, ist der ersten Feile sehr erspriesslich. Nun bleibt das Stück so lange liegen, bis es mir wieder etwas fremd geworden, dann empfängt es die zweite Feile. Bin ich nun so glücklich, es einem geschmackvollen Freunde vorlesen zu dürfen, so gibt das erwünschte Gelegenheit zu der dritten Feile, und nun stoße ich das Kind hinaus in die Welt. Man sieht, daß,

wenn es ungerathen ist, es wenigstens nicht an meinem Fleiße lag.

Noch weit daglicher geht ich zu Werke, wenn ich in Versen schreibe, daher mir auch der Vorwurf des Herrn L—z, „den Alexandrinern (im Ruf) wäre hin und wieder mehr Sorgfalt zu wünschen,“ höchst ungegründet scheint. Ich erinnere mich, daß mir derselbe Vorwurf sogar einmal irgendwo in Betreff meines Schußgeistes gemacht worden ist. Aber wenn in einem Werke von mehreren tausend Versen auch wirklich hie und da eine tadelnswerthe Zeile mitunterstehe, (wie sogar bei Schiller oft geschehe) soll man deshalb im Allgemeinen sagen: den Versen sey mehr Sorgfalt zu wünschen? Sollte man nicht bekennen sollen, der Schußgeist, wie der Ruf, sey im Ganzen sehr gut verfaßt? (denn das sind sie wirklich) und wenn man ja sich gedungen fühle, jede kleine Nachlässigkeit her-

auszuheben, hätte man nicht die Stellen wörtlich anführen sollen? man würde dazu fürwahr nicht viel Papier verbraucht haben. Allein durch eine unbewiesene Floskel den Leser glauben machen wollen, indem man über das Ganze mit Fleiß kein Wort verliert, der Versbau sey im Ganzen vernachlässigt; das sollte kein ehrlicher Recensent sich zu Schulden kommen lassen.

Ich habe mich ausgesprochen, und was ich hier, bei Gelegenheit zweier Recensionen, gesagt, diene zur Antwort auf Tausend schon vergessene, und auf Tausend, die noch kommen werden. Dem Publicum aber meinen freundlichen Dank dafür, daß es noch immer, nicht blos in Schillers Lorbeer-Hainen, sondern auch auf meinen Wiesen gern spazieren geht, wenn auch nicht alle Blumen ihm Wohlgeruch duften.

---

Woher kommt es, daß ich so  
viele Feinde habe?

---



---

## Woher kommt es, daß ich so viele Feinde habe?

(nämlich im Publikum, und solche, die mich entweder gar nicht oder doch kaum persönlich kennen, denn von Feinden, die man sich, mit und ohne Schuld, in verschiedenen Verhältnissen des Privatlebens macht, ist hier nicht eigentlich die Rede.)

Schon lange habe ich für nöthig erachtet, diese Betrachtung anzustellen, um mit mir selbst darüber aufs Reine zu kommen und manches, was nur dunkel in meiner Seele liegt, mir wahr und klar zu machen. Manches kann ich vielleicht an mir noch bessern, und über manches werde ich mich beruhigen, wenn ich sehe, daß es unvermeidlich ist.

Daß ich selbst Veranlassung gebe, mich zu hassen, daran darf ich nicht zweifeln, denn ohne Ursache haßt man Niemand; allein es ist noch ein großer Unterschied zwischen Veranlassung und Schuld. Ich muß also fragen: welche sind die Veranlassungen? und in wie fern habe ich sie verschuldet?

Dieser zwiefachen Untersuchung wird aber wohl eine andere vorher gehen müssen, nämlich: wer sind die, die mich hassen?

Erstens. Ein großer Theil der Schriftsteller, besonders der jüngeren.

Zweitens. An den Orten, wo ich gelebt habe, ein großer Theil derjenigen, die gern den Ton angeben und eifersüchtig auf ein gewisses Ansehn im Publikum sind.

Drittens. Alle Mystiker, Frömmlinge, Schwärmer für das Mittelalter und deren

Poesie, blinde Anbeter von Söthe, kurz alle die, welche sich höhere, feinere, subtilere Gefühle zutrauen und mich für das halten, was sie eine gemeine Natur nennen.

Vier t e n s. Alle Buonapartianer.

Nun zur Untersuchung! Warum hassen mich so viele Schriftsteller? Als ich zuerst als Schauspiel-Dichter auftrat, war es nicht so. Alle öffentlichen Blätter wiederhallten von meinem Lobe; man erkannte mich für ein Genie; die jenaische, damals noch junge, Literatur-Zeitung setzte meinen Namen sogar unter die der klassischen Dichter. Es mochten sich wohl auch schon damals Manche über meine Erfolge ärgern, aber keiner wagte mich anzugreifen: denn in den Kämpfen der Literatur will keiner gern auf einen schon berühmten Mann zuerst zuschlagen aus Furcht allein zu stehen; hat aber nur erst

Einer von Bedeutung das Signal gegeben; so stürzen sie alle herzu und haben freudig darauf los, weil der Instinkt sie treibt, Alles anzufeuern, was die Rufbereitschaft des Publikums von ihnen selbst ableiten könnte. Ich glaube in der That, daß, wenn ich damals nicht die unverzeihliche Unbesonnenheit begangen hätte, den Doctor Bachrath mit der eisernen Stirn zu schreiben, ich noch jetzt ein von allen Recensenten gefeierter Dichter seyn würde. Aber diese strafbare Uebersetzung (deren Veranlassung mich wohl entschuldigt, aber nicht rechtfertigt) brachte auf einmal nicht allein alle die Männer gegen mich auf, die ich so sturisch namentlich angegriffen hatte, sondern überhaupt alle Feinde des Herrn Hofrath Zimmermann, und zuletzt auch seine Freunde, da ich mich nicht entschließen konnte, des Doctor Marquardts schwere Mithuld an der Sache zu verschweigen. Diese Schrift ist die Wurzel alles

öffentlichen Hasses, und zugleich aller unges  
rechten literarischen Angriffe gegen mich.  
Man hielt mich für einen schlechten Menschen,  
man nahm also schon Alles, was ich nach  
her schrieb, mit diesem Vorurtheil in die  
Hand, man mischte überall meine Persön  
lichkeit ein und das gehässige Urtheil über  
diese wirkte, vielleicht bei Vielen unbewußt,  
auf ihre Ansicht meiner Geistes-Produkte.  
Das ist sehr natürlich, das hab' ich selbst  
verschuldet und muß die Folgen dieses  
Einen Fehltritts tragen bis an meinen Tod.

Ich meine aber doch, daß ich auch einen  
großen Vortheil aus dieser traurigen Kata  
strophe meines Lebens gezogen habe. Man  
war nämlich auf gutem Wege, mich durch  
Schmeichelei zu verderben, und ich selbst war  
auf gutem Wege, mich für mehr zu halten,  
als ich bin. Es wäre mir am Ende vielleicht ge  
lungen, wie unserm Göthe, der bisweilen die

alltäglichsten, langweiligsten Dinge mit der vornehmsten Miene auftritt, weil man ihm, wie Alexander dem Großen, so oft gesagt hat, er sey ein Gott, daß er es endlich selbst glaubt. Denn leider ist der Mensch, auch der Vernünftigste, so schwach, daß er das Ehreigste, wenn es seiner Eitelkeit schmeichelt, zwar anfangs verwirft, dann belächelt, nach und nach sich an die Vorstellung gewöhnt und endlich, wenn es ihm Tausendmal wiederholt worden, so fest daran glaubt, daß er jeden Zweifel als eine Beleidigung aufnimmt. Vor solchen Einbildungen haben meine Feinde mich bewahrt und ich glaube nicht, daß ich mich selbst überschätze. (Wer weiß, vielleicht thue ich es doch. Man kann darin nicht mißtrauisch genug gegen sich selbst seyn)

Im Grunde ist Doctor Bahrdt längst vergessen. Von Allen, die mit ihn jetzt

noch vorwerfen, haben ihn die Wenigsten gelesen; aber es ist ein bequemes, immer bei der Hand stehendes Mittel, mir weh zu thun. Darans, lieben Edhne, zieht Euch die Lehre; wer zu einem öffentlichen Leben berufen ist, der hüte sich sehr, in seiner Jugend öffentlich einen dummen Streich zu machen, denn der wird ihm nachgetragen bis ins Grab, während man von Andern, die den Neid nicht wecken, Alles leicht vergißt.

Auch mein dummer Streich wäre vergessen worden, wenn ich nicht das Glück oder Unglück gehabt hätte, als Schauspiel dichter so allgemein zu gefallen. Es giebt wenige Schriftsteller, die sich nicht Einmal in diesem Fache versucht hätten, und viel leicht keinen, der sich nicht einbildete, etwas Gutes hervorgebracht zu haben. Wenn nun die Frucht seiner Mufe gleichgültig aufgenom-

men, oder gar verworfen wird, so wundert  
er sich und stellt Vergleichen an zwischen  
seinen verschmähten und meinen wohl auf-  
genommenen Produkte und findet natürlich,  
daß das Publikum ihm Unrecht thut; aber  
an dem Publikum kann er sich nicht rächen,  
folglich rächt er sich an mir. Das ist leider  
sehr menschlich! zumal wenn seine Dichtung  
vielleicht wirklich große Verdienste hat, nur  
nicht zum Aufführen geeignet ist. Auf  
solche Weise habe ich mir besonders den Hrn.  
A. W. Schlegel und seinen ganzen An-  
hang zum Feinde gemacht.

Dieser Mann hat allerdings Dichtungen  
geliefert, deren Werth ich freilich gerne an-  
erkenne, aber sie haben kein dramatis-  
ches Leben, wenn sie gleich, bald nach  
ihrer Geburt, die Theaterwürde beschlech-  
teten; sie verursachen auf der Bühne Kälte  
und Langeweile. Da ergrimmte Schlegel

und ließ (ich glaube im Archädam) Shakespears Geist auftreten, der in einer langen Rede sich sehr bitter über den Verfall beklagte, welcher mir zu Theil wurde; der ehrwürdige Geist sprach sehr wegwerfend von mir; das nahm ich über und schrieb den hyperboreischen Esel. Dieses künigliche Produkt macht mir keine Schande, aber in einer Rücksicht wünschte ich doch, ich hätte es nicht geschrieben; denn hätte ich, wie Göthe und Schiller, es über mich gewinnen können, Angriffe nie zu erwidern; so würden diese Angriffe kaum bemerkt worden seyn. Dieser Enthaltensanket haben Göthe und Schiller es größtentheils zu danken, daß man sie so ruhig ihres Ruhmes hat genießen lassen; nähr. ihrem größern Verdienste, welches im Gegentheil, nach Art der Welt, sie nur noch mehr dem Reide aussetzen mußte. Aber ich war damals noch viel zu empfindlich gegen bözern Tadel; da

konnte nicht schweigen, und dadurch habe ich selbst verschuldet, daß meine Feinde sich mehrten. Also, lieben Söhne, wenn jemals Einer von Euch Schriftsteller wird, so mache er es sich zum unverbrüchlichen Gesetze, jeden hässlichen Angriff zu ignoriren und selbst humanen aber ihm ungerecht scheinenden Tadel nicht zu beantworten. Glaube er aber durchaus, ihn beantworten zu müssen, so thue er es ja mit Kälte und Höflichkeit und vermeide auf diese Weise einen zweiten von mir begangenen Fehler; denn ich konnte mich nie der Bitterkeit enthalten; meine Streitschriften waren anzüglich (wenn ich auch aller Persönlichkeiten mich enthielt); ich ließ einen herben Wiß spielen, der mir wohl Lacher, aber keine Freunde gewann.

Endlich muß ich unter den Schriftstellern auch viele zu meinen Feinden zählen, die tief unter mir sind, die entweder nur Ans

bern zu Gefallen nachplauderten, was sie selbst weder dachten noch glaubten, oder die ihre unbekannten Namen dadurch berühmt machen wollten, daß sie sich an mir rieten. Diese waren herzlich froh, wenn ich ihnen antwortete, je bitterer je besser, denn so hatten sie neue Gelegenheit mich mit Roth zu werfen, und ich war auch wirklich so albern, ihnen nicht selten eine solche Gelegenheit zu verschaffen.

Ich komme nun zu der zweiten Classe meiner Feinde, bestehend aus solchen Männern die mit mir an einem Orte lebten und sich durch Rang oder Geist auszeichneten. Gewöhnlich wurde ich anfangs von Allen sehr wohl empfangen und ich leugne nicht, daß mir die Meisten recht freundlich entgegen kamen. Aber es ist Einer von den Glücken der Berühmtheit, daß der Mann ihrer gesieht, da, wo er auftritt, sehr häufig in Ver

Freundschaft gebeten wird, entweder aus Neugier, um ihn kennen zu lernen und schwätzen zu hören, oder auch nur, um sagen zu können: der und der hat auch bey mir gegessen. Schlägt man solche Einladungen aus (wozu man die besten Ursachen haben kann, als da sind: Gesundheit, Ruhe, Bequemlichkeit, Müdigkeit oder gar — wie bey mir wahrhaftig nicht selten der Fall war — das bescheidene Bewußtseyn, in der Gesellschaft das nicht leisten zu können, was man von mir erwartete); so hat man es mit den Einladenden verstanden. Vernachlässigt man vollends die Wohlstandsbesuche (ein Fehler, dessen ich mich häufig anklagen muß); so ist, wenn nicht gerade Feindschaft, doch ein gewisser Groll die unvermeidliche Folge. Und kann ich tarbeln, wenn ein Mann, der durch Rang und Stand, durch Geist und Herz sich berechtigt glaubte, die Erfüllung solcher Wohlstands-Pflichten von mir zu fordern, sich ge-

Eränkt fühle, wenn ich sie unterließ? — nein ich kanns nicht tadeln. So habe ich mir in meinem Leben viele Feinde gemacht, die ich sonst durch nichts auf der Welt beleidigt hatte. Doch muß ich aufrichtig gestehen, daß ich mein Verfahren in dieser Hinsicht noch jetzt nicht bereue; denn, wahrlich! auf der andern Seite habe ich so viele Zeit mir selbst zu leben dadurch gewonnen, daß es mir doch immer noch scheint, als hätte ich daß Bessere gethan. Indessen will ich meinen Söhnen doch empfehlen, den etwa von mir geerbten Widerwillen gegen solche Dinge, so viel in ihren Kräften steht, zu überwinden, denn man glaubt nicht, wie mancherley Schaden man sich zufügt, wenn man solche Ansprüche nicht befriedigt.

Noch eines kleinen, fast lächerlichen Umstandes muß ich erwähnen, der manchen anfangs warm scheinenden Verehrer plötzlich

küßl gegen mich gemacht hat. Ich bin nämlich oft in großen Gesellschaften zehn und zwanzig Männern zugleich vorgestellt worden, die, Jeder in seiner Art, bedeutend waren; man nannte mir den Namen eines Jeden, ich sprach mit Jedem, und folglich waren wir Bekannte. Daß sie nun meinen Namen nicht vergessen, war wohl natürlich, denn sie hatten ja nur Einen Namen zu behalten; daß ich aber von zwanzig Namen manchen in der nächsten Viertelstunde wieder vergaß, war auch natürlich, denn wie hätte ich so schnell sie Alle in mein, ohnehin in dieser Hinsicht sehr schwaches, Gedächtniß schreiben können? — Nun begab es sich gewöhnlich bald nachher, daß Einer oder der Andere in einer andern Gesellschaft, oder gar in einer andern Stadt, wieder mit mir zusammen kam, mich sogleich als einen Bekannten anredete, und sehr empfindlich wurde, wenn ich mich seines Namens nicht erinnerte.

nerte. Oft hab' ich freilich in solchen Fällen mich gestellt, als ob ich recht gut wüßte, mit wem ich zu sprechen die Ehre hätte; allein bisweilen nahm das Gespräch doch eine Wendung, die meinen Gedächtnismangel verräth, und das ist mir dann gewöhnlich sehr übel genommen worden, weil jeder bedeutende Mann sicher genug ist, zu glauben, man könne seiner nicht so leicht vergessen. Man hält es wohl gar für alberne Ziererei und so habe ich manche brave Leute, ohne es zu wollen, von mir abgewendet.

Die dritte Gattung meiner Feinde habe ich oben schon hinlänglich bezeichnet; es sind diejenigen, deren Haß ich am wenigsten vermeiden kann, weil er bloß auf Verschämtheit des Geschmacks und der Meinung beruht. Seit die Welt steht, hat es nie etwas Intoleranteres gegeben als den Sectensgeist und dieser ist es, der in unsern heutigen Mystikern lebt und webt. Auch die

Ribbelungen sind eine Secte, Böhre's blinde Anhänger sind eine Secte u. s. w. Nun ist mir in meinem ganzen Leben nichts gehässiger gewesen, als wenn man mir Gesinnung oder Meinungen aufbringen wollte. Das ist aber die Krankheit dieser Leute: sie predigen nicht allein laut die Vortrefflichkeit ihres Glaubens, sondern sie halten auch Feden, der nicht ihres Sinnes ist, für einen erbärmlichen Menschen, für eine gewöhnliche Natur, für einen Bleikopf und Schruppschädel, der sich nicht zu ihnen hinaufschwingen kann, um vornehm aus den Wolken auf die gemeine Welt herabzuschauen. Geht ein solcher Mensch still seinen Weg, so schätzen sie ihn bloß gering; untersteht er sich aber laut zu bekennen, daß ihr Schwärmen ihm eine Thorheit dünke, so hassen sie ihm von Grunde ihres Herzens.

Diese Parthei hat sich besonders durch Frauen und etwas alte Jungfrauen sehr vers

größert. Bekanntlich sind Frauen am leichtesten zu gewinnen, wenn man ihnen erlaube, und sogar zur Pflicht macht, nicht zu denken, sondern bloß an dunkeln Gefühlen sich zu ergözen, und wenn man sie überredet, in diesen dunkeln Gefühlen liege eben das einzig Erhabene. Die Frauen sind in der That nur geschaffen, um zu fühlen, und selbst da, wo sie gedacht zu haben scheinen, liegt immer ein Gefühl zum Grunde; abstrahiren können sie nicht. Darum ergreifen sie mit Hast alles Wolkige, Dunstige, Neblichte, wo sie hinein phantasiren können, was ihnen beliebt. Man kann ihnen das nicht verargen, denn welchen andern Vorzug können wir aber sie behaupten, als den, daß wir die Fähigkeit besitzen, schärfer und tiefer zu denken? Wenn sie nun vermaßen, es sey verdienstlich, das dunkle Gefühl an die Stelle des klaren Denkens zu setzen; so haben sie jenen Vorzug gänzlich entkräftet und sich

über uns auf den ersten Platz in der Schöpfung geschwungen. Das ist, bewußt oder unbewußt, ihr Ziel und sie folgen nur dem „allgemeinen“ Triebe jedes Menschen nämlich dem, was Er vermag, die höchste Wichtigkeit beizulegen. Sie fühlen und phantastiren nun einmal lebhafter als wir, folglich sind sie auch sehr geneigt zu glauben, daß dieses Gefühl, diese Phantasie, das Höchste im Wesen des Menschen ist. Werden sie noch obendrein von Männern zu diesem Glauben aufgefordert, so bilden sie sich ein, er sey auch ein Resultat des männlichen Nachdenkens und folglich auch in dieser Hinsicht das Höchste. Von nun an versachten sie die klare Vernunft und behandeln Jeden mit Veringschätzung, der die Macht ihrer dunkeln Gefühle nicht anerkennt.

Auf diese Macht sind sie um so eifersüchtiger, je saurer es ihnen bisweilen wird, Alles

das zu thun, zu reden und zu scheinen, was die Beichtväter ihrer Empfindungen von ihnen verlangen. Denn man würde sich sehr irren, wenn man glaubte, die Frauen ergäben sich solchen Schwärmerzeien recht von ganzem Herzen. Nichts weniger! die sind für sie immer nur ein Surrogat, wenn sie ihre Gefühle an nichts Besserem oder Glänzenderem mehr üben können. Daher wird man gewöhnlich finden, daß die Anhängerinnen der Mystiker, der Nibelungianer u. s. w., entweder alternde Wittwen und Jungfrauen, oder häßlich, oder unzufrieden mit ihrer häuslichen Lage, oder überhaupt außer Stande sind, die Aufmerksamkeit durch etwas anderes auf sich zu ziehen. Das Schwärmen und Bewundern macht ihnen oft selbst schnelle Langeweile, aber wenn sie es unterließen, wer würde auf sie achten? wer von ihnen reden? — Man versuche nur einmal, einem solchen Frauenzimmer einen andern Gegen-

stand zu bieten, den es mit seinem Gefühl umfassen könne, oder man überrede dasselbe, die Mode sey vorüber, man könne sich nicht mehr dadurch auszeichnen; alsobald wird es aus seinen Wolken herabsteigen und die Tüchtigkeit seiner Einbildungskraft sehr gern an einem irdischen Feuer trocknen.

Unter solchen Frauenzimmern nun habe ich mir viele Feindinnen gemacht, zumal da ich mich nicht begnügte, im Stillen über sie zu lächeln, sondern bei jeder Gelegenheit ihr Unwesen laut verspottete; denn ich besitze leider die Gabe, das Lächerliche an einer Sache schnell aufzufinden und scharf heraus zu heben. Dennoch kann ich die Schuld dieser Feindschaften mir eigentlich nicht beimeessen; ich halte es vielmehr für verdienstlich, die Kraft, die im Kampfe mit der Thorheit mir bewohnt, nicht ungenutzt zu lassen.

Was aber die Männer betrifft, die heutzutage durch hyperpoetische Gefühle sich auszeichnen streben, so ist wiederum sehr natürlich, daß sie mich hassen. Jeder Mensch, wenn er in die Welt tritt, sieht sich nach einem Plätzchen um, auf dem er vom Publikum gesehen werde. Fühlt er Kraft in sich, einen Hügel, oder gar eine Bergspitze zu erklimmen; so wird er sich wenig um das Volk bekümmern, das ihm den Weg vertritt; er steigt hinauf und wird gesehen. Ist aber sein Trieb, sich geltend zu machen, stärker als seine Kraft, so bleibt ihm nichts anders übrig, als eine noch leere Stelle unten auf der Ebene zu suchen, und dann so laut als möglich zu schreien: „seht her, Leute! ich stehe auf einem Hügel!“ Jeder, der ihm im Wege steht oder Andere hindert, ihre Köpfe nach ihm zu drehen, ist sein geborner Feind.

Die Meisten dieser Feindschaften ertrage ich sehr gelassen, und das wird mit uns so

leichter, weil ich nur gehaßt werde, und nicht wieder hasse; denn — ein paar Männer ausgenommen, die den Gemüths Menschen in mir auf eine hämische Weise gekränkt haben — kann ich bei Gott behaupten, daß ich Niemanden hasse, ja, daß ich manchen von Herzen liebe, von dem ich gewiß weiß, daß er andere Ansichten, andere Meinungen, einen andern Geschmack besitzt als ich; nur muß ich überzeugt seyn, daß er es ehrlich meint, und daß auch Er mich darum nicht gering schätzt.

Wie kommt es aber, daß ich die Uebrigen auch nicht eigentlich hasse? — ich muß die Wahrheit sagen: ich glaube, daß mein Verstand klarer ist als der ihrige und bin meiner Ueberlegenheit mir bewußt. Sie können mir auf eine kleinliche Weise schaden, aber nicht mich stürzen. Die Weisesten sind mir gleichgültig.

Von der vierten Klasse meiner Feinde,

den Buonapartianern, habe ich wenig zu sagen, ihre Feindschaft macht mir Ehre. Aber merkwürdig ist, daß auch viele derjenigen mich anfeinden, die jetzt am lauteften gegen Buonaparte schreien. Ich kann mir das nur auf folgende Weise erklären: Zu der Zeit, als Buonaparte noch allmächtig war, und mancher vor ihm kroch oder doch schwieg, der jetzt im feurigsten Patriotismus auf ihn schimpft, zu jener Zeit war ich Einer der Wenigen, die Jahre lang, ununterbrochen, bei jeder Gelegenheit ihr unzugabestechendes Urtheil verlautharten und ihm die Larve abrißten. Es kann gar nicht geleugnet werden, daß ich, theils durch meine Bühne, theils durch mein Russisch-Deutsches Volksblatt, in Deutschland viel für die gute Sache gewürkt und mich neben her mehr als einmal Verdrüßlichkeiten ausgesetzt habe. Damals bedurften die unterjochten Deutschen einer solchen Anreizung, damals waren meine

Schriften wirklich von Nutzen. Nachher als Napoleon schon die Schlacht bei Leipzig verloren hatte, waren die patriotischen Kraftäußerungen der Schriftsteller von weit geringerem Werthe. Das fühlten diese Herren wohl und suchten nun entweder zu überreden, daß sie auch in der Schreckenszeit immer so gedacht und geschrieben hätten, oder doch das Verdienst derjenigen, die sich dessen wirklich rühmen konnten, tief in den Hintergrund zu stellen. Daher war nun, so bald der Schwall der Broschüren hereinbrach, von mir gar nicht mehr die Rede, oder höchstens wurde meiner mit einer gewissen Vornehmigkeit erwähnt, als ob meine politischen Geißelkriege gegen ihre tiefen Abhandlungen gar nicht in Betrachtung kämen. Das ist ganz menschlich. Wer zu spät thut, was er hätte thun sollen, der faßt einen Groll, nicht gegen sich selbst, sondern gegen den, der es zu rechter Zeit gethan hat.

Nach dieser gewissenhaften Prüfung ist mir klar, daß die Legion meiner Feinde, die aus verunglückten dramatischen Schriftstellern, Nachbetern und Neidhämmeln, aus Mystikern, Frömmlingen und Schwärmern, aus Buonapartianer und verspäteten Patrioten besteht, keine gegründete Ursache hat mich zu hassen, daß ich folglich an ihrer Feindschaft unschuldig bin.

Aber es ist mir auch eben so klar, daß alle diejenigen, welche ich durch die Schrift „Doctor Bahrdt mit der eisernen Stirn“ empört, oder gegen die ich gewisse lästige Wohlstandes-Pflichten nicht immer beobachtet, oder die ich mit stechendem Witz angegriffen habe, mich hassen mußten, und daß ich die Schuld davon trage. Ob ich es besser machen würde, wenn ich meine Laufbahn noch einmal von vorne wieder anfangen könnte, das weiß ich nicht, wohl aber, daß ich es

besser machen sollte. Dasselbe wird, mehr oder weniger, wohl ein jeder Mensch von sich sagen müssen. Noch muß ich bemerken, daß gewiß die meisten meiner Feinde mich im Grunde nicht gering schätzten. Davon habe ich in meinem Leben viele Beweise erhalten. Wenn ich z. B. Gelegenheit hatte, Männer öffentlich zu loben, die Jahre lang mich nicht hatten leiden können, so war dieses Lob den Meisten so schmeichelhaft, daß sie von Stund an mir geneigt wurden. Eben das erfuhr ich oft, wenn ich versäumte Besuche endlich nachholte, und wegen der Verspätung mich entschuldigte. So wenig gehört bisweilen dazu, die Menschen in guter Laune zu erhalten, und doch habe ich aus unüberwindlichem Widerwillen dieß Wenige so oft vernachlässigt!

Es giebt noch einen Zug in meinem Charakter, der mir — gerade nicht Feindschaft zugezogen — aber doch oft der öffentlichen Meinung

Aber mich eine Dosis Veringschätzung beigewischt hat; ich meine die Leichtigkeit, mit der ich mich stets über das Urtheil der Menschen hinweg gesetzt habe, sobald ich überzeugt war, etwas Gutes, oder doch nichts Böses zu thun. Hierauf, lieben Söhne, muß ich Euch besonders aufmerksam machen.

Neunzig Männer unter hundertem — ich spreche hier nicht von Thoren, sondern ich behaupte sogar: neunzig kluge Männer unter hundertem lassen durch den Gedanken, es schickt sich nicht, oder, was wird die Welt dazu sagen? sich von den unschuldigen, ja oft von guten Handlungen abhalten, und — was sie selbst thun, verlangen sie auch von Andern; ihr eigenes Betragen in der Welt ist ihr Maassstab für das Betragen Anderer, wenigstens solcher, die zu ihrer Classe gehören: Derjenige also, den das „schickt sich auch?“ nicht abschreckt,

verliert etwas in ihrer guten Meinung; sie glauben, weniger Umstände mit ihm machen zu dürfen.

Um stess geehrt zu seyn, wenn man es auch sonst eben nicht verdient, braucht man bloß dasjenige zu beobachten, was Ehre festigkeit genannt wird, das heißt: man muß nichts Auffallendes thun — sich dem Urtheil der Menge nie aussetzen — bey jeder öffentlichen Handlung einen gewissen Ernst und conventionellen Anstand beobachten. Wer sein Lebenlang dieser Regel getreu bleibt, der kann in seinen vier Pfählen der nichtswürdigste Mensch seyn, das Publikum wird doch immer einen merklichen Grad von Achtung für ihn beweisen. Wer hingegen mit leichtem Sinn der Freude sich hingiebt, ohne die bürgerlichen Verhältnisse immer hinter den Sessel zu stellen (gleich jenem Arzt des *Doncho Panja*, der jede Speise mit sei-

nein Stübchen berührte) — wer, vom Guten schnell ergriffen, lieber etwas Auffallens des thun als das Gute unterlassen möchte; der hat seine Ehrenfestigkeit, und mit ihr den Vortheil eingebüßt, mit Achtung und Schätzung beurtheilt zu werden. Er nimmt es nicht genau mit der Welt, so nimmt es nur auch die Welt nicht genau mit ihm, sondern urtheilt über ihn oben hin. Ist aber selbst ein bedächtiges Urtheil über Menschen selten ganz richtig, wie viel weniger ein obenhin gefälltes, welches blos auf einen mildrigen Eindruck sich gründet.

Menschen, die stets ehrenfest oder ehreuzweif bleiben, genießen gewöhnlich den Vorzug, daß man sich gar nicht erlaube, oder gar nicht daran denkt, über sie zu urtheilen. Wie manche blos leichtsinnige, wohl gar gute Handlung meines Lebens ist der Gegenstand lauten Tadel geworden, indessent

Schlechte Handlungen anderer; mit unter sehr berühmter Männer mit Stillschweigen übergangen wurden, bloß weil sie ehrensteif geblieben waren.

Ich erinnere mich eines kleinen comischen Vorfalls, der, gleich in den ersten Jahren meines Aufenthalts in Neval, meine Ehrenfestigkeit verwundete. Ich war erst 23 oder 24 Jahre alt, aber doch schon Präsident des Gouvernements, Magistrats, und in dieser Hinsicht allerdings verpflichtet, den äußern Anstand strenger zu beobachten, als andere junge Leute meines Gleichen. Eines Tages ging ich mit einigen Universitäts-Freunden spazieren nach Cathrinenthal, einem nahen Lustschloß. Der Weg von der Vorstadt bis dahin besteht aus tiefem Sande. Auf diesem Wege holten wir den alten Superintendenten J. ein, der in einem antiken, mit gelben Nägeln beschlagenen, bloß in Ries

men hängenden Kassen, von zwey erhär-  
teten Mosanten sich spazieren fahren ließ,  
und seinen Bedienten bey sich hatte. Wir  
machten unter einander uns lustig über die  
traurige Equipage, die sehr langsam vorwärts  
schlich, und, um die armen Pferde wo mög-  
lich ganz zum Stehen zu bringen, kletterten  
wir stammeln hinter den Wagen, hatten  
nicht Beile, unsere Anhangsfreude an diesem  
Anschauen, und sprangen wieder herab, als  
der Wag besser wurde. Niemand hatte uns  
gesehen. Allein, als ich Abends mich aus-  
kleidete, vermiste ich meine goldene Uhr.  
Es war eine Kette daran befindlich, deren  
Anschluß mir vorzüglich schwerer, weil ich  
sie aus dem Erbschaft des verstorbenen Ge-  
neral B. zum Andenken erhalten hatte. Ich  
schriff also das Wochenblatt, daß ich  
meine Uhr verloren, und daß ich demjenigen,  
der mir auch nur die Kette wieder brachte,  
ein ansehnliches Trinkgeld geben wollte. Siehe,

er kam am andern Tage der Aufsicht des  
Superintendenten und brachte mich mit sich  
die ganze Uhr mit allem Zubehör. Er hatte  
sie beim Auspacken aus dem gelagerten Klei-  
den-Rade hängen gefunden, aber welches  
der Riemen läuft, der den Wagenlasten trägt.  
Es war also offenbar, daß ich selbst auf dem  
Wagen geklettert seyn mußte, und daß bei  
dieser sauberen Expedition meine Uhr eine  
der Sachen des Kleiden-Rades gefast von  
demselben festgehalten und so, von mir be-  
merkt, die Uhr nach sich gezogen hatte.  
Ich schämte mich gewaltig, und in der Stadt  
erzählte man sich lachend, der Präsident des  
Obervertheilers Magistrats ist auf dem Wa-  
gen des Superintendenten geklettert.  
Doch weit mehr, als diese bald vergessene  
Anekdote, schadete dem Rufe meines Ehren-  
fähigkeit die Errichtung eines Liebhabertheaters,  
auf dem für Geld gespielt wurde; freilich

Herbts Armen; Allein man setzte sich doch für Geld dem Urtheil des Publikums aus.

Sechs Meilen von Reval liegt die kleine Kreisstadt Valtisport, in derselben war Kr. v.elius Kreissecretär, ein liebenswürdiger junger Mann, der in Reval viele Freunde hatte, und der auch mein Freund geworden war. Ihn besuchte ich eines Tages mit mehreren fröhlichen Jünglingen, und bei dieser Gelegenheit spielten wir zu unserm Zeitvertreib in Valtisport Komödie, zu welcher die Honoratioren des Städtchens Zutritt hatten, mit deren Beifall wir besetzt wurden. Da fiel mir nun plötzlich ein: wie, wenn wir dieses Spiel in Reval wiederholten? und zwar für Geld, um Nothleidenden Hilfe zu leisten? Ich theilte diesen Gedanken den Uebrigen mit und fand überall offene Herzen. Der Erfolg übertraf unsere

Erwartung. Viele Zuschauer haben mehr, als gefordert wurde, und die Einnahme betrug nahe an 400 Thaler. So entstand in Reval das, nicht unberühmt gebliebene und des Ruhmes würdige, Liebhabertheater, zu dem sich die Jugend beiderlei Geschlechts aus angesehenen Häusern vereinte, und welches länger als ein Vierteljahrhundert der Thronen viele getrocknet und Manches, von Hülfsmitteln entbloßte Talent unterstützt hat. Ja, ich freue mich noch heute, daß die Errichtung des Liebhabertheaters in Reval mein Werk gewesen. Ich habe viel Gutes dadurch gestiftet, aber — meine Ehrenfestigkeit dabei eingebüßt. Denn — so starr und anständig es auch immer in unserer Gesellschaft zugegangen — so gab es doch erstens noch viele alte Leute, die alles Kommodien, Wesen überhaupt für etwas unehrlich hielten. Zweitens: diejenigen, die aufgestärker dachten, meinten wenigstens,

es schickte sich nicht für Männer, die in Amt und Würden stünden, sich für Geld der Beurtheilung des Publikums auszusetzen; und ich will auch nicht läugnen, daß schwache Seelen oder ungebildete Menschen wohl Anstoß daran nehmen konnten, wenn sie einen Mann heute auf dem Theater und Morgen auf dem Richterstuhl sahen. Indessen ist mir doch kein Beispiel bekannt, daß Einem der Mitglieder des Liebhabertheaters die gebührende Achtung bei Ausübung seines Amtes wäre versagt worden. Nur die öffentliche Meinung war, in Ansehung der Sittlichkeit, größtentheils gegen dieses Institut; und da man mich als den Urheber davon betrachtete, so belasteten Viele mich deshalb mit einer Art von Groll. Dennoch kann ich meinen Kindern nicht rathen, die warmen Gefühle des Mitleids zu unterdrücken, wenn der Gedanke: was werden die Leute

dazu sagen? seinen Eigapfen in ihre Brust bohrt.

Auch hat mir im Grunde das weniger geschadet, als jener allzu lebhafteste Widerwille gegen Alles, was ich für Unrecht, für thöricht oder für Vorurtheil hielt, worüber ich, besonders in jüngern Jahren, stets meine Meinung schnell, schneidend oder spottend zu sagen gewohnt war, ohne alle Rücksicht auf die Personen, die es traf, und ob sie mir Schaden könnten oder nicht. Wie hätte mir das nicht Feinde zuziehen sollen? Zumal da ich nicht die Gabe besaß, meine witzigen Einfälle zu unterdrücken, und Wiß bekannentlich von dem, der sich getroffen fühlt, nie verziehen wird. Ach verbessern mochte ich gar zu gern manches Alte, was vielleicht wirklich einer Verbesserung bedurfte, die aber nicht durch mich, den Jüngling, den Fremdling, bewirkt werden könnte, an dem selbst so manches tadellos

werth war, und der auch wohl manches Aler  
nicht aus dem rechten Gesichtspunkt betrach-  
tet. Zwar bin ich überzeugt, daß diese meine  
Fehler mit manchen andern guten, sie über-  
wiegenden Eigenschaften so innig verschmolzen  
waren, daß man, bei Ausrottung der erstern,  
auch wohl die Wurzeln der letztern mit aus-  
gerissen, wenigstens beschädigt hätte; allein  
ich bitte Euch, lieben Kinder, seyd nie laut  
und vorschnell mit Eurem Tadel; seht ein  
bescheidenes Mißtrauen in Euer eigenes Ur-  
theil, verwundet nicht durch Eure Zungen,  
denn solche Wunden vernarben nie. Gott  
gebe Jedem von Euch — was ich nicht hatte  
— einen ältern Freund, der Euch warne,  
wenn Ihr Eure lebhaften Gefühle zur Un-  
zeit in Worte ausbrechen laßt; Gott ver-  
leihe Euch die große Kunst zu schweigen, wo  
Reden nicht bessert, nur erbittert; so werdet  
Ihr nie, wie ich, Euch vorzuwerfen haben,  
daß Ihr manche Feindschaft Euch muthwillig

angezogen. Hätte mir, wie Euch, ein Vater  
seine Erfahrungen schriftlich hinterlassen, ich  
würde manche Klippe vermieden haben.  
Thut das, und wenn es Euch zu gute kommt,  
so danket es mir noch im Grabe.

---

**Beantwortung**  
**einer Preisfrage**  
der  
**Harlemer Gesellschaft der**  
**Wissenschaften.**

---

SECRET

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

---

Die Gesellschaft der Wissenschaften zu Halle  
hat folgende Preisfrage aufgestellt:

„Fordert die Vollkommenheit der Ge-  
schichte und ist es Pflicht des Geschichts-  
schreibers, sich auf die bloße Erzählung  
der Thatfachen und der Ereignisse zu be-  
schränken? oder darf Er es sich erlauben,  
zugleich Seine Meinungen und Urtheile  
über die Quellen und Ursachen der Er-  
eignisse, über die Beweggründe der Hand-  
lungen und über die Lehren der Weisheit  
und Klugheit mitzutheilen, die sich dar-  
aus ableiten lassen?“

Wenn ich es wagen dürfte, diese Frage zu beantworten, so würde ich es folgender Gestalt thun:

Nicht bloß erlauben darf er sich das Letztere, sondern Er ist dazu verpflichtet, sonst ist sein Buch nur eine Chronik, keine Geschichte. Der Chronikenschreiber soll bloß erzählen, der Geschichtschreiber soll auch unterrichten. Jener liefert nur ein höhlängiges Skelett, dieser giebt ihm Fleisch und Augen, aus welchen der Geist hervorschaut. Eben so treu, als in der Zeichenskunst ein sogenannter Storchschnabel den Umriss wieder giebt, eben so treu soll der Chronikenschreiber die Begebenheiten aufzeichnen, auch eben so wenig dabei denken, als der Storchschnabel; der eigentliche Künstler aber, der den Umriss mit Farben ausfüllen, Licht und Schatten hineintragen soll, ist der Geschichtschreiber, der muß denken und das Gedachte mittheilen. Es giebt einen nie,

deren Zweck der Geschichte und ihren höhern  
 Zweck. Den niederen ist: Befriedigung  
 der Neugier durch Bekanntmachung  
 dessen, was sich zutragen; der höhere:  
 Beförderung der Sittlichkeit durch die  
 aus den Begebenheiten gezogenen Lehren.  
 Der aus dem Erstem vor Augen hat, gleicht  
 dem Botaniker, der sich begnügt, die Na-  
 men der Pflanzen und ihre äußern Kenn-  
 zeichen anzugeben, zu thun; wer aber den  
 System zu erreichen sucht, gleicht dem  
 Arzte, inden auch diesen Gegenstand fixirten  
 Pflanzen, in so fern sie schädlich oder heil-  
 bringend auf den Menschen wirken, zu wis-  
 sen begehrt. Eins giebt und reißt, das  
 andre durch hat auch den Fehler der Ge-  
 schichtswissenschaft in Befriedigung: fehler  
 des Historikers, welcher nur für das Ge-  
 treue thut, und nicht treibt das Verlangen, aus  
 dem Gesehenen Früchte zu ziehen, eine Nahe-  
 rung des Weises. Ewiglich freilich. Feiern

welchen auch eine Chronik fruchtbare Betrachtungen erweckt, aber wie selten sind sie!

Der große Haufe lieft gerade so, wie es spazieren geht, das heißt gedankenlos. Man einem unter tausend Spaziergängern fälliges ein, in den Werten der Natur um sich her die Größe des Schöpfers zu ahnen, der Alles so weise verketet hat; eben so sehr wird der gemeine Leser die Fülle und Wirkung der Begebenheiten und die daraus fließenden Begebenheiten sich entwickeln. Aber auch der Seltene, der diese Kunst über sich hinaus noch zu erhöhen Vergnügen einen Verfälschtes lesen, der sich ihm vergewißt hat; es wird dieses Vergnügen in der Vergewißung seines eigenen Aufstehens mit demselben Verfälscher finden. Er wird öfter auf Abwegen stehen, die zuweilen ihm nicht im Wege worden wären, die ihn also zu sich hin Genuß gewähren.

on: Die reichendste Bestimmung der Geschichtschreiber ist: guten Fürsten Nachsehen zu spenden, Tyrannen eine Bußstrafe zu seyn. Nichts Gutes kann nicht geschehen, wenn bloß nackte Thatfachen erzählt werden sollen; denn das Wahnsinnige oder Unwahnsinnige einer That geht nicht immer aus ihr selbst, sondern mehr heraus aus ihren Verweggeländen hervor. Ein vortreffliches Beispiel müssen wir wünschen, daß solche Chroniken geschrieben werden, denn nur da erschließen ihre Thatten groß. Die Kämpfe Nachwelt bewundere ihre That, nicht während, was sie der Menschheit gekostet haben; allein der Geschichtschreiber stehe vom Erbitterer seinen Panzer aus und zeige das häßliche Gerippe, welches unter einer blendenden Rüstung verborgen war.

Warum durfte bei den Römern kein Orlav die Geschichte schreiben? Eben weil man fürchtete, daß er klavische Bestimmungen

schon seine Feder verstreuen würde. Also  
setzte man doch voraus, daß der Geschicht-  
schreiber seine Vorstellungen in sein Buch ver-  
weben mußte. Eine bloße Chronik hätte uns  
merhin auch ein Censor schreiben können,  
wenn er nichts Schätliches wertete, was  
binnen uns schweben? Es ist vielmehr, als wenig-  
stens gewiß, daß die Alten die Geschichtschrei-  
ber Kunst aus dem Himmel aufstellten. Wir  
schichtspunkte betrachteten. Es ist schon ge-  
nug, daß sie uns die besten Muster in dieser  
Kunst hinterlassen haben, wodurch alle die Ge-  
schichtschreiber, die wir noch jetzt bewundern,  
ihre Erzählungen mehr oder weniger mit Ur-  
theilen und Lehren zu durchstreichen sich er-  
laubten.

Wenn Tacitus in den ersten Zeilen

seiner Germania mit von den Deutschen sagt:  
sie wären durch Furcht und Bangen von den  
Germanen geschieden worden; so ist doch

wohl die Furcht nicht das, was Er streng  
hiftdrich beweisen kann? Es ist sein Ur-  
theil seine Meinung. Im 33sten Kapitel  
wünscht Er, daß den Geschlechtern, wenn  
nicht Liebe zu den Römern, doch Haß unter  
sich verbleiben möchte, da dem römischen  
Reiche nichts Glücklicheres widerfahren könne,  
als der Feinde Zwietracht. Mit der eigent-  
lichen Geschichte hat dieser Wunsch nichts ge-  
mein; eben so wenig als die Sentenz im  
30sten Kapitel: „Eile stehe neben der Furcht,  
Zaudern sey näher der Standhaftigkeit,“  
eben so wenig als die Warnung im 36sten  
Kapitel: „unter Unbändigen und Mächti-  
gen genieße man falscher Ruhe; wo die  
Furcht entscheide, da sey Mäßigung nur ein  
Aushängeschild des Mächtigen.“

Wenn Thucydides in langen Reden,  
die größtentheils wohl nie gehalten worden,  
(wenigstens nie so, wie er sie aufgezeichnet)

Gründe für und wider abwägt und aus einanderseht; so erzählt er nicht blos, was die Griechen gethan, sondern auch was sie gedacht und gesprochen haben.

Wenn — um sogleich zu den Neuen fortzuschreiten. — Gibbon in seiner Geschichte des Verfalls des römischen Reichs ausruft: „In der That, wie war es möglich, daß ein Philosoph die nichtswürdigen Wahrheiten der Dichter und widersinnigen Ueberslieferungen der Vorzeit als göttliche Wahrheiten annehmen, oder als Götter jene unvollkommenen Wesen verehren sollte, die er als Menschen verachtet haben würde!“ —; so ist das eine sehr wahre, aber außerwesentliche Betrachtung für denjenigen, der blos zu wissen begehrt, was geschah, und nicht, wie es möglich war.

Oder wenn er sagt: „Argwohnische Fürsten erheben oft die niedrigsten Menschen in

der eiteln Voraussetzung, daß diejenigen, die bloß von ihrer Gunst abhängen, auch nur allein ihrem Wohlthäter ergeben seyn werden.“ —; so rückt füglich die Geschichte durch diese treffliche Bemerkung nicht weiter vor. Wenn Johannes Müller, in seinen 24 Bänden allgemeiner Geschichten, den Charakter des Julianus schildernd, vermuthet, dieser Kaiser habe es gut gemeint, er sey zu beklagen u. s. w. — oder wenn er behauptet: „die Mysterien der Alten dürften leicht, im Wesen zwar nicht, aber in der Darstellungs-Manier, vor weit neuern Ideen den Vorzug behaupten, welche das Sterbebett mit unnüthigen Schrecknissen umringt hätten“ —; so ist jenes nur eine Vermuthung, und dieses eine philosophische Bemerkung.

Es wäre überflüssig, wenn man alle die berühmten Geschichtschreiber anführen und solche Stellen aus ihren Werken häufen wollte,

wo sie sich erlaubt haben, ihre eigenen Betrachtungen einzumischen. Thucydides, Tacitus, Gibbon und Johannes Müller mögen wohl für die Repräsentanten aller guten Geschichtschreiber gelten; ihre Schriften beweisen, daß sie die aufgestellte Frage ganz in dem Sinn dieser Beantwortung entschieden haben würden. Sie gelten mit Recht für Muster, und Regeln lassen sich nur von Mustern abziehen. Wir haben sie längst allgemein als die besten Geschichtschreiber genannt und verehrt, wie konnten wir noch zweifeln, daß sie befugt waren, so und nicht anders zu schreiben? Das Verlangen nach einer solchen Geschichte liegt im Geiste des Menschen, der nicht bloß sehen, sondern auch begreifen, nicht bloß empfangen, sondern das Empfangene auch betrachten will. Ein Palast, der seiner Würde gemäß ausgeschmückt worden, ist doch wohl den rothen Mäuern vorzuziehen? — Der

Wanderer über Berg und Thal kann freilich, wenn er ruhen will, sich selbst ein Plätzchen suchen, allein er wird fürwahr den segnen, der hie und da eine Ruhebank hingestellt hat, wo der Reisende gemüthlich die zurückgelegte Straße überschauen kann, und nun erst Manches bemerken wird, was ihm sonst vielleicht entgangen wäre. Solche Ruhebänke sind in einer guten Geschichte die eingewobenen Urtheile ihres Verfassers.

Der Nutzen, welchen sie bei vielen Lesern stiften, fällt in die Augen. Der redliche Geschichtschreiber lehrt die falsche Größe von der wahren unterscheiden; das Nüthliche oder Tadelnswerthe einer Handlung nicht nach dem Erfolg beurtheilen; das Laster auf dem Throne verabscheuen und die Tugend in Ketten verehren; er enthüllt das Gewebe der Leidenschaften und zeigt, aus welchen dünnen Fäden dieses Gewebe gesponnen wurde; er

macht bemerklich, wie gleiche Wirkungen stets aus gleichen Ursachen entspringen und wie die gewaltige Nemesis durch das Ganze schreitet. Man denke sich junge Fürsten, angehende Staats-Männer als Lehrer einer solchen Geschichte, wer kann das unendliche Gute berechnen, welches eine einzige treffende Zeile auf Jahrhunderte hinaus zu wirken vermag.

Aber den Schaden — wird man einwenden — der Schaden, den ein unredlicher Geschichtschreiber stiften kann, wird er das Gute nicht aufwiegen? — Leider ist wahr, es lebt noch unter uns in dieser Hinsicht Sklaven, wie unter den Römern, welchen das Geschichtschreiben gänzlich untersagt werden sollte; es ist wahr, eine strenge Censur wäre vielleicht in keinem Fache nothwendiger als in diesem; jede Geschichte, welche nicht die oben aufgestellten Gesinnungen enthielte, sollte uns

verdrückt werden. Indessen überwiegt dieses Böse doch gewiß jenes Gute bey weitem nicht. Denn erstens ist die Kraft der Wahrheit unwiderstehlicher als die der Sophisterey. Zweitens wird die Zahl der redlichen Schriftsteller stets größer seyn als die der unredlichen. Ein Geschichtschreiber ist ein kluger Mann, und der Kluge will stets das Gute, wenn auch nicht immer aus reinen Bewegungsgründen. Drittens wird der Redliche kalt, der Unredliche leidenschaftlich urtheilen und nur jenes gewinnt den Leser. Viertens wohnt dem Menschen ein, ich möchte sagen, angeborenes Gefühl der Gerechtigkeit bei, folglich wird auch das Gerechte leichter Eingang bei ihm finden; dem Ungerechten widersteht seine Natur. Wenn aber auch das Böse nicht weggeldugnet werden kann, welches eine unlautere Geschichte hervorzubringen vermag, sollen denn reife Früchte darum nicht verkauft werden, weil

ein Bösewicht ein oder die andere vergiften kann.

Freilich ist in der aufgestellten Frage nicht von dem Nutzen der Geschichte die Rede, sondern von der historischen Kunst, aber auch in dieser Hinsicht beantwortet sie sich schon durch das gebrauchte Wort; denn eine Chronik zu schreiben ist keine Kunst.

Aber wie, wenn unter dieser die Wahrheit litte? —

Hier ist vor allen Dingen das traurige Bekenntniß abzulegen, daß die Masse der historischen, streng erwiesenen Wahrheiten, die wir besitzen, für sehr gering zu halten sey. Einem gleichzeitigen Geschichtschreiber, der vielleicht gar an demselben Orte gelebt hat, wo die Begebenheit sich zutrug, schenken wir gewöhnlich unser Vertrauen; doch wie selten ist er im Stande, auch mit dem eif-

rigsten Willen, umständliche, un widersprochene Wahrheit zu liefern. Derjenige, zum Beispiel, der in Petersburg lebte zu der Zeit, als Paul starb, wird bezeugen müssen, welche widersprechende Gerüchte sich durchkreuzen, wie schwer es wurde, das Wahre von dem Falschen zu scheiden, und wie viele Dunkelheiten noch jetzt unaufgeklärt geblieben sind. Wenn es nun so schwierig ist, eine Begebenheit, die unter unsern Augen geschah, aus ihrem Ursprung zu entwickeln, die Theilnehmer derselben und das Mehr oder Weniger ihrer Theilnahme richtig anzugeben; was sollen wir von einem Livius halten, wenn er uns die ersten Jahrhunderte der römischen Geschichte verträgt?

Die einzigen Zeugen einer Begebenheit, die man für unverwerflich hält, sind Urkunden, Denksteine, Münzen; aber auch Urkunden werden oft verfälscht, und Inschriften

ten beweisen nicht immer die Wahrheit dessen, was sie erzählen. Man erinnert sich nur aus den neuesten Zeiten der Inschrift, welche die Franzosen an einen Brunnen zu Coblenz anbrachten. Gesezt, sie wäre stehen geblieben, würde sie nicht nach tausend Jahren als ein herrlicher Beweis gegolten haben? waren die Römer nicht auch ein prahlerisches Volk? wer mag allen ihren Inschriften trauen?

Die sichersten Zeugen mögen die Münzen seyn, doch über allen Verdacht erhaben sind sie nicht. Man erinnere sich, daß schon vor Buonapartes Zuge nach Norden die Schmelzelei eine Denkmünze auf das besiegte Rußland erfunden hatte. Sollte dieser Fall sich zum Erstenmale ereignet haben? waren die Römer nicht auch die niederträchtigsten Schmeichler?

Gesezt aber auch, wir dürfen ein Ereigniß als unbezweifelt annehmen, welches

durch Urkunden, Inschriften oder Münzen erwiesen ist, lernen wir mehr daraus, ob daß es sich wirklich zugetragen habe? — Allein warum hat es sich zugetragen? wie hat es sich entwickelt? aus welchen Charakteren oder Leidenschaften u. s. w.? Alles das verräth uns keine Urkunde, kein Stein! Sollte es wohl Leser der Geschichte geben, denen es auch ganz gleichgültig wäre, ob diese Fragen beantwortet werden oder nicht? Blos darum, weil es doch nicht unbezweifelt sey, daß der Geschichtschreiber sie wahrhaft beantworten könne? — Wenn ein Bergsturz in der Schweiz ein Dorf begräbt, so genügt dem Naturforscher nicht, diese Begebenheit zu erzählen, sondern er sucht auch im Schoos der Erde die Ursachen ihrer Entstehung und theilt dem Leser seine begründeten Muthmaßungen mit. Verdiene er nicht Dank dafür, wenn gleich noch gar nicht ausgemacht worden, daß er das Rechte getroffen

seine habe? Sind denn die Handlungen der Menschen nicht auch Naturbegebenheiten?

Die Wahrheit hat innere Kennzeichen, die dem verständigen, erfahrenen Beobachter nicht entgehen. Mit eben der Gewißheit, mit welcher so manche Naturbegebenheit aus Gründen erklärt wird, die dem Auge verborgen bleiben, mit eben der Gewißheit kann auch der Geschichtschreiber die Ereignisse aus Gründen entwickeln, die nirgend geschrieben stehen und — wenn er die Weiße des Menschenkennters empfangen hat, so wird er sich selten irren.

Selten, aber doch bisweilen?

Nun ja, jedes Menschenwerk ist unvollkommen. Er muß freilich seine Mutheymungen nicht für historische Gewißheit geben; er muß sie dem Leser kurz und ungeschmückt darlegen und die Worte so stellen, daß dare

aus hervorgeht, er habe bloß das Wahrscheinliche zu dem Wahren fügen wollen, und der denkende Leser möge nun selbst entscheiden.

Auch die eingestreuten Lehren und Sentenzen darf er nur sehr kurz fassen. Hier möge Tacitus ihm zum Muster dienen. Nie darf er durch eine Art von moralischer Abhandlung die Geschichte unterbrechen. Was er nicht in wenigen kurzen Perioden sagen kann, das muß er lieber unterdrücken, denn kürzen soll er, nicht verwässern, und nie so lange in seinem eigenen Namen reden, daß der Leser deutlich an ihn erinnert werde. Ich meine sogar das Wortlein Ich zu gebrauchen müsse er sorgfältig vermeiden. Wo, um Vermuthungen zu begründen, mehr als einzelne Perioden erforderlich wären, da werde die Ausführung in eine Note oder in einen Anhang verwiesen. Die Beobachtung dieser wenigen Regeln ist hinreichend, um

eine Geschichte nie durch die Urtheile und Meinungen ihres Verfassers zu veranstalten.

Aber nicht bloß die besten Geschichtschreiber haben durch ihr Beispiel diese Grundsätze bewährt, sondern auch die berühmtesten Lehrer der Geschichte schreiben ihr solche Eigenschaften zu, erwarten und fordern solche Wirkungen von ihr, die sie durchaus nicht anders besitzen oder leisten kann, als wenn sie keinesweges an die nackte Erzählung der Begebenheiten sich bindet.

Als Schiller seinen academischen Lehrstuhl zum erstenmal betrat, hielt er eine Rede, die unter dem Titel gedruckt worden: Was heißt, und zu welchem Zwecke studirt man Universal-Geschichte? Da sprach er unter andern:

„Die Geschichte hält den Osireustranz  
frisch, und zerbricht den Obelisten, den die

„Eitelkeit thürmt. Indem sie das feine Ge-  
„triebe auseinander legt, wodurch die stille  
„Hand der Natur, schon seit dem Anfang der  
„Welt, die Kräfte des Menschen planvoll  
„entwickelt und mit Genauigkeit andeutet,  
„was in jedem Zeitraume für diesen Natur-  
„plan gewonnen worden ist; so stellt sie den  
„wahren Maaßstab für Glückseligkeit und  
„Verdienst wieder her, den der herrschende  
„Wahn in jedem Jahrhunderte anders ver-  
„fälscht; sie heilt uns von der übertriebenen  
„Bewunderung des Alterthums und von der  
„kindischen Sehnsucht nach vergangenen Zeiten,  
„und, indem sie uns auf unsere eigenen Be-  
„sitzungen aufmerksam macht, läßt sie uns  
„die gewiesenen goldenen Zeiten Alexan-  
„ders und Augustus nicht zurück wünsch-  
„en.“

„Erst aus der Geschichte wird man lern-  
„en, einen Werth auf die Güter zu legen,

„denen Gewohnheit und unangefochtener Besitz so gern unsere Dankbarkeit rauben.“

Solche große Dinge erwartete von der Geschichte einer unserer edelsten und berühmtesten Schriftsteller, der selbst ihr Lehrer war; wie aber konnte sie auch nur den kleinsten Theil dieser Erwartungen erfüllen, wenn sie auf Kürze und Trockenheit der Chroniken beschränkt wäre?

Gleiche Ansichten, bald mehr bald minder schön oder tief gedacht, doch immer darauf ab Zweckend, den Geschichtschreiber als den erhabensten Lehrer der Menschheit darzustellen, liefern Voltaire und Johannes Müller in ihren Briefen; Voltaire in seiner, von Herder übersetzten und bereicherten, Philosophie der Geschichte; der Graf Herzberg in seinem Memoire

über den wahren Charakter einer guten Geschichte; Mably, in seinem Werke über die historische Kunst, und so manche Andere mit weniger berühmten Namen.

Aus allen diesen Betrachtungen scheint unwidersprechlich hervorzugehen, daß die Vollkommenheit der Geschichte fodert und dem Geschichtschreiber zur Pflicht macht, sich nicht auf die bloße Erzählung der Thatsachen zu beschränken, sondern seine Meinungen, Urtheile und Lehren mit dieser Erzählung kunstreich zu verbinden, weil der höhere Zweck der Geschichte sonst nicht erreicht werden kann.

Weil der geistige Genuß dadurch unendlich erhöht wird; weil die besten Geschichtslehrer diese Methode stets empfohlen, die besten Geschichtschreiber sie stets befolgt

haben. Würde die Frage anders entschieden,  
so müßte Elia aus dem Verzeichniß der  
Musen ausgestrichen werden.

---

**hundertjährigen Eichen,**

**oder**

**das Jahr 1914.**

**Ein Vorspiel mit Gefängen  
und Längen.**

---

## Personen:

Der Fürst.

Walthar, ein hundertjähriger Greis.

Wilhelm, sein Groß-Nesse.

Euse, seine Groß-Nichte.

Gefolge des Königs. Brautpaar. Handwer-

ter. Knechte. Winger. Schiffer.

Gelehrte. Künstler.

Ein Herold. Das Volk. Tanzende Kinder.

---

---

Die Bühne stellt dar einen freien Platz in einer Stadt. In der Mitte eine Schmiede durch zwei offene Thorflügel zu sehen. Rechter Hand die Werkstatt eines Leinwebers, linker Hand die eines Tischlers auf gleiche Weise eingerichtet. In allen dreien wird gearbeitet.

### Die Schmiede.

(Indem sie das Eisen auf den Amboss bringen.)

Last sprühen die knisternden Funken!

Hervor mit dem Eisen, es glüht;

Wir hammern es fröhlich zum Pfluge,

Der flugs die Felder durchzieht.

### Die Weber.

Frisch auf, ihr Gesellen! Wir weben

Die leichten Gewänder geschickt,

Sie werden nicht länger mit Beben  
Für blutende Wunden zerpfückt.

### Die Fischer.

Wir haben zum bedenklichen Lager  
Die Bretter dem Hobel vertraut;  
Denn um den Erschlagenen jammert  
Nicht mehr die verlassene Braut.

### Lise.

Willkommen, schöne neue Zeit!  
Von Sklaven nicht verflucht;  
Denn von der Väter Tapferkeit  
Wir erndten süße Frucht.

Wilhelm und Luise treten auf.

### Luise.

Was sagst du, Bruder! er wird kommen?

### Wilhelm.

Heute,  
Des bieder'n Ahnherrn Bruders Sohn.

Luiſe.

Der einer langen Reiſe Laſt nicht ſcheute?  
Ein Kreis von mehr als hundert Jahren  
ſchon?

Wilhelm.

Es ſcheint der Jahre Laſt ihn nicht zu  
drücken,  
Man ſagt, er ſtehe noch in Mannes-Kraft,  
Es glähe Jugendſinn in ſeinen Blicken;  
Doch verwundert ihn das Volk begafft.

Luſe.

Wo kommt er her?

Wilhelm.

Man ſchreibt: aus fernem  
Landen,  
Von einer Inſel ohne Namen faſt;  
Und iſt er von dem Toden auferſtanden.  
Ein ſicher Gaſt.

Lulise.

Ja wohl ein lieber Vater  
Wir schon seit Jahren ertornlose Warten,  
Uns wird ein unbetroffenes Glück beschert;  
Den Vater werden wir willkommen heißen.

Wilhelm.

Er werd' als Vater auch von uns geehrt,

Lulise.

O häuslich Glück, dem keines zu verglei-  
chen,

Dem Gott verjüngende Kraft verlieh'n,  
Wenn um den alten Stamm noch grüne

Eichen

Die Schößlinge in freudgem Wachsthum  
steh'n! —

Und daß wir eben heute ihn empfangen,  
Das macht die Freude mir nun doppelt groß;  
Denn segnen wird, auf kindliches Verlangen,  
Der Greis den Bund, den meine Liebe schloß

Wilhelm.  
Deß jungs Erbe, deß wir uns etwem  
ten —

Hast du's bedacht? — gehört uns ferner  
nicht.

Von seinem Vater stammt's aus grauen Zeiten,  
Und ihm zurück es gehen ist meine Pflicht.

Lutse.

Wohl eine heil'ge Pflicht.

Wilhelm.  
Schwer zu erfüllen!  
Das Haus, in dem der erste Strahl des  
Lichts:

Au jedem Morgen uns erfreut im Stillen —

Ich, Schwester! wir besaßen weiter nichts

Lutse.

Nichts weiter? Zu des Glaubens Unterpfande  
Blut und Vertrauen nicht auf Gott?

Und sind wir Bürger nicht in einem Lande,  
Wo dem beschülzten Fleiß nie Mangel drüht?

Wilhelm.

Wird Dein Verlobter auch so rechtlich den-  
ken?

Lutse?

Ist er nicht auch ein Sohn der neuen  
Zeit?

Meinst Du, er könnte nur sein Herz mir  
schenken,

Wenn schüdde Reize mir der Braut'schaft  
leiht?

Wilhelm.

Wohlan! so schwinden meine Bruder's Sorgen.  
Mich hat, wie Dich, kein Eigennuß gekränkt;  
Und ich begrüße froh den heitern Morgen,  
Der, sammt dem Bruder, mir den Oheim  
schenkt.

(Man hört in der Ferne ein Pölkorn.)

Euse.

Hörst Du? ein Posthorn.

Wilhelm.

Sieh, dort hält ein Wagen —  
Sieh, ohne Hülfe steigt ein Greis heraus —  
O eilen wir, auf Händen ihn zu tragen  
In seiner Väter wohl erhalt'nes Haus.

(Selbe ab.)

(Ein fröhlicher Kinderhaufe mit Blumenkörben und  
Guirlanden zieht tanzend vorüber.)

Chor der Handwerker.

(Zum Takt gesungen.)

O schauet die fröhlichen Kinder  
Mit herbstlichen Blumen getränkt!  
Wie lieblich in kindlichem Auge  
Die Freude der Unschuld glänzt.  
Sie laden und holen die Gäste  
Zum herrlichen Bundesfeste.

(Die Kinder ziehen vorüber.)

Wilhelm und Eusef führen den alten  
Vater auf die Bühne.)

= 140 =

Walther.

Da bin ich nun.

Wilhelm.

Ehrwürdiger Greis, willkommen!

Luiſe.

O ſillet unsre frohe Neubegier!

Walther.

So herzlich wird ein Fremdling aufgenommen?

Ihr kennt mich nicht? Ihr wußtet nichts von mir?

Wilhelm.

Wir haben gründlich nie etwas erfahren.

Luiſe.

Auch forschte gründlich wohl der Jugend  
Leichnam nicht.

Wilhelm.

Nur eine Sage, daß vor hundert Jahren  
Ihr aus dem deutschen Vaterland entwichet.

Walther.

Mein Vater war's. Ich noch im Mutter-  
schosse,

Ergriffen hatten Furcht und Abscheu ihn,  
Denn es verzweifelte der Hoffnungslose  
An Deutschlands Rettung, die unmöglich  
schien.

Ihm ward unerblicklich länger zu ertragen  
Der fremden Peiniger Uebermuth,  
Denn für Verbrechen galt auch nur zu klagen,  
Und jeder Seufzer ward erstickt im Blut.  
So stets in stilltem Gram das Herz vers-  
zehrend,

Sah er den deutschen Ehrenkranz verdorrt:  
Drum lieber Hans und Hof den Rücken  
kehrend;

Sucht er für Thoden einen Zufluchtsort.

Und was der Feinde Fahgier nicht erbentet,  
Raufft er zusammen, dänkte noch sich reich,  
Und, von der treuen Gattin nur begleitet,  
Schiffte er sich ein, wohin? das galt ihm  
gleich.

Nur fern vom Joch; je weiter, um so lieber,  
Hin, wo der Knechtschaft Jammer ihn ver-  
schont,

Und war's nach Canada zum Volk der Viber,  
War's eine Felseninsel unbewohnt.

So irrte er lang umher in fernen Meer-  
ren,

Bis er die fernste Klippentinsel fand,  
Da stieg er aus, um nie zurückzukehren,  
Die nannte er nun sein Waterland.

Anmuthig war's, zum Wohnsitz auserkoren  
Von einem sanften Bälchen, das kein Schiff  
fer kennt;

Da hat die Mutter mich zur Welt geboren,  
Da wuchs ich auf im Freiheits-Element.

Da hat der Vater oft in Abendstunden  
 Von Deutschlands Schmach und Jammer  
 1791 mit erzählt,  
 Und aufgerissen seine blutenden Wunden,  
 Und mit Erinnerungen sich gequält.  
 Drum ist von dem, was damals sich begeben,  
 Wir, einem Fremden, doch nichts unbekannt;  
 Es war der Punkt in meines Vaters Leben,  
 Um den das trauliche Gespräch sich wand;  
 Und immer schloß er mit dem männlichen  
 Troste:

Wir sind geschieden von der Sklaven Welt;  
 Wir sind so fern von jenem harren Froste,  
 Daß unserer Blüten keine durch ihn fällt.

So lebten wir vergnügt. Die waldigte  
 Wüste

Verwandelt unser Fleiß in blühende Trift,  
 Es zeigte sich kein Schiff an unsrer Küste,  
 Die Klippen schützten sie vor arabischem  
 Gift.

Die Etern starben mir in späten Jahren,  
In meiner Einsamkeit erwachte nun der Trieb,  
Das Schicksal eines Landes zu erfahren,  
Das, mir zwar fremd, doch denen nicht mir  
der Lieb.

Doch jede Hoffnung schien verwegen,  
Bis einst, vom Sturm verschlagen, sich  
ein Schiff

Der Küste naht' — ich rudert' ihm entgegen,  
Um es zu warnen vor dem Korallen-Riff.  
Da sah ich nun die ersten Europäer,  
Und jed' Erinnerung erneute sich,  
Mir schien, ich sey dem Vaterlande näher,  
Ich sprach sie an — erstaunt begaß mich  
mich.

Nach mancher Frag' und Antwort, halb  
verständlich

Erriethen halb, betret' ich sonder Scheu  
Das heimathliche Schiff, erfahre endlich,  
Daß Deutschlands Joch schon längst geben  
sollen sey.

Nun war ich länger nicht der Sehnsucht  
Meister!

Vom Grab der Eltern schied mein nasser  
Blick,

Doch mich umschwebten ihre sel'gen Geister,  
Und führten mich ins Vaterland zurück.

Lulise.

Wo liebevoll die Enkel Euch erwarten,  
Wo man das Alter und die Tugend ehrt.

Wilhelm.

Wo noch ein stattlich Haus und Hof und  
Garten  
Als Euer Eigenthum Euch wiedertehrt.

Malthe.

Ich, Fremdling, hier ein Eigenthum? Wie  
nichten!

Ein altes, lang verjährtes Recht ist keins.

Wilhelm.

Habt Ihr kein Recht, so haben wir doch  
Pflichten  
In Deutschland, Gott sey Dank! sind Pflicht  
und Wille Eins.

Walther.

Ihr wackern Kinder, giebt's der Bürger Viele  
So hochgesinnt?

Luiſe.

Alle denken so.

Wilhelm.

Wir ringen Alle ja nach Einem Ziele.

Walther.

So war es nirgend, als mein Vater floh.

(Man vernimmt einen Trompetenstoß.)

Walther.

Was giebt es dort?

**Zu Pferde.**

Wohl eines Fremdling's Frage.  
Es ist der Herold, der geschmückt er-  
scheint.

Uns einzuladen zu dem Bundestage,  
An dem ganz Deutschland heute sich vereint.

(Ein zweiter Trompetenstoß.)

**Der Herold zu Pferde.**

Ihr Bürger! schließt die Werkstatt! schmüt-  
tet Euch zum Feste!

Gedenkt des großen Tages, wo der Väter  
Muth

Von Schmach und Drangsal kühn das Va-  
terland erlöste,

Und für der Enkel Heil geopfert Gut und  
Blut.

Zu jenen alten Eichen, die vor hundert  
Jahren

Der Väter siegende Faust gepflanzt und  
gepflegt.

Versammle heute sich zu bunten, fröhli-  
chen Schaaren

Wer eines deutschen Mannes Ehrentitel  
trägt.

(Er zieht vorüber.)

(Die Werkstätte worden geschlossen und bald darauf  
erscheinen nach und nach die Handwerker mili-  
tärisch gekleidet und bewaffnet und ordnen sich im  
Hintergrunde.)

Walter.

Ha! ich verstehe Eurer Väter Thaten,  
Sie werden durch den Dank der freien Enkel  
belohnt.

Heldenswerthes Volk! glückselige Straßen!  
Wenn bei gerechtem Stolz auch Tugend wohnt!

Wilhelm.

Sie ist der Schmuck und Segen jeden Standes.  
Die Liebenden nur, die sich der Tugend ge-  
weiht,

Empfängen am Altar des Vaterlandes  
An diesem festlichen Tage den Preis der  
Ehrlichkeit,  
Drum darf die Schwester heute Braut sich  
nennen.

Luiſe.

An Vaters Statt werd' Euer Segen mir.

Walther.

Wie sollt ich fremder Greis Dich segnen  
können?

Der Bitter deutscher Segen ruht auf Dir. —  
Doch Räthſel überall, wohin die Blicke ſich  
wenden!

Die Bürger, die ich noch ſo eben ſah,  
Mit Hammer, Weberschiſſ und Hobel in  
den Händen,

Sie ſtehen nun bewaffnet da.

Wilhelm.

Doch nicht zum Kriege, denn ſelt hunders  
Jahren

Fließt, ungefärbt von Blut, die Welle des  
deutschen Rheins.  
Bewaffnet steht Ihr diese Bürger-Schaaren,  
Denn Bürger und Soldat sind Eins.

Walther.

Was will uns dort des Volkes Jubel mel-  
den?

Wer naht sich mit majestätischem Gang?

Luiſe.

Es ist der Fürst, der Enkel jenes Helden,  
Der einst die Freiheit uns errang.

Der Fürst erscheint mit Gefolge. Die Bürger  
empfangen ihn mit der ersten Strophe des Volks-  
liedes, doch, statt Heil dir im Sieger-Kranz,  
singen sie: Heil dir im Friedens-Kranz.  
Der Fürst nimmt ihre Huldigung wohlwollend  
auf, und zieht vorüber. Die bewaffneten Bürger  
schließen sich an den Zug.)

Walther.

Ein stattlicher Mann.

Wilhelm.

Ihr sollt ihn wiedersehen  
Im Schatten unsers deutschen Eichenhains,  
Die treuen Stände werden ihn zur Seite  
Stehen,  
Denn Fürst und Volk sind Eins.

Walther.

Doch die ihm folgten — ohne Schmuck:  
Gepränge.

Luiſe.

O sie bedürfen nicht des äußern Scheins,  
Durch Wohlthaten kennt sie schon des Volkes  
Menge,  
Verdienst und Ehre sind jetzt Eins.

Walther.

Und so ist's überall im deutschen Reiche?

Wilhelm.

So ist es in Europa überall.

Walt her.

O zeigt mir eine Karte, daß ich flugs vers-  
gleiche

Wie von der Niewa bis nach Portugal  
Die Scepter herrschen in den schönen Ländern?  
Oft lehrte mich der Vater, wie es damals war,  
Doch mußte wohl seitdem sich Vieles ändern.

Wilhelm.

(eine Karte von Europa hervorziehend).

Hier ist die Karte.

Walt her (sie besehend).

Hm! von welchem Jahr?  
Von 1815? — o! von Grenz, Gesehen  
Aus jener alten Zeit giebt's heute ja wohl  
Keins?

Wilhelm.

Ihr irrt. Kein Mächr'ger wagt sie zu vers-  
legen,

Denn Macht und Recht sind Eins.

Walther.

(Nimmt einen Ring vom Finger).

O sprichst Du wahr, so gieb sogleich dem  
Armen

Den Werth des mir vererbten Edelsteins.

Luiſe.

Behaltet ihn, wir haben keine Armen,  
Denn Fried' und Wohlstand sind ja  
Eins.

Walther.

Erlaubt Ihr Euch mit einem Glets zu scher-  
zen?

Wilhelm.

Nein wahrlich! Ruhm dem Ruhm gebühret?  
Das Alles danken wir mit frohem Herzen  
Den edlen Fürsten, die vor hundert Jahren  
regiert.

Lulise.

Es strömen schon die eingeladenen Gäste  
Hirt, wo der Kranz von alten Eichen steht.

Wilhelm.

Wollt Ihr uns folgen zu dem Bundes-  
feste?

Habt Ihr noch Kraft genug, so kommt und  
seht.

Walther.

Ich keine Kraft? es strömen frische Gäste  
Von Euren Lippen in den durren Baum.  
Weg mit dem Stock! ich habe Jugend-  
Kräfte!

O weckt mich nicht aus diesem schönen  
Traum!

(Alle ab.)

---

(Die Bühne verwandelt sich in einen freien Platz mit einem Halbkreis von alten Eichen, durch die man in der Ferne eine Stadt erblickt. In der Mitte ein Altar.)

Die tanzenden Kinder erscheinen und umringen den Altar mit Blumen-Guirlanden.

Walther. und Wilhelm (treten auf).

Wilhelm

(Ihn zu den Eichen führend).

Hier ist der Ehrenplatz für unsern Alten;  
Hier werdet Ihr im Schutz der Eichen stehn.

Walther.

Ich danke Gott, der mir das Leben er-  
halten;

Um Deutschlands Glück und Ruhm zu sehn.

Ein Marsch.

Chor der Ackerleute und Winzer.

Wir bringen den Segen der Felder und  
Hügel.

Errungen für eigenen sichern Genuß.

Wir fürchten die drohende Sichelhand,  
Doch nimmer der Feindes gepanzerten Fuß.  
Triumph! wir zahlen nicht Sklaven-Tribut  
Mit unserer Söhne vergossnem Blut.

(Während dieses Gesanges stellen die Missethäter  
einige Garben an den Fuß der Eichenstämme,  
und die Winzer verbinden die Eichen durch Quir-  
landen von Weintrauben.)

Die Schiffer treten auf.

Chor.

Wir fahren sicher auf allen Meeren,  
An allen Küsten freundlich begrüßt;  
Wir steuern sicher in allen Häfen,  
Die kein Despoten-Wille verschließt,  
Mit reicher Fracht beladen  
Wir kommen und wir gehn,  
Und alle Wimpel flattern,  
Und alle Flaggen wehn.

(Während dieses Gesanges schmücken sie die Eichen  
mit den Flaggen und Wimpeln verschiedener  
Nationen.)

Die Ehre hnt es nicht auf, eine maffe Mar-  
morkapfel tragend, auf welche viele Dichter Titeln  
eingegraben find.

Chor.

Wir bringen, was die reifen Früchte  
Der Venusche Geist hervorgebracht;  
Wir dürfen denken, Schreiben, dichten,  
Vom finstern Argwohn unbewacht.  
Dem Wahrheitsvorhinder, dem Redlichen  
brucht

Nicht schmählische Seffel, nicht schmählischen

(Sie lehnen die Marmorkapfel an den Altar.)

Die Künstler treten auf.

(Sie tragen die Büsten der drei verbannten Monarchen.)

Chor.

Dem glücklichen Frevler Weihrauch zu  
streuen

War kein ehrenwürdiger Künstler Loos;

Triumph! wir danken Sie nicht zurück,  
Bereuigen nur, was wahrhaft groß!  
Wir formten den Thon, wir schiffen die  
Weisel,

Wir brachen den Marmor im tiefen Schacht  
Für jener Helden vergangener Zeiten,  
Die Segen über die Menschheit gebracht?  
(Sie stellen die Büsten auf den Altar.)

(Man vernimmt eine sanfte Musik von ferne.)

Alle.

In sanfter! Glöhen Geleite  
Von Lieb und Tugend geführt,  
Erscheinen die holden Bräute  
Mit keuschen Myrthen geziert.

(Mehrere Brautpaare; unter ihnen auch Luitse,) na-  
hen sich dem Altar. Die Musik geht in einen ma-  
jestätischen Marsch über. Der Fürst mit seinem  
Gefolge tritt auf und stellt sich vor dem Altar.)

Der Fürst  
(zu den ihn umringenden Brautpaaren).

O meine Kinder! froh von allen Zungen

Den frommen Glückswunsch, den das Herz  
Euch heut!

Ihr habt den Preis, den Schülern, Euch  
Errungen,

Den Preis der Tugend und der Sittlichkeit.  
An diesen Ehrentage, ihn zu spenden.

Beschloß das freie Vaterland,  
Das, ohne blinde Gunst, in allen Ständen  
Die Tugend ehrt, die es geprüft erfand,  
Doch wenn wir nun seit hundert schönen  
Jahren

In Delbaums Schatten uns des Segens  
Freun,

Den Ackerbau und Handel uns gebahren,  
Den Wissenschaft und Kunst verleihn.

Wenn keine Braut am Hochzeitstage zittert,  
Daß der Geliebte umgürten muß ein Schwerdt,  
Wenn keine Mutter bange Furcht erschüttert;  
Daß sie den Säugling für den Krieg ernährt;  
Wenn deutsche Rechte Freiheit uns bewahren;  
Wenn das Verdienst nach Kronen ringen darf,

Und wenn kein Sturm, seit pollen hundert  
Jahren,

Die hier gepflanzten Eichen niederwarf:  
Wem danken wir? — o richtet Eure Blicke  
Nach jenen Hainptern, die der Lorbeer schmückt!  
Sie sind die Schöpfer von Europas Glück,  
Sie pflanzten, wo der Enkel Früchte pflückt.  
Dahum stets des neugebornen Volkes Lallen  
Zu jener Helden Strahlen im Thron empor,  
Und in der Borzeit mög' hinüber schallen  
Dankbarer Nachwelt tausend stimmiges Chor.

zum Chor: Einmal  
Ihr weisen Gründer glücklicher Staaten!  
Neigt Euer Ohr dem Jubel-Sang:  
Es ist die Nachwelt, die Eure Thaten  
Mit Segen preist Neonen lang  
Von Sohn auf Enkel im Herzen hegen.  
Wir Eures Ruhmes Heilighum  
Stets fanden in der Nachwelt Segen:  
Beglückende Fürsten ihren Ruhm,

# Dramatische Charade.

---



---

## Dramatische Charade.

---

### Erste Sylbe.

Caroline (allem).

Ich mag nicht lesen, ich mag nicht singen,  
ich mag nicht arbeiten. — Es ist sehr lang-  
weilig, wenn man zu nichts auf der Welt Lust  
hat. — Ich glaube fürwahr, ich bin hypo-  
chondrisch. — Pfui! das schickt sich nicht  
für ein junges Mädchen. Meine Gouver-  
nante spricht: hypochondrisch wird man nur  
durch die Liebe — und die Liebe? — Gott  
bewahre mich vor der Liebe!

Luiſe (kommt).

Schwesterchen, was giebst Du mir für  
das, was ich da unter meinem Schnupf-  
tuche halte?

Caroline.

Was ist es denn?

Luiſe.

Rath einmal.

Caroline.

Ich habe keine Lust mir den Kopf zu  
zerbrechen.

Luiſe.

Ei, so rathe mit dem Herzen.

Caroline.

Doch wohl nicht gar —

Luiſe.

Ein Brief von Eduard.

(Sie zieht ihn hervor.)

Caroline.

Geschwind, gieb!

Luiſe.

Aber mein Votenlohn?

Caroline.

Märchen, wenn der Türke wieder kommt,  
der neulich bei Hofe auslegte, ſo kaufe ich  
Dir ein Fläschchen Roſeneſſenz.

Luiſe.

Zu einem Shawl hätte ich mehr Luſt.

Caroline.

Stille! laß mich leſen.

Luiſe.

Ja lies nur. Unſere Gouvernante, Ma-  
dame Charivari, wird gleich hier ſeyn, und  
wenn ſie Dich mit dem Briefe in der Hand  
findet —

Caroline.

Nun? was weiter?

Luiſe.

So wird ſie Luſt bekommen, ſie ſelbſt  
zu leſen.

Caroline.

Das wäre auch eben kein Unglück, wir  
ſchreiben uns nichts Böſes.

(Sie öffnet den Brief und will anfangen zu leſen.)

Luiſe.

Horch! da kommt ſie ſchon!

Caroline.

Das iſt recht fatal.

(ſie verſteckt den Brief.)

---

Die Vorigen. Madame Charivari.

Henriette. Amalie.

Mad. Charivari.

Mademoiſelle Caroline, jezt wollen wir  
Schule halten.

Caroline (schnehend).

O liebe Madam Charivari! heute habe ich keine Lust.

Mad. Charivari.

So? das wäre mir eben recht! Sie sind die Älteste, und sollen den Andern mit gutem Beispiel vorgehen. Die Glocke hat schon 10 geschlagen. Keine Lust? seht doch! aber in die Komödie zu gehn, wenn die Uhr 6 schlägt, dazu haben Sie immer Lust.

Lulise (bei Seite).

Es ist noch weit lustiger.

Mad. Charivari.

Und in Gesellschaften durch Geist und Kenntnisse zu glänzen, dazu haben Sie auch Lust, nicht wahr?

Caroline.

O ja.

Mad. Charivari.

Nun, so müssen Sie auch lernen.  
Allons Mademoiselles! setzen Sie sich. (sich  
setzen sich.) Wir wollen die Universalhistorie  
vornehmen.

Lulise.

Ich kenne meine Lektion.

Henriette.

Ich auch.

Amalie.

Ich auch.

Mad. Charivari.

Das wird sich zeigen. Wo fängt die  
Universalhistorie an?

Henriette.

Bei Adam und Eva.

Mad. Charivari.

Ganz recht. Welches war das erste merkwürdige Ereigniß in der Universalhistorie?

Luise.

Eva ließ sich von einer Schlange die  
Cout machen.

Mad. Charivari.

Was entstand daraus?

Henriette.

Sie bekam Lust, einen Apfel zu essen.

Mad. Charivari.

Und dieser Apfel?

Amalie.

Hat alle Evensdchter süßern gemacht.

Mad. Charivari.

Lieber Gott! nicht die Töchter allein;  
auch die Söhne. Schon vor der Sündfluth  
soll es gräßlich auf der Welt zugegangen seyn.  
Die Menschen freyten und ließen sich freyen.

Luise.

Das macht, sie hatten Lust zu heil-  
rathen.

Mad. Charivari

Es Caroline, die unten offen vorstellten den Brief  
entfaltet und gelesen hat).

He, was lesen Sie denn da?

Caroline. (verleugert).

Ach! nichts.

Mad. Charivari.

Das Nichts will ich sehen.

Caroline.

Es ist ein Brief.

Mad. Charivari.

Ein junges Mädchen muß keine Briefe  
empfangen, welche die Gouvernante nicht  
zuvor gelesen hat. Von wem ist der Brief?

Caroline.

Von Eduard.

Mad. Charivari.

Von Eduard? ei! was schreibt er denn?

Caroline.

Er schreibt, wenn ich ihn nicht heirathen

würde, so hätte er auch keine Lust länger zu leben.

Mad. Charivari.

So? und Sie?

Caroline.

Je nun, ich hätte wohl Lust ihn zu heirathen.

Mad. Charivari.

Davon hernach. Setzt wieder zur Universalhistorie.

Caroline.

Aber ich bitte Sie, beste Madam Charivari, wie kann ich nach einem solchen Briefe noch Lust zur Universalhistorie haben?

Mad. Charivari.

Aha! ich merke. Ihre eigene Specialhistorie gefällt Ihnen besser?

Die andern Mädchen (zu Emilie).

Wen auch.

Mad. Charivari.

Nun, wir wollen für diesmal die Stunde schließen. Allein es muß noch etwas declamirt, und auch noch etwas auf dem Fortepiano gespielt werden. Allons Mademoiselle Caroline. Die beiden Stützen, die unser Haus Poet auf meinen Geburtstag gedichtet hat.

Caroline.  
Erdenlust und Himmelslust?

Mad. Charivari.

Ganz recht.

Caroline.

Wenn Sie durchaus befehlen.

(Sie steht auf und declamirt.)

Wenn Pluto Dir den nimmersatten  
Beutel

An jedem Tage füllt mit schönem Gold;  
Wenn Lorbeerkränz umwinden Deine  
Scheitel,

Und jeder Recensent sogar Dir hold;

Und wenn ein Mägdlein „schön und jung  
und eitel,

Dir lächelnd bietet süßen Minnensold;  
So regt sich wohl etwas in Deiner Brust,  
Allein es ist nur schwebende Erdenluft.

Doch, wenn Dir Weisheit ihre Schätze  
schenket,

Zum Jünger Dich in ihrem Tempel weiht;  
Und wenn die Muse Dir Begeisterung  
sendet,

Und Schillers Zeter süße Töne leiht;

Und wenn ein treues Herz sich Dir vers  
pfändet,

Ein treues Herz für Zeit und Ewigkeit:  
Dann spürst, was sich regt in Deiner Brust:  
Das ist allein die wahre Himmelsluft.

Mad. Charivari.

Es mag passieren. Nun zum Schluss.  
Mademoiselle Henriette, spielen Sie noch  
meine Lieblingsarie von Mozart.

Henriette.

Die aus Belmonte und Constanze.

Mad. Charivari.

Ganz recht.

Henriette

(Spielt die Arie: welche Freude, welche Lust ic.  
doch nur die beiden ersten Zeilen).

Mad. Charivari.

Nun? weiter?

Caroline.

Wozu denn weiter? Liebe Madam Charivari, wir sollen ja nur die erste Sylbe darstellen.

Mad. Charivari.

Ich merke wohl, Sie haben keine Lust mehr. Nun, so wollen wir abtreten, um der zweiten Sylbe Platz zu machen.

— 175 —

## **Zweite Sylbe.**

**Emilie** (tritt auf).

Mein das ist zu arg! Die ganze Nacht ist er nicht noch Hause gekommen. Was gilt's, er hat wieder gespielt? — Die verdammten Karten! — Ei, was geht es mich an? will er durchaus Geld und Gesundheit auf die Karten setzen, so soll er wenigstens nicht länger mit meinem Herzen spielen.

(Sie setzt sich und rührt den Kopf in die Hand).

**Pauline** (kommt.)

Schwesterchen, Du scheinst verdrüsslich.

**Emilie.**

Traurig bin ich.

**Pauline.**

Ei warum? weil der Ball im Schießhause nicht lange genug dauerte.

Emilie.

Keinesweges.

Pauline.

Ober weil die Ressource, Bälle so selten sind?

Emilie.

Auch nicht.

Pauline.

Ober weil die Madame Schulz aus Gotha ihre Waaren so theuer verkauft?

Emilie.

Wir haben ja noch Predari und Münzberloß.

Pauline.

Ganz recht, das sind ein Paar lebenswürdige Freunde, immer bereit zu helfen. Nun so weiß ich doch fürwahr nicht, was dir fehlt? Heute Abend ist ein großer Thee, da kommen lauter scharmante Leute zusam-

men; da werden wir Charaden aufführen, uns verkleiden und stöblich seyn.

Emilie.

Kannst Du stöblich seyn, während der Vetter Franz sich in's Unglück stürzt?

Pauline.

Der Vetter Franz? Ich habe ihn wohl zu Deinen Füßen stürzen sehen; aber das war kein Unglück.

Emilie.

Er spielt.

Pauline.

Alle Männer spielen: der Eine mit Hypothesen, der Andere mit Weibern, der Dritte mit Karten; und wenn es denn doch gespielt seyn soll, so ist es besser mit Karten als mit uns armen Geschöpfen.

Emilie.

Aber Vetter Franz verliert sein Geld und seine Gesundheit.

Pauline.

Wie lange wird's währen, so bestimt er sich eines Bessern. Du bist ja seine coeur Dame, und wer die coeur Dame im Herzen trägt, an den haben die übrigen 12 Blätter keine Macht.

Emilie.

Er ist die ganze Nacht nicht zu Hause gewesen.

Pauline.

Was folgt daraus? daß Du über Hals und Kopf ihn heirathen mußt, dann wird er schon zu Hause bleiben.

Emilie.

Weinst du?

Pauline.

Freilich. Wenn erst der Consistorial-Rath Günther den Segen darüber gesprochen hat, das verwandelt die Gemüther.

Emilie.

Wollte Gott!

Pauline.

Ich sehe schon, ich muß Dir das neue  
Liedchen holen, das Kugebue auf die Mel-  
odie vom Troubadour gemacht hat, das wird  
Dir die Grillen vertreiben. (ab).

Emilie (allein).

Grillen sitzen nur im Kopf, aber was ich  
fühle, können wohl nicht Grillen seyn, denn  
es sitzt hier das Herz deutend). Horch! er  
kommt.

Franz (ohne Emilien zu sehen).

Verdammter Treßhube! — Wär ich doch  
heuer in die Comddie gegangen und hätte  
aber Ungelmänn gelacht, so hätte ich mein  
Geld und meine gute Laune noch.

Emilie (für sich).

Da haben wir's!

Franz.

Aber was kann ich dafür, daß ich ein  
Deutscher bin? es wird jetzt so viel von der

Würde der Nation gesprochen. Man soll sich zurück leben in's Mittelalter und noch ein Bißchen weiter. Die alten Deutschen haben Weiber und Kinder aufs Spiel gesetzt. Hätt' ich in der vorigen Nacht nur eine hübsche Frau bei der Hand gehabt, ich hätte es auch gethan, und folglich bin ich aus deutschem deutschen Blut.

Emilie (für sich).

Saubere Grundsätze!

Franz.

Nein! — nein! — ich hätte es nicht gethan! Psui, schäme Dich, Franz! Du liebst ein so herrliches Mädchen! von Belvedere bis Tieffurth findest Du nicht ihres Gleichen. Aber du verdienst sie nicht.

Emilie. (für sich).

Da hat er Recht.

Franz.

Das Geld, wofür ich im Frauenverein

die weiße Weste kaufen wollte, die Emilie gestiftet hat, der Teufel hat's geholt.

Emilie. (für sich).

Wenns weiter nichts wäre.

Franz.

Wie ist wunderbarlich zu Muth! mein Lebenslicht brennt so dunkel, wie am 18ten October die Feuer auf dem Ettersberge.

Emilie (für sich).

Das war dunkel genug.

Franz (sie erblickend).

Ha! da sitzt sie. — Ich wage es nicht, sie anzureden.

Pauline (kommt).

Guten Morgen, Herr Vetter. Gut, daß Sie da sind. Hier ist ein neues Liedchen, das meine Schwester singen wird.

Franz.

Ach! mir ist schon am grünen Tisch ein Liedchen gesungen worden.

Pauline.

Aber die Klapper! Mußt man grünen  
Tische taugt nichts. Man legt zwar, Gold  
und Silber haben einen schönen Klang, aber  
wenn Sie artig seyn wollen, so werden Sie  
doch finden, daß meiner Schwester Silber-  
stimme rührender klingt!

Franz.

O, um mich zu rühren, brauche ich sie  
nur zu sehen.

Pauline (zu Emilie).

Da hörst Du, wie galant. Nimm, greif  
zu Deiner Guitarre. Ich sage Dir die Verse  
vor.

Emilie.

Mir ist fürwahr nicht fingerstark zu Musi-  
the, doch um gewissen Leuten die Verlegen-  
heit des Redens zu ersparen — in Gottes  
Namen!

(Sie nimmt die Guitarre).

Pauline (bestimmt).

O fände doch mein Liebchen, offne  
Ohren!

Und wüßte sich zu schmeicheln in's Ge-  
fühl;

Zum spielen gläube der Mensch sich nur  
geboren,

Und alles macht er sich zum losen Spiel.

Nur wagen, immer wagen,

Nicht achrend Warnung, Klagen,

So folgt er hastig, wenn die Karte winkt,

Bis er im Strame rettungslos versinkt.

Emilie

(sinkt die Strophe zur Guitarre).

Franz.

Leider wahr!

Pauline (leise).

O daß der Mann nur bei den Karten  
bliebe!

Sich selbst nur wägend an des Abgrunds

Rand!

Doch ach! er spielt auch mit der jarten

Liebe,

Und knickt die Blüthen oft mit rauher

Hand,

Dann nagen bitter Schmerzen,

Dann bluten treue Herzen!

Drum, Wägdlein, ist ein ruhig Herz

Dein Ziel,

So hüte Dich vor solchem bösen Spiel.

Emilie (ängstl.).

Franz.

Das leidet doch Ausnahmen.

Pauline (liest).

Nur Eins gewährt der Unschuld selbst

Bergnügen;

Erregt, doch überspannt nicht das Ge-

fühl,

Und weiß sogar den Rhythmus einzurichten;  
gen;

O nimm es mir! — Gesang und Saitenspiel;

Die bringen keine Reue,  
Ergötzen stets aufs Neue;

Drum, Lieb' und Karten, ewig sey's verbannt!

Heil dem nur, der das Saitenspiel erfand!

Emilie (singt).

Franz (zu ihren Füßen).

Ja, holde Emilie! verbannen sie die Karten auf ewig! aber nicht die Liebe! Zu ihren Füßen schwöre ich. —

Emilie.

Wenn ich trauen dürfte. —

Pauline.

Liebe Schwester, darauf kommts hier nicht

an. Wir hatten hier weiter nichts zu thun,  
als die zweite Sylbe darzustellen, das  
ist geschehn; nun wollen wir uns rüsten,  
das Ganze aufzuführen, und unterdessen  
mögen die schönen Damen und Herren sich  
die Köpfe zerbrechen.

Ueber

Theater - Coup's.

---

1928

REPORT OF THE

COMMISSIONER

---

Die neuere Aſter-Kritik hat eine Menge Worte, mit welchen ſie — oft ohne ſelbſt zu wiſſen, warum? — eine gehäſſige Bedeutung verbindet, und die ihr, in Ermangelung beſſerer Gründe, dazu dienen, einen Autor, den der Kritiker als Menſch nun einmal nicht leiden kann, kurz und gut herabzuwürdigen, ohne der beſchwerlichen Vorſünde zu bedürfen. — Dahin gehört auch das Wort Theater-Coup, welches die Schlegelſche Schule mir jedesmal richtig in den Bart wirft, wenn Eines meiner neuen Stücke ſo unhöflich war, dem Publikum zu

gefallen. Diesen Beifall, der, je nachdem der Autor heißt, von der Schlegelschen Schule bald geringschätzig behandelt, bald sehr geltend gemacht wird, sollen nun meine Stücke gewöhnlich den Theater-Coup's verdanken; wobei man sich aber nicht die Mühe nimmt, zu erklären, was denn eigentlich ein Theater-Coup sey? Will man wohl fühlen, daß das Wort alsbald nicht mehr so brauchbar seyn würde. Ich will hier eine Definition davon geben, die so lange gelten mag, bis Einer unserer vornehmen Kritiker eine andere, und, wohl zu verstehen, eine bessere an ihre Stelle setzt.

Ein Theater-Coup ist also ein interessanter und überraschender Moment eines Schauspiels, der nicht bloß vernommen, sondern auch gesehen wird, der aber ohne Zwang aus der Handlung hervorgeht.

Nach dieser Distinction brauche ich wohl nicht erst zu sagen, daß ich mir etwas dars auf einbilde, wenn meine Stücke gute Theater-Coup's enthalten, und daß ich der Meinung bin, die besten Stücke der Alten und Neuern haben dergleichen aufzuweisen. Ist denn die Erscheinung Apolls im Schlegel'schen Ion, oder die der Minerva im Ion des Euripides etwas Anders als ein Theater-Coup? — Die Erscheinung des Geistes in der Scene zwischen Hamlet und seiner Mutter, das Führen des blinden Lear auf die vermeinte Spitze eines Felsen; Bankos Geist bei Macbeth's Gastmahl; der Selbstmord des Sklaven Eros in der Octavia, u. s. w. sind lauter echte Theater-Coup's. Es giebt aber auch unechte, wo die Bedingung mangelt, daß sie ohne Zwang aus der Handlung hervorgehen sollen, und ich mag nicht dafür stehen, daß auch

in meinen Stücken dergleichen gefunden werden, doch gewiß sehr selten. Es ist leicht in diesen Fehler zu fallen, und bessere Dichter, als ich, sind nicht frei davon geblieben. So z. B. ist die Erscheinung des Teufels in der Jungfrau von Orleans (die ich übrigens als ein Meisterstück von Herzen anerkenne) ein unächter Theater Coup, denn er geht nicht aus der Handlung hervor, und kann auch, dem Ganzen unbeschadet, weggelassen werden.

---

**Bücher = Auction.**

im

**Jahr Dreitausend Zweihun-  
dert und elfe.**

---

**Ein Fragment.**

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

1911

LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
DIVISION OF THE PHYSICAL SCIENCES

PHYSICS DEPARTMENT

2

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered.

**Der Auktionator**  
(tritt auf und spricht:).

३२

punkt der Literatur zu betrachten ist. Im vier-  
 hundert Jahren aber, besonders im 18.  
 und 19. Saeculo (etwa dreihundert Jahre  
 vor dem gewaltigen Erdbeben, bei welchem  
 die Hälfte von Deutschland bis an ein ge-  
 wisses Gebirge, der Harz genannt, versank  
 und zu einem See wurde), gab es manches  
 große Genie unter den Deutschen. Der  
 Verstorbene, in dessen Wohnung wir hier  
 versammelt sind, war immer ein eifri-  
 ger Liebhaber von der deutschen, nunmehr  
 schon längst todt en Sprache, obwohl es  
 mir scheint, daß sie mit der t u n g s s i-  
 schen, welche wir jetzt zu einem so hohen  
 Grad von Vollkommenheit gebracht haben,  
 an Reichthum und Lieblichkeit keineswegs zu  
 vergleichen sey. Aber der Verstorbene dachte  
 anders. Er wandte einen Theil seiner gro-  
 ßen Reichthümer an, um in den weitesten Fer-  
 gen des Deutschlands, wo man noch Spuren  
 vornehmer Gräber antrefft, nachgrabentage

lassen jenseits der Rhodan wurde reichlich belohnt. Er fand nicht ein ganzes Landhaus, in welchem jenseits seiner Wälder befindlich; denn die Deutschen waren feste Bleibhaber von der Reineiche (1), aber dagegen eine schöne, wohlgehaltene Wäldertheil; denn im Sammeln waren die Deutschen immer allen ihren Nachbarn überlegen. Des Wohlthätigen Ziel zu den Wäldern trieb ihn sogar selbst einmal zu der gefährlichen Reise in jene verödeten Länder; er hat die Barbaren am Rhein und an der Elbe besucht; er hat ihre rohen Sitten und Gewohnheiten studirt, und ist endlich mit allerlei Schätzen beladen, zu den blühenden Ufern des Jettisch und des Wälders zurückgekehrt. Noch zwanzig Jahre genoß er des Jettisch seines Fleisches, bevor er durch das Gelas Wälder ist jedoch gesonnen, die Wäldertheil zu verkaufen, wie das so gewöhnlich zu geschehen pflegt, und wir wollen also anfangs den Anfang damit machen.





Herr C.

Wie können Sie das beweisen?

Herr B.

Der alte Volksliedert, nennt den C. dass  
in einen jungen Adler, und schwört gewalt-  
tig viel von seinem Leben, und Tugenden.  
Da nun aber von den Werken dieses jungen  
Adlers gar nichts bekannt geworden, so kann  
er auch wohl gar nicht existiren haben.

Herr D.

Er kann ja auch früh gestorben seyn.

Herr E.

Oder seine Werke sind verloren gegangen.

Herr F.

Wie ist wahrscheinlicher, daß der alte  
Volksliedert die Kritik seines Betrügers hat  
periffiren wollen.

Herr G.

Benigstens bleibt so viel gewiß, daß von  
diesem C. — s. Werken, kein Buchstabe die  
auf uns gekommen.

Herz D.

Der glückseliger Schriftsteller erwähnen  
 nicht. Auch ist es, wenn man die  
 Geschichte der Kunst in D. betrachtet, so  
 ist es, aber immer auf eine Art, die sich  
 sehr leicht auf das Gebiet der kritischen  
 Betrachtung läßt, ohne daß es nöthig sey,  
 dieselbe in der Geschichte anzunehmen. Gewis-  
 lich läßt sich auch alles das, was von  
 jenen unbegrenzten Freigang gesagt wird, in  
 einer Person vereinigt denken.

Herz D.

Oben des Umstandes, daß man wenige  
 Jahrhunderte nach jener Zeit eine Disserta-  
 tion über D. —s Existenz schreiben konnte  
 und mußte, beweiß, dankt mich, zur Gädge,  
 daß er nie gelebt hat.

Herz D.

Verzeihen Sie, mich dünkt, das würde  
 höchstend beweißend, daß er sich selbst sehr  
 bald abgesetzt hat, und vergessen worden ist.



ausfallen 100 auf Tausend Thaler und darüber,  
wenn es seyn mag.

Herr D. Das Auktionslot von Wieland wird  
für Tausend Thaler zugeschlagen.)

Herr E. Nur 100 Thaler. —  
Herr D. Es ist 100 Thaler.

Herr D. Es ist für Acht Hundert  
Thaler im Namen des Grafen von Rungur.

Auctionator.

Schillers sämtliche Werke.

Es wird wacker gehoben, aber D. hat  
Kommission vom Kaiser von China, der (mit  
Ausnahme der Turandot, welche er nicht  
für eine Chineserin anerkennen will) eine sei-  
nes Ranges und seines Geschmacks würdige  
Summe dazu bestimmt.

Auctionator.

Goethe's vollständige Werke.

Herr E.

Die vollständigen? Sie gehören  
nicht unter die Classen.

Herr D. (erschrocken für zehn (Dinodora).

Auctionator.

Der schöne Auszug aus Goethe's Werken, der fünfzig Jahre nach seinem Tode herauskam. Er enthält Tasso, Iphigenia und einige Andere, in fünf Bänden.

Herr B.

Ist der Groß Euphros darunter?

Auctionator.

Nein.

Herr E.

Auch nicht die Zauberflöte?

Auctionator.

Nein.

Herr D.

Auch nicht was wir bringen?

Auctionator.

Nein.

Herr E.

Nun denn Zweihundert Thaler

**Sechshundert.** —

**Herr E.**

**Sechshundert.** —

**Herr E.**

**Sechshundert.**

Es wird noch eine Weile fortgebieten und endlich dem Herrn V. für die Unvorsicht zu Kurgan zugeschlagen u. u.

**Auctionat.**

Hier ist eine Sammlung von deutschen Philosophen bis auf die neuesten Zeiten. Der Folgende hat immer dem Vorhergehenden hewiesen, daß er nichts verstand, hingegen seine, des Nachfolgers Philosophie, die einzig wahre und einzig mögliche sey. Da sind Leibniz und Wolff. Hier Kant, ihr Sieger; hier Fichte, den Kant verschlungen hat, und hier Schelling, der Fichte verschlang, hier ist E., der Schelling vom Throne stürzte, und V., der E.

annihilirte, und B., der klar bewies, daß M. mit allen seinen Vorgängern nicht wußten, was sie wollten. Kurz, hier sind noch dreißig oder vierzig, von welchen der Letzte Recht behalten hat, weil das Erdbeben das zwischen kam. — Wer bittet?

Herr B.

Vier Groschen. —

Herr C.

Acht Groschen.

Auctionator.

Acht Groschen zum Ersten — acht Groschen zum Andern —

Ein Gewährträger.

El, das ist doch auch gar zu wenig! Einen Gulden. Die Anwesenden lächeln, der Gewährträger steigt, und läßt seine Beute auf einem zweispännigen Karren nach Hause fahren.

---

Die  
Liebe läßt sich nicht täuschen.

---

Ein Feenmärchen.

THE JOURNAL OF THE

ROYAL ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE

---

Ein großer Zauberer und eine gewisse Fee liebten sich schon so lange, daß sie endlich anfangen sich zu hassen. Indessen wollten doch beide noch immer scheinen sich zu lieben, weil sie sich wechselseitig fürchteten; denn ihre Macht in der Geisterwelt war einander so ziemlich gleich. Desto ungleicher waren ihre Gemüther. Die Fee Murrbrullt war ein excentrisches Wesen, immer hoch oben oder tief unten, nie auf der sichern Mittelstraße; sie liebte und haßte wüthend; sie beschützte mit Hefigkeit und verfolgte mit Hitze; sie that Gutes und Böses, bereuete

das Eine wie das Andere, und kurz, sie war das beste und abscheulichste Weib; der Zauberer Todeldu hingegen ein guter Teufel von Menschen, der seine Macht zu schaden selten mißbrauchte. Indessen war er von der Natur doch eigentlich zum beherrscht werden, und nicht zum herrschen bestimmt; denn er that das Gute aus Neigung und das Böse aus Gefälligkeit für Andere. So hatte er zum Beispiel die Fee Tidelda auf eine kurze Zeit von ein paar Tausend Jahren ihre Gestalt und ihre Macht beraubt, weil sie sich unterstanden hatte, gegen einen gewissen Enlphen zu behaupten, Murrbrulli habe eine Warze am Kinn. Ebenso übel war es Dem Zauberer Murrbrulli ergangen, der den lästerlichen Zweifel hegte, Murrbrulli verleugne ihr wahres Alter, wenn sie sich für eine junge Dame von kaum sechs hundert Jahren ausgäbe. Schade nur, daß das Sicksal, indem es ihrer Rache diene,

zugleich unwiderruflich festsetzte: „daß an dem Tage, an welchem die Bezauberung der Besiegten aufhören werde, die der Sieger ihren Anfang nehmen solle.“ Marrbrullt und ihre Anbeter wußten es, aber die Erste wußte auch, daß sie wenigstens noch Tausend Jahre ihres Frühlings genießen könne, ehe es dahin kommen werde, und ihr jugendlicher Leichtsinn entwürfte jeden Blick in die Zukunft; dem Andern hingegen war nicht wohl bei der Sache zu Muth und man muß gestehen, daß die Gewißheit, man werde für eine Frau leiden, die man vor fünfhundert Jahren liebte, und seit fünfhundert Jahren haßt, eben nicht sehr tröstlich ist.

Eines Tages gingen sie mit einander spazieren und hatten Langeweile; das wollten sie sich aber einander nicht sagen, und sagten sich also lieber gar nichts. Desto deutlicher vernahmen sie das Gespräch von ein

paar jungen Leuten, welche keine Langeweile zu haben schienen und sich außerordentlich viel zu sagen hatten. Ein Gespräch von Liebe und Zärtlichkeit ist wie das Kunstwerk einer Kugel, welche durch manche Krümmung herabrollt, immer wieder durch eine Feder hinaufgeworfen wird, und ihren endlosen Lauf von neuem beginnt. Lange kann man das nicht ansehen, es ermüdet den Zuschauer; so wie den Zuhörer ein Gespräch von Liebe und Zärtlichkeit, das auch immer wieder von vorne anfängt.

„Hören Sie wohl, was die jungen Leute schnickschnaken?“ fragte Todeldu.

„Freilich höre ich es,“ antwortete Murrerulli mürrisch.

Der Zauberer (mit vieler Gelassenheit).  
„Das nemliche haben wir uns sehr oft gesagt.“

Die Fee (mit vieler Lebhaftigkeit). „Es ist so lange her, daß ich mich dessen kaum noch erinnere und daher zu schweigen bitte, weil ich Lust habe, noch ein wenig zuzuhören.“

Der Zauberer schwieg, aber Murmbrüll hörte doch nicht zu; denn Ihre Augen verdrängten diesmal ihre Ohren, weil Almandor wirklich ein sehr schöner schlanker Jüngling war. Von dem Mädchen, welches Zismee hieß, konnte sie gar nicht begreifen, wie das kleine Ding einen so mächtigen Eindruck habe hervorbringen können; desto besser hingegen begriff es Todeldu, dem Almandor zwar ganz gut gewachsen, aber sehr links und unmanierlich vorkam.

Es entspann sich ein leises Selbstgespräch in der Brust der Zeugen: „Diese jungen Leute sind sehr glücklich — beinahe möchte man sich darüber ärgern — wenn man dieses Glück stören — oder theilen — oder auf

sich übertragen könnte — aber wie? soll man dem alten Liebhaber, der alten Geliebten, seine Wünsche merken lassen? — Jeder begreift vielleicht ins Geheim dasselbe, aber wer wird zuerst reden? — wer ein Stillstehen brechen, das sie beide drückt?"

„Es scheint, mein Herr," hob endlich die Fee an (denn in Wendungen sind die Damen Meister), „daß dieses Schauspiel Sie sehr ergötzt?"

„Warum nicht, Madam? wenn es Ihnen Vergnügen macht." — „Vergnügen? o ja, in so fern es Sie interessirt, wünschte ich wohl es zu verlängern."

„Das wird nur von Ihnen abhängen. Wir können ja die jungen Leute auf eine gute Art nöthigen, länger bei uns zu verweilen."

Dieser Rath wurde mit innerer Begierde und äußerer Kälte angenommen und die gute Art, wie man ihn ausführte, bestand in einer ganz kleinen Feerei, vermitteltst welcher die jungen Leute nicht mehr wußten, wo sie waren. Eigentlich war dazu gar keine Zauberei vonnöthen; denn sie wußten es ganz natürlicher Weise schon lange nicht mehr, und bekümmerten sich auch gar nicht darum. Der Ort, wo Murrbrulli und Todeldu sie fanden, war eine wüste Einöde, das hatten sie aber nicht bemerkt. Jetzt wandelten sie plötzlich in bezauberten Gärten unter den Säulen: Gängen eines schimmernden Pallastes, und das bemerkten sie eben so wenig.

Die Fee wurde ungeduldig. „Diese albernern Kinder werden endlich aus lauter Liebe, der Himmel weiß, was vergessen, wenn wir ihnen nicht bald erscheinen.“ Sie er-

sahen also. Zilme e erblickte sie zuerst, denn Almandor sah nur Zilme e. „Ein paar Fremde kommen uns entgegen“ flüsterle das Mädchen. „Laß uns umkehren,“ sagte Almandor.

„Wer bist Du?“ fragte die Fee den Jüngling. — „Ich bin Zilme e's Geliebter.“ — „Aber Dein Rang, Dein Vermögen?“ — „Ich habe nichts als Zilme e's Liebe.“ — „Was willst Du? Was wünschst Du?“ — „Ewig von Zilme e geliebt zu werden.“ — Der Zauberer richtete an das Mädchen ungefähr die nemlichen Fragen, und erhielt ungefähr die nemlichen Antworten.

„Wo wollt Ihr hin? seht Ihr nicht, daß es Nacht wird?“ — „Nein wahrhaftig, das haben wir nicht bemerkt.“ — „Ihr wißt doch, daß es unschicklich ist, wenn Liebende in der Dämmerung herumherschleichen?“ „Unschicklich?“

Warum?" — „Weil — weil man in der Dämmerung allerlei Zufällen unterworfen ist. Ihr seyd unerfahrene Kinder, man muß Euch leiten.“ — „Uns leitet die Liebe.“ — „Ein Kind wie Ihr, und noch obendrein ein blindes Kind. Dankt dem Zufall, der Euch hieher führe; wir wollen Euch diese Nacht in unserm prächtigen Pallast beherbergen.“ — „Uns genügt ein Strohdach.“ — „Aber doch mindestens eine Wand zwischen Euch?" — „Unsere Seufzer würden sie durchdringen.“ — „Genug, man wird sich Eurer annehmen, weil Ihr verlassen herumirrt.“ — „Verlassen? die Liebe ist mit uns.“ — „O mein Gott! brummte die Fee; „schweigt endlich einmal von Eurer Liebe!“ — „Wovon sollen wir denn reden? wir wissen nichts Anders.“ — „Nun so redet mit den Marmormänden!“ rief sie empfindlich, indem sie die Zauberruthe schwang, und plötzlich sah sich Zilmee allein in einem Zimmer, dessen Glanz tausend Augen, aber

nicht ein einziges Herz zu blenden vermochte.  
Freilich giebt es auch gewöhnlich Tausend  
Augen gegen Ein Herz.

„Wo ist Almandor?“ rief das arme  
Mädchen; indessen der Jüngling in einer  
ähnlichen Lage, „wo ist Zilmer?“ rief.  
„Wo ist mein Geliebter? was macht er? was  
denkt er?“ — Unzählige Male verhallten  
diese Klagen an den todtten Mauern; aber  
selbst Marmormände beseelt die Liebe, und  
plötzlich erschien an der Mauer eine Flamm-  
menschrift:

Fürchte nichts für den Geliebten,  
Er ist ein willkommner Gast;  
Aber heile den Betrübten,  
Den Du tief verwundet hast.

Körperwelt und Geister beugen  
Sich gehorsam, wenn er spricht:

Doch von seiner Liebe Schweigen,  
Zilmee! ach! das konnte er nicht.

Wenn diese Verse auch nur mittelmäßig wären, so waren sie doch das Werk eines Zauberers, und hätten folglich eben so gut verdient, mit Druckerschwärze in einem Wusensalmachsch, als mit Flammenschrift an einer Mauer, zu prangen. Indessen würde das Erstere doch eben so wenig Eindruck auf die unempfindliche Zilmee gemacht haben, als das Letztere wirklich machte. Sie zitterte für Almandor. Sie begriff, daß ein Nebenbuhler doch nichts anders seyn könne, als ein Nebenbuhler, und folglich ein fettnäseliges Geschöpf. Doch zitterte sie in der That ohne Ursache, denn bald wurde mit der liebevollsten Aufmerksamkeit begegnet, bei der Wünschen suchte man zuvorzukommen: leider hatten sie aber nur Einen Wunsch,

nemlich den, sich zu sehen, und dieser Einzige blieb unerfüllt.

Um zu erforschen, welche Wirkung seine Flammendichtheit gethan, beschloß der Zauberer, die schöne Gefangene zu besuchen. Er folgte darin dem Beispiel der Fee, die er bei Almandor vermuthete, und wie ließ sich wohl ein Liebhaber williger betragen und williger zur Verhaltung finden. Mit der Zauberkraft, welche er besaß, suchte er den Zauber der Beredsamkeit zu verbinden, welchen er nicht besaß; er wollte Zilme beruhigen und beruhigte sie nicht. Indessen war er doch bescheiden genug, bei dieser ersten Zusammenkunft nicht mehr zu wagen. Die Fee hingegen sprach dreister. Sie mahnte dem Jüngling eine glänzende Zukunft. „Fürchte nichts,“ sagte sie, „und hoffe Alles.“ Wenig Worte von großer Bedeutung; nur eine Fee durfte sich das erlauben.

Der undankbare Almanzor unterhielt sie von Zilmee. Sie schilderte die Liebe mit glühenden Farben, er seufzte und nannte Zilmee. Sie verhieß ihm die seligste Zukunft, und er fragte unbescheiden: „Wie? ohne Zilmee?“

Was war natürlicher, als daß sie ihn endlich nicht in der besten Laune verließ. Wenn eine Frau, um sich an ihrer Nebenbuhlerin zu rächen, nur wollen darf, so ist es beinahe ausgemacht, sie werde wollen. Da aber die Fee verrieth, daß das Mädchen den Zauberer eben so sehr interessire, als der Jüngling sie; so beschloß sie vorher mit ihm Rath zu pflegen, doch ohne ihm ihre Gesinnungen merken zu lassen; denn glücklicher Weise erstreckte sich ihre gegenseitige Macht nicht bis auf einen Blick in das Herz; eine Macht, die bei vieljährigen Geliebten oft gefährlich werden könnte.

„Nun, mein Herr?“ fragte sie mit anscheinender Gleichgültigkeit; „was sollen wir mit den Kindern anfangen?“ — „Was Ihnen gefällt, Madam.“ — „Mein Gott! reden Sie nicht immer wie ein Ehemann. Antworten Sie bestimmt.“ — „Wohlan! ich glaube, wir könnten diesen Kindern keine größere Freude machen, als wenn wir sie vereinigten.“ — „Freilich — ja — ich bin es zufrieden — aber ich wünschte doch noch etwas länger mich an ihrer Verlegenheit zu ergötzen.“

Der Zauberer ergötzte sich an der Verlegenheit der Fee. „Das kann hernach immer noch geschehen, sagte er; aber fürs Erste wünschte ich wohl, daß wir sie auf einige Minuten zusammen brächten; die furchtsamen Geschöpfe möchten sonst Wunder glauben, was dem Abwesenden widerfahren sey.“ — Eigentlich wollte er sich durch diese Gefälligkeit bei Zilme e einschmeicheln. Die Fee

konnte nichts Vernünftiges dagegen einwenden und durch etwas Unvernünftiges würde sie sich verräthen haben; denn sie glaubte noch immer (was die Verliebten gemeiniglich glauben), daß sie ihre neue Leidenschaft sehr künstlich vor Jedermanns Augen zu verbergen wisse.

Die jungen Leute sahen sich also, und sahen nichts als sich. Der Zauberer und die Fee waren diesmal sichtbare Zuschauer, aber das störte sie nicht. Murrbrusli's Fächer rauschte auf und nieder. „Wahrhaftig,“ sagte sie, „die Kinder werden sich noch mit den Augen verschlingen. Für uns sind sie taub und blind.“ — „Die Liebe, Madam,“ — versetzte der Zauberer gelassen und mit Achselzucken. — „Aber man muß doch den Wohlstand beobachten. Sehn Sie denn nicht, daß er Ihr die Hand schon zwanzigmal küßt?“ — „Freilich, er treibt es ein wenig

arg.“ — „Und die kleine unbesonnene Dirne, reicht sie ihm nicht die andere Hand auch dar?“ — „Sie haben Recht, Madame,“ antwortete Tode. Du, etwas bewegt, „er könnte wohl mit der Einen zufrieden seyn, und es giebt Leute, die ihm auch diese beneiden würden.“ — „Aber ums Himmelswillen! sehen Sie nur! war das nicht ein Kuß?“ — Jetzt verslor der Zauberer das Gleichgewicht: „Ein Kuß! wie?“ — Almandor ließ ihn nicht lange in Zweifel, ob es wirklich ein Kuß gewesen sey oder nicht, er wiederholte den Versuch mit so vieler Wärme, daß den Zuschauern das Blut in den Adern erstarrte.

Murrbrüll sprang auf. „Erdaulein!“ rief sie mit dem Ton einer alten Aebtissin; „da Sie vermuthlich eine Art von Erziehung genossen haben, so darf Ihnen nicht unbekannt seyn, daß man gewisse Gelegenheiten vermeiden muß.“ — „Welche Gelegenheiten?“

„Die zu gewissen Freiheiten führen können.“ — „Welche Freiheiten?“ — „Zum Beispiel, der Ruß.“ — „Ist das Alles?“ — „Man ist das noch nicht genug?“ — „Genug? Ich weiß es nicht.“ —

Der Zauberer (zu Seite). „Desto besser!“

Die Fee. „Armes Ding, Du scheinst bist so unerfahren, Deine Erziehung so vernachlässigt — wer war Dein Vater?“ — „Ich weiß es nicht,“ antwortete Zilmee. — „Aber Deine Mutter?“ — „Auch das weiß ich nicht.“ — „Wer hat Dich denn erzogen?“ — „Eine unsichtbare Hand.“ — „Welche Menschen umgaben Dich?“ — „Keine.“ — „Und der erste, den Du sahst?“ — „War Almandor.“

„Und Du?“ fragte der Zauberer den Jüngling.

„Ich weiß nicht, wer ich bin, noch wer meine Eltern waren. Lange Zeit habe ich einen alten Thurm bewohnt. Ein unsichtbares Wesen versorgte mich mit Allem, was ich bedurfte. Ich lernte reden, ohne zu wissen, wozu man die Sprache gebraucht, und ob ich sie jemals gebrauchen würde. Jahre verfloßen, aber ich wußte nicht, was ein Jahr sey. Als mein unsichtbarer Gefährte mir sagte: ich zählte deren zwölf, da hatte mir nichts gefehlt, und nichts Langeweile gemacht. Als aber von funfzehn und sechzehn die Rede war, da schien mir Alles zu fehlen, und Alles machte mir Langeweile.“

„Und welche Ideen erwachten damals?“ fragte Murbulli mit schwachtenden Blicken.

„Madam,“ versetzte Almandor, „meine Ideen waren dunkel und verworren; Als

meines erster Anblick gab ihnen Licht und  
Erleuchtung."

"Führen Sie fort in Ihrer Geschichte,  
junger Herr!" rorterte die See empfindlich  
und Athamador gehorchte.

"Der Tag meiner Befreiung erschien,  
ein Erdbeben erschütterte die Grundfeste des  
Thurms; er stürzte krachend zusammen, doch  
ohne mich zu beschädigen. Ich sah mich plötzlich  
frei; um im nächsten Augenblicke auf ewig gefesselt  
zu werden. Obsefern meines zerstörten Ge-  
fängnisses stand noch ein anderer Thurm,  
der dem Meinigen sehr ähnlich war. Doch  
hatte die bebende Erde ihn nicht aus seinen  
Wurzeln gehoben, aber schon wankte er, und  
unterirdische Flammen leckten an ihm her-  
auf. Eine plöbliche Stimme scholl von dort  
her, es war die erste Menschenstimme, die  
mein Ohr hörte; eine unbekannte Regung  
trieb mich dahin, Bismarck streckte ihre run-

den Arme bittend aus der Oeffnung des Gewölbes. Wie ich es anfang, hinauf zu klettern, wie ich sie in meine Arme faßte und wie ich wieder mit ihr herabkam? Das fragen Sie mich nicht, Madam; ich weiß es nicht. Genug, als die Steine des zertrümmerten Thurmes um uns herrollten, standen wir schon Eines in des Andern Blicken verloren, so wie —

„Ja, ja,“ unterbrach ihn Murry heulli; „so wie ich das schon öfters gesehen habe. Verlieren Sie nur nicht den Faden Ihrer Erzählung.“

„Mitten aus rauchenden Ruinen,“ fuhr Almandor fort, „schwebte eine liebliche Gestalt herauf. Fürchtet Euch nicht, sprach der freundliche Genius! ich bin es der Eure Fesseln zerbrach. Um der Gefahren willen, die Euch drohten, müßtet Ihr so lange in jenen

Neckern-Schwächen. Die Gefahren sind vorüber, Ihr seyd frei. Liebt Euch eben so sehr, als Eure Eltern sich hassten.“ — „Wie!“ rief ich voll Unruhe, „Zil mee ist meine Schwester?“ — „Nein,“ sagte der Genius lächelnd, „aber des Schicksals Schluß nöthigte den Zauberer, deinen Vater, sich mit der Fee, Zil meen's Mutter, zu verbinden. Die versammelte Geisterwelt glaubte durch dieses Mittel ihren ewigen Zänkereien ein Ende zu machen; aber die versammelte Geisterwelt betrog sich, und hat nunmehr beschlossen, diejenigen, die sie ausöhnen will, nie wieder mit einander zu verheirathen.“ — „Wo finden wir unsere Eltern?“ fragte ich hastig? — „Ihr würdet Sie vergebens suchen;“ versetzte der Genius. „Sie wurden das Opfer der Rache eines Mächtigeren; aber Du, Amandor, bist bestimmt, dieser Rache Grenzen zu setzen.“ — „Wie? was muß ich thun?“ — „Die Stunde ist noch nicht ge-

kommen," sprach der verschwindende Geist,  
„aber sie wird kommen." —

„Sie wird nicht kommen!" murmelte die  
Fee zwischen den Zähnen; „ich werde es  
schon zu finden wissen." Ein Schlag ihrer  
Zauberruthe, versetzte die Liebenden zurück  
in die kostbaren langweiligen Zimmer.

„Nun, mein Herr!" begann die Fee,  
als sie sich mit Todeida allein sah, „ge-  
stehen Sie, daß wir mit all unserer Kunst  
eine sehr alberne Rolle spielen. Gätze der  
Zufall uns nicht entdeckt — denn hoffentlich  
haben Sie doch wohl gemerkt, wer die  
jungen Leute eigentlich sind?" — „Was sollte  
ich nicht!" versetzte der Zauberer; „Mar-  
shall ist Almandor's Vater. — „Recht,  
und Edelda Gilmer's Mutter. Nun  
ist es klar, wie die Kinder unsern Nachfor-  
schungen entgehen konnten. Aber Sie wiß-

fen auch, welche Gefahren uns drohen, wenn wir ihre Vereinnigung nicht aus allen Kräften hindern.“ — „Wie können wir das?“ —

Ich weiß nur Ein Mittel: — wir müssen ihre Herzen durch andere Gegenstände zu fesseln suchen.“ — „Aber durch welche?“ —

„Freilich, ich weiß in der Geschwindigkeit Niemand, dessen wir uns dazu bedienen könnten — es müßte denn seyn — daß — um unserer Sicherheit willen — Sie selbst sich entschlossen — bei Zilmes den Liebhaber zu spielen.“ —

„Wenn Sie, Madam, die nemliche Rolle bei Almandor übernehmen wollten?“ —

„Ich weiß aus Erfahrungen, mein Herr, wie liebenswürdig Sie seyn können, wenn Sie wollen.“

„Und Sie, Madam, wenn Sie die Reize, welche Natur und Kunst Ihnen verliehen, auf Almandor's Herz wirken lassen.“ —

„Es wird mir schwer ankommen, doch um Ihnen einen Beweis meiner Gefälligkeit zu geben“ —

„Ich danke Ihnen, und verspreche, daß Sie mich nicht minder bereitwillig finden sollen.“ —

So hatten sich endlich beide des drückenden Zwanges entladen, und konnten nun mit Ruhe gemeinschaftlich überlegen, wie ihr Zweck am sichersten zu erreichen sey. Sie fielen endlich auf ein Mittel, welches zu versuchen sie sich augenblicklich trennten.

Zitme e schwächete in ihrem glänzenden Kerker. Es wurde Abend, man trug ihr die nöthigsten Speisen auf, sie rührte sie nicht an. „Man ist, um zu leben,“ sagte sie, „und ohne Almandor will ich nicht leben.“ „Lebe! lebe für Almandor!“ rief die Stimme des Geliebten: „er kommt! er ist Dir wieder gegeben!“ Die Thüren

flagen auf. — Almandor stürzte herein — ein freudiges Ach! entbebt Zilmee's Lippen; — sie will Ihm entgegen eilen, sich in seine Arme werfen — aber was ist das? welche unbekannte Macht hält sie zurück? warum empört sich ihr Herz? Dreimal breitet sie die Arme nach ihm aus, dreimal fesselt sie ein unerklärbarer Widerwille. Ein schmerzlicher Seufzer sticht auf Ihrer Lippe, mit verworrener Stimme wendet sie dem Geliebten den Rücken, will fliehen, und sieht ihn mit Entsetzen zu ihren Füßen.

„Wie!“ rief Almandor; „Du fliehst mich!“ Er ergreift ihre Hand, die nemliche Hand, die sie ihm sonst so gern darreichte; sie zieht sie zurück. „Du raubst mir Deine Hand? Du liebst mich nicht mehr? — „Ach! Almandor!“ schluchzte Zilmee; „beflage mich! beklage mich! beklage das unglücklichste Geschöpf! — ich liebe Dich nicht mehr! —

„Götter! was soll aus mir werden, wenn Zilmea mich verläßt!“ — „Ach! Almandor! lieber, lieber Almandor! ist es möglich, daß ich Dich nicht mehr liebe! ist es möglich, daß Deine Gegenwart mich erkalte macht!“ —

Es war sehr möglich, denn der vermeinte Jüngling, der zu ihren Füßen lag, war kein anderer als Todeldu, der sich in Almandor's Gestalt in ihr Herz schleichen wollte; aber die Liebe läßt sich nicht täuschen. Der Zauberer wurde das zu spät gewahr. „Geduld!“ sprach er bei sich selbst; eine Verleugung, die ihm Ehre macht, je seltner diese Tugend bei Leuten ist, in deren Macht es steht, sich ihrer zu überheben. Die Angst des armen Mädchens rührte ihn. „Ich gehe,“ sagte er laut, „und hoffe in einer günstigeren Stunde die Zilmea wieder zu finden, die ich gestern verließ.“ Er

ging wirklich. Zilmee wollte ihm nach-  
eilen und blieb eingewurzelt stehen; sie wollte  
ihn rufen, und sein Name starb auf ihren  
Lippen.

Werbroulli hatte indessen ihren Plan,  
ihrer Meinung nach, noch feiner angelegt.  
Als der feufzende Almandor einsam in  
seinen Gemächern herumirrt, glaube er von  
ungefähr eine verborgene Tapetenthür zu fin-  
den, die man zu verschließen vergessen hatte.  
Er entschlüpft mit Hast, eilt die Marmor-  
treppe hinauf, seine Blicke suchen Zilmee's  
Rocker, er schweift in den Gärten des Pal-  
lastes umher, und so oft eine Nachtigall seine  
Töne küßert, glaubt er in der Ferne die  
Stimme der Geliebten zu hören. — Plötz-  
lich steht er vor einer Grube — Himmel!  
räuht ihn die Dämmerung? oder der  
Strahl des aufgehenden Mondes? ist es  
Zilmee, die auf jenem Bette von Rosen



den Wunden unserer Leiden sind gerndigt, der  
Zuherer, und die See willigen in unsere Ver-  
bindung. —

„Wirklich?“ versetzte Almandor mit  
einem Lchle, als ob sie ihm eine politische  
Neugierde empfndete. — „Hnnet! welche Stt-  
te? — Ach, ich weiß es nicht! aber jemehr  
ich Dich betrachte, je mehr fhle ich einen Ab-  
scheu, der demselben gleich ist, welchen ich  
fr die See empfinde. — „Bewegener!“ —  
Fast htte Werrbrull sich verrathen,  
doch sie erstckte noch zu rechter Zeit ihre  
Drohungen in gehenselten Thrnen der Liebe.

„Nur durch Bezauberung,“ schlachte Al-  
mandor, „konnte es unsern Feinden gelin-  
gen, mir Silmee verhaßt zu machen. Ach!  
ich will zurck in meinen Kerker! dort werde  
ich wenigstens meine Liebe wieder finden!“

Er ging, die wachende See sah, daß  
die See sich nicht aufsehen lasse;

kommen," sprach der verschwindende Geist,  
„aber sie wird kommen." —

„Sie wird nicht kommen!" murmelte die  
Fee zwischen den Zähnen; „ich werde es  
schon zu finden wissen." Ein Schlag ihrer  
Zauberruthe, versetzte die Liebenden zurück  
in die kostbaren langweiligen Zimmer.

„Nun, mein Herr!" begann die Fee,  
als sie sich mit Tode ldu allein sah, „ge-  
sehen Sie, daß wir mit all unserer Kunst  
eine sehr alberne Rolle spielen. Ganze der  
Zufall uns nicht entdeckt — denn hoffent-  
lich haben Sie doch wohl gemerkt, wer die  
jungen Leute eigentlich sind?" — „Was sollte  
ich nicht!" versetzte der Zauberer; „Mar-  
shall ist Almandor's Vater. — „Recht,  
und Eldelda Bilmee's Mutter. Nun  
ist es klar, wie die Kinder unsern Nachfor-  
schungen entgehen konnten. Aber Sie wüs-

fen auch, welche Gefahren uns drohen, wenn wir ihre Verelnigung nicht aus allen Kräften hindern.“ — „Wie können wir das?“ —

Ich weiß nur Ein Mittel: — wir müssen ihre Herzen durch andere Gegenstände zu fesseln suchen.“ — „Aber durch welche?“ —

„Freilich, ich weiß in der Geschwindigkeit Niemand, dessen wir uns dazu bedienen könnten — es müßte denn seyn — daß — um unserer Sicherheit willen — Sie selbst sich entschlossen — bei Zilmes den Liebhaber zu spielen.“ —

„Wenn Sie, Madam, die nemliche Rolle bei Almandor übernehmen wollten?“ —

„Ich weiß aus Erfahrungen, mein Herr, wie liebenswürdig Sie seyn können, wenn Sie wollen.“

„Und Sie, Madam, wenn Sie die Reize, welche Natur und Kunst Ihnen verliehen, auf Almandor's Herz wirken lassen.“ —

„Es wird mir schwer ankommen, doch um Ihnen einen Beweis meiner Gefälligkeit zu geben“ —

„Ich danke Ihnen, und verspreche, daß Sie mich nicht minder bereitwillig finden sollen.“ —

So hatten sich endlich beide des drückenden Zwanges entladen, und konnten nun mit Muth gemeinschaftlich überlegen, wie ihr Zweck am sichersten zu erreichen sey. Sie fielen endlich auf ein Mittel, welches zu versuchen sie sich augenblicklich trennten.

Zitomee schmachtete in ihrem glänzenden Kerker. Es wurde Abend, man trug ihr die niedrigsten Speisen auf, sie rührte sie nicht an. „Man ist, um zu leben,“ sagte sie, „und ohne Almandor will ich nicht leben.“ „Lebe! lebe für Almandor!“ rief die Stimme des Geliebten: „er kommt! er ist Dir wieder gegeben!“ Die Thüren

stiegen auf. — Almandor stürzte herein — ein freudiges Ach! entbeht Zilmee's Lippen; — sie will Ihm entgegen eilen, sich in seine Arme werfen — aber was ist das? welche unbekannte Macht hält sie zurück? warum empört sich ihr Herz? Dreimal breitet sie die Arme nach ihm aus, dreimal fesselt sie ein unerklärbarer Widerwille. Ein schmerzlicher Seufzer stirbt auf Ihrer Lippe, mit verworrener Stimme wendet sie dem Geliebten den Rücken, will fliehen, und sieht ihn mit Entsetzen zu ihren Füßen.

„Wie!“ rief Almandor; „Du fliehst mich!“ Er ergreift ihre Hand, die nemliche Hand, die sie ihm sonst so gern darreichte; sie zieht sie zurück. „Du raubst mir Deine Hand? Du liebst mich nicht mehr? — „Ach! Almandor!“ schluchzte Zilmee; „beflage mich! beklage mich! beklage das unglücklichste Geschöpf! — ich liebe Dich nicht mehr! —

„Götter! was soll aus mir werden, wenn Zilmer mich verläßt!“ — „Ach! Alimandor! lieber, lieber Alimandor! ist es möglich, daß ich Dich nicht mehr liebe! ist es möglich, daß Deine Gegenwart mich erkalte macht!“ —

Es war sehr möglich, denn der vermeinte Jüngling, der zu ihren Füßen lag, war kein anderer als Todeldu, der sich in Alimandor's Gestalt in ihr Herz schleichen wollte; aber die Liebe läßt sich nicht täuschen. Der Zauberer wurde das zu spät gewahr. „Geduld!“ sprach er bei sich selbst; eine Verleugung, die ihm Ehre macht, je seltner diese Tugend bei Leuten ist, in deren Macht es steht, sich ihrer zu überheben. Die Angst des armen Mädchens rührte ihn. „Ich gehe,“ sagte er laut, „und hoffe in einer günstigeren Stunde die Zilmer wieder zu finden, die ich gestern verließ.“ Er

ging wirklich. Zilmee wollte ihm nach-  
eilen und blieb eingewurzelt stehen; sie wollte  
ihn rufen, und sein Name starb auf ihren  
Lippen.

Muerbruill hatte indessen ihren Plan,  
ihrer Meinung nach, noch feiner angelegt.  
Als der feufzende Almandor einsam in  
seinen Gemächern herumirrte, glaubt er von  
ungefähr eine verborgene Tapetenthür zu fin-  
den, die man zu verschließen vergessen hatte.  
Er entschlüpft mit Hast, eilt die Marmors-  
treppe hinab, seine Blicke suchen Zilmee's  
Rocker, er schweift in den Gärten des Pal-  
lastes umher, und so oft eine Nachtigall laute  
Töne küstert, glaubt er in der Ferne die  
Stimme der Geliebten zu hören. — Nichts  
noch steht er vor einer Grotte — Himmel!  
säuselt ihn die Dämmerung? oder der  
Strahl des aufgehenden Mondes? ist es  
Zilmee, die auf jenem Bette von Rosen

schummert? — Sie ist es! erröth mein Herz sie nicht? — Wie reizend sie da liegt! — Warum zieht die Liebe mich nicht zu ihren Füßen? — soll ich fürchten ihren Schummer zu unterbrechen? — Aber Liebe und Entzücken werden mich entschuldigen. — Warum zauderst Du, Almandor? rief sie nicht eben Deinen Namen im Traume? — Eile! fliege! — was ist das? statt zu fliegen, hebst Du unwillkürlich zurück? —

Der Fee, welche, wie man leicht denken kann, nichts weniger als schlief, machte dies so Monolog lange Weile. Sie erwachte mit vieler Kunst, sprang auf und breitete ihre Arme nach ihm aus. Aber wie erstaunte sie, als bei jedem Schritte, den sie vorwärts that, Almandor zwei Schritte rückwärts taumelte. Er selbst erstaunte nicht weniger darüber. „Mein Geliebter!“ rief sie mit glühenden Blicken: „komm an mei-

von Gutes zu unsrer Leiden sich gerndigt, der  
Zauberer, und die See willigen in unsere Ver-  
bindung. —

„Wirklich?“ versetzte Almandor mit  
einem Lächeln, als ob sie ihm eine politische  
Neugierde empfände. — „Stimmt! welche Kraft  
ist? — Ach, ich weiß es nicht! aber jemehr  
ich Dich betrachte, je mehr fühle ich einen Ab-  
scheu, der demjenigen gleich ist, welchen ich  
für die See empfinde. — „Wegener!“ —  
Fast hätte Werrbrull sich verrathen,  
doch sie erstickte noch zu rechter Zeit ihre  
Drohungen in gehenselten Thränen der Liebe.

„Nur durch Bezauberung,“ schluchzte Al-  
mandor, „konnte es unsern Feinden gelin-  
gen, mir Silmee verhaßt zu machen. Ach!  
ich will zurück in meinen Kerker! dort werde  
ich wenigstens meine Liebe wieder finden!“

Er ging, die wachende See sah, daß  
die Liebe sich nicht aufheben lasse!

aber sie spielte ihre Rolle fort, um den armen Jüngling desto sicherer zur Verzweiflung zu bringen. „Geh, Verräther!“ rief sie ihm nach: „Deine kahlen Ausflüchte werden mich nicht hintergehen! die Liebe ist unabhängig von Zauberei, was sage ich! die Liebe beherrscht jeden Zauber! Geh! flieh! entlass Deiner Zilmae auf ewig! so wie sie Dir entsagt!“ — Bei diesen Worten entfernte sie sich schnell. Der verzweifelte Almandor will ihr folgen, — und kann nicht.

„Was haben Sie ausgerichtet?“ fragte Murbrull, als ihr Todeldu im Vorfaal entgegen kam. — „Nichts. Und Sie?“ — „Nichts!“ „Was werden wir nun anfangen?“ — „Ich denke, nichts! Die armen Kinder dauern mich, und mein Mitleid“ — „Narren haben Mitleid!“ versetzte die Fee wüthend. — „Aber gestehen Sie, Madam, daß unsere Leidenschaften uns schon zu man-

„Ihr Thorheit verleitet haben.“ — „Welche Kleinheit, es zu bekennen.“ — „Die unedle Rache, zum Beispiel an Marbrall und Fideida, wegen!“ — „Schweigen Sie, mein Herr! jene verdienten ihr Schicksal. Fideida, das lächerliche sanfte Geschöpf! Es war ein köstlicher Einfall, sie in einen Adler zu verwandeln. Mit der Sonne mag sie hulen, und, wenn sie Lust hat, der ihre Schönheit streitig machen.“ — „Aber die Kleinigkeiten.“ — „Welche Kleinigkeit,“ mein Herr? ich hoffe nicht, daß Sie eine Warze im Gesichte eines schönen Weibes eine Kleinigkeit nennen werden? Wie konnte ich sie besser strafen, als indem ich sie in den Stand setzte, statt der Warzen auf meinem Gesichte die Sonnenflecken zu beobachten?“ — „Spotten Sie nur, Madam. Aber wenn nun diese liebenswürdigen Kinder wirklich bestimmt sind, uns Gleiches mit Gleichem zu vergelten?“ — „Sie

sind ein Zaghafter. Sie wissen, daß Mar-  
brall in seiner jetzigen Verwundlung nicht  
durch die Mauern zu bringen vermag, wel-  
che unsern Palast umgeben; und ob Lidel-  
da über unsern Gärten in den Lüften schwebt,  
oder sich auf den Gipfel einer Eder setzt,  
das gilt mir gleich; ihre Macht fürchte ich  
nicht.“ — „Nun, Madam, was wollen  
Sie denn eigentlich?“ — „Ich will, daß diese  
alldermen Kinder uns wider ihren Willen lie-  
ben sollen; ich will, daß Almandor-Bis-  
miren in Ihrer Gestalt erscheine, und Bisi-  
mire ihm in der Meinigen.“ — „Und was  
soll daraus werden?“ — „Was weiß ich;  
eine lustige Scene der Verzeißlung, vielleicht  
eine Flucht in unsere Arme. Genug, mein  
Herr, ich will! Haben Sie mich verstanden?“  
— „Vollkommen.“

Diese Unterredung endigte sich auf die  
gewöhnliche Art, das heißt: Toteldä

musste thun, was Murrekrall haben wollte.

Indessen trieb der arme Almandor sich rastlos in den bezauberten Gärten herum, redete mit jedem Baume, tobte in der Grotte, schalt die Vögel, weil sie sangen, und den Bach, weil er murmelte; kurz, er that Alles, was ein verzweifelter Liebhaber Wohlstands halber beobachten muß. Unter den Bäumen, welchen er sein Leid klagte, befand sich auch eine hohe Eiche, in deren Wipfel es plötzlich gewaltig rauschte. Ein Blitzstrahl fuhr vom heitern Himmel herab, und spaltete die Eiche von oben bis unten. Statt des Donners ließ sich eine Stimme hören:

Sey stark, Almandor, stark.  
Durch dieser Eiche Mark!

Obgleich unser Held vormals von seinem unsichtbaren Lehrer im Thurne gehört hatte,

daß Achilles mit Löwenmark erzogen worden sey, so war ihm doch die Empfehlung des Eichenmarks, als ein Mittel sich zu stärken, völlig neu. „Was soll mir die Stärke? was vermag sie gegen Bezauberung! meine Liebe ist stark genug, und könnte irgend eine menschliche Kraft hier etwas ausrichten, so würde die Verzweiflung sie mir leihen!“ — Aber merkst Du nicht, Almandor, daß etwas Uebermenschliches in dieser Begegnung brütet? ein Blitz vom wolkenlosen Himmel, Ein Donner in Versen, dergleichen sieht und hört man nicht alle Tage. Diese Betrachtung zog ihn unwillkürlich zu der gespaltenen Eiche, er griff hinein, um ihr Mark zu prüfen, und zog hervor — ein verrostetes Schwerdt. — „Ha! nun verstehe ich Dich, hülfreiche Gottheit! Du erbarmst Dich meiner Leiden, Du reichst mir ein Mittel, sie zu enden.“ Rasch kehrte er die Spitze

des Schwerdtes gegen seine Brust — da erschallt zum zweitenmale die Donnerstimme:

Halt! schon Deine Mutter Blut!  
Nur dann, wenn der Geliebten Tod  
Durch Deines Vaters Stachel droht,  
Dann zeige Deinen Muth!

Almador empfing dieses Orakel mit aller der Ehrfurcht, welche man Dingen schuldig ist, die man nicht versteht. Er verbarg das Schwerdt, so gut er konnte, und sann in den belaubten Gängen der Deutung jener geheimnißvollen Worte nach. Als er nun gerade so weit damit gekommen war, daß er einsah, er werde es nimmermehr einsehn, schlug er die Augen auf und erblickte in der Ferne die Fee, welche im Mondschein auf ihn zuwandelte. „Ach!“ sagte er, „da kommt die verhasste Fee. Laß uns umkehren.“ Aber statt umzukehren, ging er etwas schneller.

Auch Zilmee hatte eine vernachlässigte

Tapentthür gefunden, auch Zilmee war leichtfüßig entschlüpfte, und unaufgehalten bis in den Garten gekommen. Unruhig schweifte sie umher, sah einen Bliß und wußte nicht, wo; hörte eine Stimme, aber verstand sie nicht. Der Zufall führte sie endlich in den belaubten Gang, in welchem ihr geliebter Drakeldeuter wandelte. „Ach!“ sagte sie, „da kommt der Zauberer. Laß uns umkehren.“ Aber statt umzukehren, ging sie etwas schneller.

Wenn ein Mensch von Westen kommt, und der Andere von Osten und sie beide schnell gehen, so kann es nicht fehlen, daß sie endlich zusammentreffen. „Welch ein sonderbarer Widerspruch meines Herzens!“ — sprach Almandor zu sich selbst: „ich konnte Zilmee fliehen, die ich anbere; und eine unwiderstehliche Kraft zieht mich zu einem Weibe, daß ich verabscheue.“ — Zilmee machte sich

insgeheim ungefähr die nämlichen Vorwürfe, aber beide widerstanden vergebens dem Zuge ihrer Herzen.

„Schöne Fee!“ sagte Almandor. —  
„Guter Zauberer,“ versetzte Zilmee „wenn man, um Dir zu gefallen, durchaus eine Fee seyn muß“ —

Almandor. Keineswegs, so sehr Du es auch immer bist. Aber was bleibt mir zu hoffen übrig, wenn nur ein Zauberer Anspruch auf Deine Gunst machen darf?

Zilmee. Du scherzest. Die größte Zaubererei ist Dir gelungen: Du hast Almandor aus meinem Herzen verdrängt.

Almandor. Du spottest, um mich zu erinnern, daß Zilmee einst in den Weisungen herrschte.

Zilmee. Wie? Ist Zilmee Dir gleichgültig geworden?

Almador. (drückt ihre Hand an seine Lippen). Das Feuer dieses Kusses möge Dir antworten.

Murrbrull. (hinter einer Rosenhecke zu Todeldu). Wohl an, mein Herr, was sagen Sie dazu?

Todeldu. Ich schäme mich meines Triumphs und bedaure die guten Kinder.

Murrbrull. In der That, ich finde das arme Mädchen zu beklagen, daß sie Sie zu lieben glaubt. Was aber den jungen Menschen betrifft, so wüßte ich nicht, warum er Mitleid verdiente.

Jetzt warf Almador sich zu den Füßen der vermeinten Fee, und seine Lippen ruhten auf einer Hand, die ihm willig überlassen wurde. — „Sehn Sie,“ sagte Murrbrull, „zu meinen Füßen glaubt er zu liegen, meine Hand glaubt er zu küssen.“

„Wohl wahr,“ versetzte Tobelou,  
„aber nicht Zilmee zu ihren Füßen,  
um reichen sie diese Hand.“ —

Jetzt traten beide hinter der Rosenhecke  
hervor. Zilmee glaubt Almandor und die  
Götze zu erblicken. „Himmel!“ ruft sie; „muß  
ich auch noch meinem Geliebten zum Zeugen  
meiner Untreue machen!“ — Almandor  
glaubt seine Zilmee in Gesellschaft des Zauber-  
ters zu erblicken. „Götter!“ seufzt er; „muß  
auch noch meine Geliebte mich treulos überras-  
chen!“ — Murrbrull überließ sich ih-  
rer boshaften Schadenfreude; aber die ganze  
Scene wurde plötzlich durch eine große Schlange  
unterbrochen, welche aus den Wolken her-  
abzustürzen schien. Ueber ihnen schwebte ein  
mächtiger Adler, welcher das Ungeheuer aus  
seinen Klauen fallen ließ. Zischend wendet es  
sich zu Murrbrulli, und sticht sie in den  
Fuß. „Ach!“ ruft Almandor; „Zilmee  
ist verwundet!“ — Zischend lehrt der gift-

tige Wurm sich jetzt gegen die wahre Zil-  
mee, und nun erst besinnt Almandor sich  
auf sein verrostetes Schwert. Er zieht es  
hervor, und haut die Schlange durch einen  
mächtigen Streich mitten von einander.  
Plötzlich schwindet der Zauber. Die Lieben-  
den erscheinen sich wieder in ihrer wahren  
Gestalt. Vor ihnen steht ein Greis, der sich  
Almandor's Vater nennt, und aus den  
Lüften senkt sich eine edle weibliche Gestalt  
hernieder, welche Zilmee als Tochter be-  
willkommt. Murrbrüllti sitzt in Gestalt  
einer Elster auf dem nächsten Baume und  
schnattert. Tode! du läufst als Schaaf im  
Garten herum und blöckst.

Noch ein Donnereschlag! denn ohne Blitz  
und Donner kann ein solches Märchen nicht  
enden. Der Genius, ein Vort des Schicks-  
sals, erscheint. „Lernet,“ so redet er die  
See und den Zauberer an: „lernet, Ihr

Machthaber des Schicksals! daß es Euch leicht wird, Thorheiten zu begehen, aber schwer, sie wieder gut zu machen. Diese Kinder der Unschuld hat die Liebe auf ewig vereint. Kein Zauber vermochte sie zu trennen, denn die Liebe läßt sich nicht täuschen. Die Glücklichen verzeihen gern, und in ihren Augen lese ich die edle Bitte um Gnade für ihre Verfolger. Wohl an Murrbrüll und Todeldu! nehmt Eure Gestalten zurück, und laßt durch einen schönen Wechselbund mit Euren Feinden Euch versöhnen. Murrbrüll vermähle sich mit Murrbrüll und Todeldu mit Tidelba. Der Vater trete an die Stelle des Sohnes, die Mutter an die Stelle der Tochter. Seyd glücklich! ich befehle es Euch!"

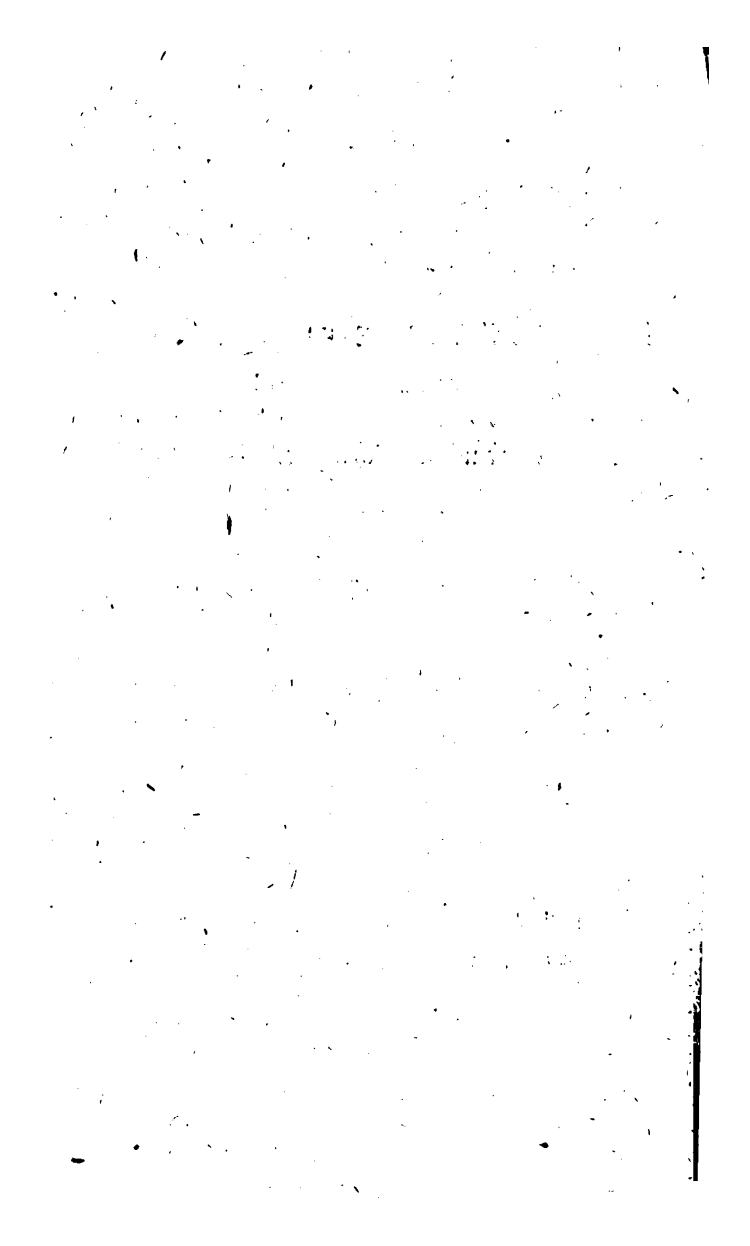
Hier verschwand der Genius. Murrbrüll rümpfte die Nase, Todeldu war mit dem Tausche zufrieden. Die, welchen

Befohlen worden war, glücklich zu seyn,  
waren es nicht immer, doch sprachen sie  
viel von ihrer Zufriedenheit. Die hingegen,  
welchen kein Befehl das Glück zu einem  
Gefeh machte, genossen es ununterbrochen,  
und sprachen nicht ein Wort davon.

Die  
Nymphe von Belvedere  
an  
ihren Beschützer.

---

Am 2. Februar 1818.



---

(Die Stoffsärstin Maria, Erbgroßherzogin von Sachsen-Weimar, hatte zur Feier des Geburtstags ihres Gemahls ein Fest veranstaltet, bei welchem unter andern die Nymphe von Belvedere, dem Lieblingsaufenthalt des Erbgroßherzogs, erschien und dieses Gedicht überreichte.)

Du kennst mich nicht?

Du hast mich nur im Blumenschmuck gesehen;

Für diesen Tag ist mein Gewand zu schlicht.

Erkenn' in mir die Nymphe jener Höhen,

Wo oft so gern Dein Fuß verweilt,

Wo auch Hygea, auch Cythere,

Die schönen Horen mit mir theilt:

Ich bin der Genius von Deinem Belvedere! —

In meine Grotte hatte mich verschleucht  
Der rauhe Nordwind, der den Park durchs  
streicht;

Da lag ich schlummernd in leichten Träu-  
men

Auf meiner Blumen schlummernden Reimen;  
Und plötzlich säuselt' es um mich,  
Als sey mein Bruder, Zephyr, nach geblies-  
ben —

Ich lauschte — horch! da einten sich  
Die Stimmen derer, die Dich lieben,  
Im rührenden Gebet für Dich!  
Und wie sie aus dem Thale sich erhoben,  
Verrieth ihr Wünschen mir des Tages Feier;

Da wurd' es mir zu eng dort oben;  
Rasch warf ich ab den Winterschleier!  
Mit Blumen wollt' ich schmücken mein Ge-  
wand;

Allein, noch schlummerten das Weichen und  
die Rose

In ihrer Mutter warmem Schooße,  
Raum daß zum Kranz ich diese Blätter  
fand.

Rein Zephyr lieh mit seine Flügel,  
Und dennoch schwebt' ich vom beschneiten  
Hügel

Auf heißen Wünschen sanft herab:  
Empfange freundlich, was die Liebe gab.

Wo bin ich! ist mir doch im Glanz der  
Kerzen,

Als ob ich hier nicht heimisch wäre.

O werde Du nie fremd in Belvedere!

Es biete stille Freuden Deinem Herzen!

Es blühe Dir, dem Vater und dem Gats  
ten,

An eines Engels, an Mariens Seite!

O, ruhe noch als Greis in Deiner Bäume  
Schatten,  
Umringe von Liebenden wie heute.

---

Vergangenheit, Gegenwart

und

Zukunft.

---



---

(Zur Nachfeier des Geburtstagsfestes der Großfürstin, Erbgroßherzogin von Sachsen-Weimar, gab die Stadt am 16ten Februar 1818 in der Ressource eine große Masquerade, auf welcher unter mehreren Gruppen auch Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft erschienen. Amor, in einem Blumenkorbe von vier Nymphen getragen, überreichte der Großfürstin dieses Gedicht, das Bezug auf ihre nahe Entbindung hatte.)

Wir wollen Euch im Bilde wiedergeben,  
Was aus Vergangenheit noch dämpf  
herüber klingt,  
Was Gegenwart besitzt, wornach wir  
streben,  
Und was die nächste schöne Zukunft bringt.

Das Haupt in Nebel, mit verwelkter  
Messel,

Das leere Stundenglas am weißen Stab,  
Doch in der Linken die zerrißne Fessel,  
So schreitet die Vergangenheit hinab.

Und ihr Gefolge wilde Krieger,  
Wie sie zum Kampf der Dämon einst ge-  
weckt,  
Bis Eintracht — auch der Höllen Mächte  
Sieger —

Den Scepter bannend gegen sie gestreckt;  
Hoch in den Lüften flattert ihr Panier,  
Und Mars, gefesselt, schreitet hinter ihr.

Und lebenslustig nach dem langen Streite  
Schwingt nun den Tyrus Stab die Ges-  
genwart;

Ihr hat, zum freundlichen Geleite,  
Der Friede mit der Hoffnung sich ge-  
paart.

Und überall will nun der Fleiß sich  
regen,

Die Biene summt, die muntere Sichel klingt;

Und Frömmigkeit ersticht des Himmels  
Segen,

Durch den der Fleiß Verlorneß wieder  
bringt.

Und stehe, schon schwebet in rosiger Däm-  
merung

Die lächelnde Zukunft hervor,

Und hält in der Rechten ihr freundliches  
Sinnbild,

Ein blühendes Bäumchen empor.

Ihr folgen verschwifert Gesundheit  
und Freude,

Mit Rosen bekränzend, was Friede gab;

Der Ueberfluß schüttelt aus silbernem  
Füllhorn

Die goldenen Früchte herab.

Da hüpfen und tanzen die süßlichen Nym-  
phen,

Bestreuen mit Blumen den Pfad;

Und winken und lächeln dem lieblichen Kinde,

Das unter Blumen sich naht. —

Und jetzt, an rechter Stelle plötzlich  
steigend

Aus seinem wallenden Blumenhaare,

Die Rosenknoepe stiltig überreichend,

Spricht es der Zukunft Glück, den Wunsch  
der Liebe aus.

---

# Mein letzter Wille.



000000 000000 000000

---

## Mein letzter Wille.

Dies war die Aufschrift eines versiegelten Pakets, das eine Art von Testament enthielt, geschrieben in Reval den 26. Januar 1813, kurz vor der Reise des Verewigten zur Armee des Grafen Wittgenstein. Er hinterließ kein Vermögen, es betraf also nur Anordnungen zur Bezahlung seiner Schulden und Familienangelegenheiten. Am Schlusse sagt er:

Ich weiß diesem Allen nun nichts weiter beizufügen, als:

Den herzlichsten Dank meiner geliebten Frau für die glücklichen Jahre, die sie mir geschenkt; für die Geduld, mit der sie meine Schwächen oft ertragen; für die Liebe und

Sorgfalt, mit der sie meine Kinder behandelt hat. Meine letzte Bitte ist, den Kummer, den mein Tod ihr verursachen wird, so viel als möglich zu überwältigen und ihr Leben für unsere Kinder zu schonen. Gott lasse es ihr wohl gehen bis ins höchste Alter! Daß ich diese so innig geliebte Frau nicht im Ueberflusß hinterlassen kann, ist mein schmerzhaftes Gefühl!

Den herzlichsten Dank meinen Freunden und Verwandten für alle die vielfachen Beweise ihrer Freundschaft und für die Rücksicht, die auch sie oft mit meinen Schwächen gehabt haben. Ist ihnen mein Andenken lieb, so mögen sie es an meiner Wittve und an meinen Kindern beweisen.

Den herzlichsten Segen über alle meine Kinder! Liebt Euch unter einander! Helft einander, wo Ihr könnt! und vor allen Dingen ehrt mein Andenken in Eurer guten Erziehung!

Ich weiß, daß Ihr bei Verlesung dieses  
meines letzten Willens tief erschüttert sehn  
werdet; aber solche Eindrücke verfließen nach  
und nach, und ich wünschte doch so sehr,  
daß sie dann und wann wieder bei Euch auf-  
gefrischt würden. Darum bitte ich Euch Alle;  
Euch jährlich Einmal an meinem Geburts-  
oder Todes-Tage zu versammeln, sammt  
denjenigen meiner Freunde, welche Theil  
daran nehmen wollen, bei einem guten Glase  
Wein Euch meiner mit Fröhlichkeit zu erin-  
nern, und beim Schluß der Mahlzeit das  
von mir verfertigte Lied zu singen:

Es kann schon nicht Alles so bleiben,  
Hier unter dem wechselnden Mond,  
Es blühet, vergeht und verwelket,  
Was mit uns die Erde bewohnt.

Es haben viel fröhliche Menschen,  
Lang vor uns gelebt und gelacht.  
Dem Ruhenden unter dem Grase  
Sey fröhlich der Becher gebracht.

Es werden viel fröhliche Menschen  
Lang noch uns des Lebens sich freuen;  
Uns Ruwenden unter dem Grase  
Den Becher der Fröhlichkeit weihn.

Wir sitzen so traulich beisammen,  
Wir haben einander so lieb.  
Wir heitern einander das Leben;  
Ach, wenn es doch immer so blieb!

Doch, weil es nicht immer kann bleiben,  
So haltet die Freude recht fest;  
Wer weiß, wie bald uns zerstreuet  
Das Schicksal nach Ost und nach West.

Und sind wir ja fern von einander,  
So sind doch die Herzen sich nah,  
Und Alle; ja Alle wird's freuen,  
Wenn Einem was Gutes geschah.

Und kommen wir wieder zusammen,  
Auf wechselnder Lebensbahn,  
So knüpfen an's fröhliche Ende  
Den fröhlichen Anfang wir an.

aber nicht nach Himmels Melodie, sondern  
nach der alten, einfachen, rührenden Weise,  
die Euch bekannt ist. Sollte auch (was

Gott verhüte!) niemals ein Zwist, oder auch nur eine Kälte zwischen Euch entstehen, so soll an diesem Tage eine herzliche Versöhnung gefeiert werden, und Jeder aus allen Kräften dazu beitragen, mein Andenken auf diese Weise zu ehren.

Lebe wohl, liebes Mönchen! lebt wohl, ihr geliebten Kinder und Freunde! Verzeihe mir von Herzen, wenn ich Euch dann und wann gekränkt habe, so wie ich Euch wieder um von Herzen verzeihe! Wir haben es ja gegenseitig ohne Absicht gethan. Ich hoffe, Ihr werdet mir das Zeugniß geben, daß ich, bei allen meinen Fehlern, doch kein böser Mensch war, wozu Haß und Neid mich so oft machen wollen.

Sterbe ich in Eithland, so wünsche ich auf dem Hügel in Schwarzen begraben zu seyn, den ich mir längst dazu ausgewählt hatte. Der jetzige Besitzer von Schwarzen

ist ein braver Mann, der mir diese Bitte nicht abschlagen wird. Dann wünsche ich, daß man Einen der größten Feldsteine auf mein Grab wälze (unbehauen) und in denselben bloß die Worte eingraben lasse: Hier schläft Rosebue.

---

# Briefe einiger Gelehrten

an

A. v. Rosebue.

---

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

1911

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

1911

---

Halle, am 22sten Januar 1806.

Hochwohlgeborner Herr,  
Geehrtester Herr Kollegienrath!

Ich habe ohnlängst, in Beziehung auf ein Ihnen angethanes Unrecht und eine darüber vom Herrn D. Gall aus Hamburg erhaltene Verichtigung, an den Herrn Redakteur der Zeitung f. d. el Welt eine Erklärung abgeschickt, welche sehr wahrscheinlich schon abgedruckt und von Ihnen vielleicht auch schon gelesen ist. Es ist sehr leicht möglich, daß Sie erst durch diese Erklärung erfahren, daß ein Taschenbuch von mir mit einer gegen Sie begangenen Sünde in der Welt herumläuft; ja es ist mir sogar nicht unwahrscheinlich, daß Sie hiedurch erst auf die weit verbreitete Verläumdung, die man über Ihre Verhältnisse

mit Hrn. D. Gall ausgestreut hat, sind aufmerksam gemacht worden. Von dieser Seite betrachtet, könnte meine Erklärung freilich fast überflüssig erscheinen; allein ich hielt mich dazu unbedingt verpflichtet, nicht nur, weil ich zur Bestätigung jener verläumderischen Erzählungen durch mein Taschenbuch vielleicht würde beigetragen haben, wenn kein öffentlicher Widerspruch dagegen erschiene; sondern auch, weil ein ehrlicher Mann es dem andern, schon ohne alle eigener Versündigungen, schuldig ist, die Lügen, welche die Ehre des Andern antasten, mit der Fackel der Wahrheit zu beleuchten und zu vernichten. — Die Genugthuung, welche ich Ihnen daher öffentlich und freiwillig in jener Erklärung zu geben gesucht habe, wird Sie überzeugen, daß ich nicht zu der hämischen Brut der Verläumder gehöre, und daß es mir, aus meiner Gerechtigkeitsliebe, sehr leid thut, mich zu dem gerügten, bösen Worte gegen Sie haben verleiten zu lassen. Ich

darf also gewiß auch hoffen, daß die Bittre, welche ich jener Erklärung angehängt habe, von Ihnen nicht unfreundlich aufgenommen werden wird.

Eine Freude wird es Ihnen gewiß machen, näher zu erfahren, wie sich Gall in seinem Brief an mich über Sie äußert; und ich übernehme sehr gern die kleine Mühe, Ihnen einige Stellen daraus wörtlich hier mitzutheilen, was ich bei jener öffentlichen Erklärung leider nicht durfte.

Da ich dem braven Gall wohl zutraute, daß er Scherz verstehe, so legte ich ihm zu andern Sachen, die ich ihm nach Hamburg zu schicken hatte, auch ein Exemplar meines Taschenbuchs bei. Seine Antwort hebt mit der unverstelltesten Freude hierüber an, und die ganze erste Seite seines Briefs enthält nichts, als das Lob meiner leicht hingewor-

fenen Arbeit. Auf der zweiten Seite sagt er dann aber:

„Was Sie Seite 47. sagen, — „„Kohle-  
„bue, der zu dem goldenen Bunde mit  
„„Gall sich schon neigte aus diesem Grund  
„„de““ — bedaure ich, daß es aus Ihrer  
„Feder gestossen ist. Ich schäme mich der Mens-  
„schen, die solche Lügen ausgeheckt haben;  
„deswegen will ich Ihnen sie nicht bezeichnen.  
„Sie wohnen in Berlin, und haben sich in Ka-  
„rikaturen und Libellen an den Pranger ge-  
„stellt. Ich versichere Sie auf meine Ehre,  
„daß Kohlebue nie auch nur den geringsten  
„Theil von meinem Erwerbe weder gehabt,  
„noch beabsichtigt hat. Wir waren Freunde  
„in Wien, waren in Berlin, weswegen er  
„mir mit der liebevollsten Gastfreihait sein Haus  
„und seinen Tisch anbot. Ich bin ihm also  
„Dank und Wahrheit schuldig. Bisher habe  
„ich alle diese... (hier kann ich ein Wort

nicht lesen) „Früchte des Neides und des  
„Lügengeistes ruhig verachtet; und so lange sie  
„nur mir zubereitet werden, mögen sie hier  
„und da unerfahrene Gaume reizen, bis sie  
„einstens für bessere Waare bei Seite gelegt  
„werden. — Nächsten Mitwochen werden hier  
„die Organe des Gehirns aufgeführt.  
„Ich habe mir schon meinen Platz neben Hrn.  
„Hauptmann v. Archenholz bestellt. Man ta-  
„belt hier, in Wien und in Paris sehr die  
„Tendenz derselben, und schreiet gewaltig über  
„Rokebue, als über einen meinleidigen  
„Freund. Wüßten die Leute so gut, wie ich,  
„wie mächtig genialisch entwickelte Organe  
„wirken; wüßten sie, wie sehr Rokebue  
„überzeugt ist, wie wenig mir die Organe  
„des Gehirns, und durchaus jede Art  
„von Spott anhaben können, daß ich eben so  
„bei diesen, als bei Ischarioth Krall's  
„Lehren und Thaten herzlich mitlache—  
„und ihre Verfasser liebe und ehre: so würd

„den sie diesen, vielleicht etwas zu leichtfertigen  
„Witz mit gleicher Fassung vertragen, wie ich.“

Ein unverdächtigeres Zeugniß über Gail's  
Gesinnungen gegen Sie und über seine An-  
sicht von Ihrem Scherze mit seiner Lehre kann  
Ihnen schwerlich zu Gesicht kommen. Ich  
hoffe daher, mit dieser Mittheilung, die über-  
haupt Ihren Freund so trefflich charaktiris-  
irt, Ihnen einen angenehmen Dienst er-  
wiesen und mein eines böses Wort, wenig-  
stens zum Theil, vergütet zu haben. Daß  
dieß mein aufrichtigster Wunsch ist, versichere  
ich hochachtungsvoll als

Erw. Hochwohlgeb.

ergebener

A. G. Eberhard.

Berlin, den 3. Decemb. 1789.

Liebster verehrtester Freund!

Wovon soll ich nun anfangen? wozu soll ich aufhören? Ich habe den Exeminar gesehen, habe den Anfang der Sonnenjüngfrau gelesen habe über Sie mit dem König gesprochen, habe Ihre lieben Brief vor mich und sonst noch so Manches an Sie im Kopfe lassen Sie mich Alles so wie es mir einfällt in lyrischer Unordnung hinwerfen.

Der König bestellte von Potsdam aus die Indianer so auf den 17ten November, nach ausdrücklicher zu der Abstellung herüber und zurück nach derselben wieder zurück. Das war früher als Wert Ihrer Freundin, der Prinzessin Friederike, selbster geliebten und lebenswürdigen Tochter, die eben so für Sie eingenommen ist, als Prinzessin Luise. Nach dem Glück begleitete sie den König, der höchst

freundlich und vergnügt war, an den Wagen. — „Der Kosebue,“ sagte er, „hat viel Geste; er sollte mehr schreiben; sagen Sie ihm das!“ — Wir haben Hoffnung, Ihre Majestät, noch diesen Winter von ihm ein neues Stück zu sehen; er hat mir's versprochen. „Von welcher Gattung?“ — Ob Schauspiel oder Trauerspiel, kann ich noch nicht errathen; aber eines von beiden. — „Wissen Sie schon den Titel?“ — Die Sonnenpriesterin, Ihre Majestät. — „Schön,“ und damit war der König im Wagen.

„Sie glauben nicht,“ sagte mir neulich die Prinzessin Luise von freien Stücken, „wie viel ich von dem Kosebue spreche! Der Mann muß unser werden.“ — Das gebe der Himmel! sagte ich, und er wird doch nicht zurückziehen, dachte ich, wenns zum Treffen kommt? Denn Jammer schade wäre es, wenn die liebenswürdige Prinzessin Ihre so wohl gemeinten Bemühungen umsonst sollte anger

wandt haben. Ach, liebster Freund! Ich denke Sie mir in Reval, trotz des dortigen Clima, trotz Ihrer Entfernung vom Mittelpunkte der Literatur, und was Ihnen sonst noch dort auffallen mag, immer sehr glücklich. An der Spitze so vieler guten Menschen zu stehen; denn alles, was in Reval gut ist, muß sich an Sie anketten; die Seele ihrer Gesellschaften, mehr als der Anführer, der Schöpfer ihrer frühesten und edelsten Vergnügungen zu seyn; das fesselt, das bindet. Es muß Kampf kosten, aus diesem vertrauten Zirkel, aus diesem Kreise Ihrer Jünger hinwegzuscheiden! und wohin wird in diesem Kampfe der Sieg sich neigen? Sehen Sie sich mit aller Kraft Ihrer so glücklichen Phantasie in die Situation, worin Sie seyn werden, und dann sprechen Sie ein Wort der Entscheidung! Wie, wenn Reval und Berlin ohngefähr in eben dem Verhältnisse stünden, als eine Privatgesellschaft und eine öffentliche Redoute? Welche

würden Sie vorziehen? — Lieber böser Mann!  
Sie verstehen mich.

Der Eremit, mit dem es sich der Musik wegen sehr verzögert hatte, ward gestern zum ersten Male gegeben. Der erste Act ward auf eine sehr ärgerliche Art unterbrochen. Ein Trunkenbold, der ins Haus kam, fing Handel an; ich schickte Wache ins Parquet, die er nicht respectirte; mehrere Zuschauer vereinigten sich, ihn aus dem Parterre zu drängen; er kam nach einer Weile wieder und erneuerte seine Handel; endlich ward er, auf allgemeines lautes Verlangen des Parquets und der Logen mit Gewalt aus dem Hause geworfen. Darüber entstand eine lange Pause auf dem Theater; die Schauspieler waren aus ihren Rollen, die Zuhörer aus der Täuschung heraus: endlich kamen denn beide wieder hinein, und der zweite Act ging von Scene zu Scene immer besser. Die Helmutz sang,

wie ein Engel; Elc spielte den Hufan in seiner besten Laune; beide wurden außerordentlich stark applaudirt. Auf Morgen hat die Prinzessin Luise das Stück befohlen, und nächstens, erwarte ich, wird auch der König es fordern.

Ueber die Eremiten, mein vortreflicher Freund, muß ich Ihnen ein andermal recht ausführlich schreiben. Bereiten Sie sich nur darauf, eine recht fürchterliche Kritik zu lesen, deren Hauptsumma am Ende doch nur seyn wird, daß Sie kein so großer Musiker als Dichter, und das Sie überhaupt für die Oper ein viel, viel zu guter Dichter sind. Die Oper verlangt einen Dichter von nur mittelmäßigem Talent; so scheint es mir, und so hat es mir immer geschienen. Der große Dichter muß sich herablassen, muß sich verläugnen, wenn er in dieser Gattung arbeitet, oder er schadet dem Componisten, eben

so sehr, als dieser ihm. Herr von Rosebue soll keinen Zulu schreiben; aber seine Sonnenjungfrau, — ach! die soll er recht bald vollenden.

In der That, ich bin von dem Anfange dieses Stücks ganz bezaubert und voll außerordentlichen Verlangens nach der Fortsetzung. So viel Großes, Rührendes, Schönes schon in diesen ersten Acten! Und was für Anlagen zu nachfolgenden immer größern und schönern Scenen! Urtheilen kann ich unmöglich; dazu ist theils der Eindruck noch zu stark, zu neu; theils übersehe ich von dem Ganzen noch allzuwenig. Cora ist das reizendste Geschöpf auf Erden, Kolla — ich habe Flecken etwas von diesem Charakter sehn lassen; er spielt ihn schon in Gedanken, und ich fürchte, er wird nun Alles andre schlecht spielen, bis er erst Kolla gemacht hat; Ihr Juan ist unter den so verschrienen Ber-

trauten eine ganze neue Erscheinung, und Ihr Alago und selbst Ihr Diego — der niedlichen kleinen Dinger nicht zu gedenken, die am Ende des 2ten Actes erscheinen: — O ums Himmels willen! arbeiten Sie fort, liebster Freund! und treiben Sie Ihren Abschreiber! Ich bin in dem Zustande eines Hungrigen, der seine Lieblingschüssel gerochen, auch in der Küche ein paar Bissen davon genascht hat, und der nun vor Ungeduld umkommt, daß die Tafel noch nicht gedeckt wird. —

Ein königlicher Kammerdiener hatte mich unterbrochen. Der Eremit soll den Dienstag, den 8ten dieses, gegeben werden. Sehen Sie, in wie gutem Andenken Sie stehn! Ich bin indessen auch bei der Prinzessin Luise gewesen; um meine gewöhnliche Stunde zu geben; ich habe ihr von der Sonnenjungfrau erzählt und schon so viel an der Prinz

gesten sowohl als an Ihrer sehr aufgeklärten Oberhofmeisterin gemerkt, daß Sie bestimmt sind, der Lieblingsdichter der Damen zu werden. Erstere hat mir ausdrücklich ein recht großes Compliment an Sie aufgetragen.

Was ich von der Sonnenjungfrau noch sagen wollte; das ist indessen verslozen, und es mag bleiben. Ohnehin waren es nur ein paar Fragen, die sich durch die Folge des Stücks von selbst beantworten werden. Als z. B.: Ist der Oberpriester nicht Kollas Vater? Wird nicht Cora's Unwissenheit ein Grund Ihrer Rechtfertigung? u. s. w.

Nun noch in so kurzen Sätzen, als möglich, das Uebrige, was ich Ihnen zu sagen habe!

Die Anekdote von der entlaufenen Frau, die durch Menschenhaß u. zu Ihrem Mann

Wird geföhrt worden, ist sicher; aber nach den nähern Umständen muß ich mich selbst erst erkundigen. Und das will ich gewiß.

Der Catalogus, den Sie wünschen, ist von lauter Büchern, die dem alten Voss seit vielen Jahren unverkauft auf dem Halbe liegen; ich will ihn erst durchsehen, ob es auch der Mühe, ihn nach Rival zu schicken, werth ist.

Reichardt will jene componiren, wenn Sie ihm etwas zuschicken, und wenn Sie sich wollen gefallen lassen, über den musikalischen Theil mit ihm zu conferiren. Gegenwärtig ist er abwesend; er sucht eine Sängerin für den König. Ich schaffe Ihnen auch wohl noch andere Componisten. Mehr hiers über in meinem nächsten Briefe!

Daß Sie mich gegen Ihre Frau Gemahlin einen Weiberfeind genannt haben, das verzeih Ihnen der Himmel! Und für so

eine Befriedigung glauben. Sie mich durch Ihr Lob einige mittelmäßige Verschen, die ich gemacht habe, wieder gut zu machen? — O, ich bin böje. Ich wende mich ganz von Ihnen ab zu Ihrer Gemahlin. Gnädige Frau! Glauben Sie dem aßerredenden Manne kein Wort, und seyn Sie der innigsten Verehrung versichert, womit ich ewig seyn werde

Ihr und Ihres ganzen Geschlechts

eifriger Bewunderer und unterthänigster Diener

J. J. Engel.

N. S. Daß Sie Päckete frankiren, ist wider unsre Abrede. Erlauben Sie mir, Sie daran zu erinnern. Um die Fortsetzung der Sonnenjungfrau bitte ich noch einmal inständigst, Schicken Sie mir lieber einzeln Act vor Act und ohne Brief, als daß Sie mich warten lassen!

Wien, den 10. July 1791.

Hochwohlgeborner Herr!

Herr Brockmann ist entschigt, wegen  
eines heftigen Fiebers das Bett zu hüten;  
ich habe also die Ehre, Ew. Hochwohlgeb. letz-  
tern Brief an seiner Statt zu beantworten.

Aus dem Anschluß werden Ew. Hoch-  
wohlgeb. finden, daß unser Theaterzensor E.  
v. H ä g e l in die Sonnenjüngsfrau nicht  
passiren läßt: ein Umstand, der für Broc-  
k m a n n um desto verdrüsslicher ist, weil er  
sich von deren theatralischer Wirkung sehr viel  
verspricht. Die auf dem Titelbrette befind-  
liche Censur erzählt die Ursache von deren Zu-  
rückweisung. Könnten und wollten Km. Hoch-  
wohlgeb. diese Scene des Aufstosses aus dem  
Bege räumen, so bietet Ihnen die Direc-  
tion 50 Dukaten dafür an.

Was das Kind der Liebe betrifft, welches Brockmann und ich mit vielem Vergnügen gelesen haben, und dessen unverstümmelter Abschrift, die uns Ew. Hochwohlgeb. zugesprochen, wir mit großem Verlangen entgegen sehen, müssen wir Ew. Hochwohlgeb. noch um zwei Hauptveränderungen ersuchen.

Erstens kann der Pfarrer durchaus nicht auf unsrer Bühne erscheinen, denn unsre Theatercensur hat nun einmal allem, was nur ein wenig in das geistliche oder religiöse Fach einschlägt, ewige Urtheile gesprochen. Auch würde die Wirkung dieser Rolle ganz verloren gehen, weil man hier von verheiratheten Pfarrern eben so wenig Begriffe hat, als man gewohnt ist, einen Pfarrer als Liebhaber zu sehen, denn unsre geistlichen Herren lassen sich in dergleichen kritischen Lagen weder zusehen noch beordern. Dieser Pfarrer also müßte in einen andern Mens

schen umgeschaffen werden. Ich sehe die Schwierigkeiten recht wohl ein, die eine solche Umdänderung herbeiführt: Ein junger Mann müßte er auf allen Fall bleiben, sonst würde die Liebe des Mädchens zu ihm vieles von ihrer Wahrheit verlieren. Jetzt ist dieser Pfarrer qua talis wichtig im Ort, jetzt behandelt ihn der brave Hauptmann um seines Amtes und heiligen Berufs willen als seinen Gewissenrath, als seinen Führer; er vertraut ihm seine Herzen; und Familienverhältnisse, als Gewissenssache. Nimmt man ihm nun den Nimbus, der sein geistliches Haupt umstrahlt, so dürfte leicht der oder jener Zuschauer die Frage aufwerfen: „Warum thut der wahre „vernünftige, weisliche Hauptmann so „viele durch diesen jungen Mann, das er „selbst eben so gut thun könnte, vielleicht „mit mehr Erfolg und Nachdruck thun könnte?“ u. s. w. Doch das sind Schwierigkeiten, aus

denen sich Ed. Hochwohlgeb. ganz gewiß recht gut herauszuwickeln wissen werden.

Der zweite Hauptpunkt ist die doppelte Medallianze. Freilich hat das Geschick der Natur, freilich haben Philosophie und gesunder Menschenverstand so manches gegen den Begriff von Medallianze einzubringen; freilich statuirt die gesunde Vernunft keine andere Medallianze als die Harmonie der Tugenden, und nennt jede andere Vorurtheil; aber es ist mit diesem Vorurtheil gegangen, wie mit so manchem andern: Es ist zum Gesetz geworden. Es ist, so wie dermalen die Sachen stehen, für unsern Adel politisch notwendig, sich gegen Medallianzen zu stemmen: sie zu vermeiden, sie als verwerflich anzusehen, ist eins der Hauptdogmen in der Moral unsers Adels. Man könnte auch vielleicht erweisen, daß diese Lehre auch auf den Bürgerstand wohlthätigen Einfluß habe, denn wie

leider die Erfahrung lehrt, sind unter hundert  
Medallionen vielleicht keine zwei, welche gut  
gerathen, Adeltiche und bürgerliche  
Erziehung sind nun einmal himmelweit von  
einander unterschieden. Andre Erziehungs-  
andre Begriffe. Vielleicht giebt es nicht  
eine Frau aus einem alten Hause, der  
es nicht wenigstens im Jahre einmal  
einfällt, daß sie ihren bürgerlichen Eheherrn  
sechs und dreißig alte unbescholtene Ahnen zum  
Heirathsgut einbrachte, von denen sie nun  
weiter keinen Gebrauch machen kann und  
darf, und die also ihrem armen Manne diese  
unerkannte Wohlthat nicht auch ein wenig  
fühlen läßt.

Nun besteht aber der größere und ach-  
tungswürdigere Theil unsres Publikums aus  
hohem Adel, und je mehr dieser von der  
Moralität der Bühne, je mehr er von ihrem  
Einfluß auf Sitten und Begriffe überzeugt  
ist, ein desto stärkeres Recht hat er, uns zu

zurufen: „Wenn Ihr wollt, daß wir Eure  
„Bühne besuchen sollen, so müßt Ihr unsern  
„Söhnen und Töchtern keine Begriffe bei-  
„bringen, die in unsern Verhältnissen und in  
„unserer Verfassung schädliche Begriffe sind;  
„Ihr müßt ihnen keine falsche Moral pres-  
„digen.“

In der Hoffnung, daß Ew. Hochwohlgeb.  
diese Erinnerungen nicht ganz ohne Grund  
finden, und das Stück gütigst darnach um-  
ändern und für unsere Bühne brauchbar ma-  
chen werden, bietet sie Ihnen 30 Dukaten  
dafür, sage Dreißig Dukaten. Ew. Hoch-  
wohlgeb. Anerbieten, uns auch mit Ihren  
künftigen dramatischen Arbeiten zu erfreuen,  
nimmt unsre Bühne mit Vergnügen an, um  
so mehr, da Ew. Hochwohlgeb. sowohl aus  
der beigeschlossenen Censur, als auch aus den  
Bemerkungen, die ich so frei war Ihnen zu  
machen, ohngefähr abnehmen können, was

für ein Ton, was für Situationen für unser Publikum wirksam und brauchbar sind. In diesem Fall also hat mir die Direction aufgetragen, Ihnen für jedes vollständige Stück, d. h. für jedes Stück, das die Vorstellung eines ganzen Abends ausfüllt, 50 Dukaten anzubieten, und zwar unter der Bedingung: daß Ew. Hochwohlgeb. das Manuscript davon unter einem Jahre an kein andres Theater geben, und unter zwei Jahren nicht drucken lassen. Die erstere Bedingung hat keinen andern Grund, als die Easmseltigkeit und Nachlässigkeit, womit man auf unsern mehresten deutschen Bühnen mit den Manuscripten verfährt, und die Furcht, daß es uns öfter so gehen möchte, wie mit den Indianern in England, und Vako's Strelizen, welche beide Stücke fast zu gleicher Zeit, als wir sie hier aufführten, auch schon im Nachdrucke angekün-

digst wurden: Eine Sache, welche in unserm  
ökonomischen Zeitalter leicht die Aufmerksamkeit  
der Oberst: Hofdirektion erregen dürfte.

Ich bin mit der vollkommensten Achtung

Ew. Hochwohlgebohren

unterthänigster Diener,

J. F. Jünger,

Königl. Hoftheaterdichter.

Meine Adresse ist: auf der Johannisgasse,  
No. 996. im ersten Stock.

Wien, den 26. Septemb. 1791.

Es freut mich unendlich, daß Sie die Bemerkungen, welche mein letzter Brief enthielt, so gütig aufgenommen haben. Anders konnte ich es aber auch nicht von Ihnen erwarten. Ueber Ausstellungen, welche in bescheidnem Tone vorgetragen, und nicht gerade aus der Luft gegriffen sind, nicht bitter zu werden, das gehört ja unter die Kardinaltugenden besserer Schriftsteller.

Daß Sie von Ihrer armen Eulalia Ihre Vaterhand so ganz abziehen wollen, das thut mir in der That recht sehr leid. Mein Trost ist aber, daß Sie sich in Zukunft noch eines Bessern besinnen werden, denn die Gleichgültigkeit der Eltern gegen ihre Kinder hält immer nicht lange Strich.

Ihre Sonnenjungfrau hat hier außerordentlich große Wirkung gemacht. Sie wurde

am 5ten Januar zum erstenmal gegeben, und noch bei der achten Vorstellung, die vor einigen Tagen war, mußten Leute zurückgehen, welche keinen Platz finden konnten. Gewiß würden Sie aber auch mit der hiesigen Vorstellung zufrieden sehn, wenn Sie sie sähen. Weder Fleiß noch Kosten sind gespart. Sieben und funfzig neue Kleider sind dazu fertig, und fünf neue Theater gemahlt worden, alle im reinsten Costüm. Herr Weigel, ein geschickter Tonkünstler hat Symphonie, Märsche, Chor und Zwischensätze dazu componirt, welche herrliche Wirkung thun, und die Empfindung von Akt zu Akt überführen, so daß der Zuschauer fast keinen Augenblick zur Zerstreuung übrig behält.

Die Besetzung war folgende:

Attaliba	Herr Brockmann.
Oberpriester	— Müller, Vater.
Nolla	— Lange.
Allongo	— Müller, Sohn.

D. Juan	Herr Dauer.
Diego	— Weidmann.
Katra	— Stephanie d. j.
Telasto	— Stephanie d. d.
Borni	— Stadler.
Cora	Mademoiselle Müller.
Die Oberpriesterin	Mad. Monsent.
Amazilli	Mademoiselle Grünberg
Idali	Madame Schütz.

Man will zwar sagen, daß die Operation, die ich mit Ihrer Cora vornehmen mußte, ihr nichts geschadet habe; aber demohngeachtet mache ich mir Vorwürfe darüber. Sie sehen daraus wenigstens, daß ich doch noch eine Art von Gewissen habe, so sehr ich auch Autor bin. Ich scheine aber einmal dazu geboren zu seyn, in Ihre Arbeiten hinein zu pfuschen. Schon vor zehn oder elf Jahren, als Sie eine Sammlung Gedichte und Erzählungen bei Dyk in Leipzig herausgaben, war

ichs, der auf Dyls Bitte eine Bresche ausfüllen mußte, die der gewaltige Arm des Prof. Ernesti, der damals in diesem Fache Censor war, darin gemacht hatte. Ein Unfand, den Sie vielleicht nicht einmal wußten.

Ihr Kind der Liebe habe ich zur Aufführung fertig gemacht, und es wird wahrscheinlich in 4 oder 6 Wochen dran kommen.

Ich sehe Ihren versprochenen neuen Arbeiten mit Verlangen entgegen, empfehle mich Ihrem fernern gütigen Wohlwollen, und bin mit der vollkommensten Achtung

Ihr

ergebenster

J ü n g e r.

Prag, den 17. Nov. 1793.

Wenn jeder ernste Vorfaß auch sofort zur That sich umwandelte, so hätte ich Ihnen, mein Werthester Herr von Kozebue, seit ohngefähr Jahr und Tag wenigstens drei oder viermal schon geschrieben, und damit Sie das nicht für eine bloße taube Eingangsformel halten, will ich Ihnen sogar die Epochen genannt bezeichnen, wo ich mit diesem wichtigen Vorhaben schwanger ging.

Das erstmal war es, als mir einmal die Frau Gräfin von Pachtal im Gespräche versicherte, daß Sie mehrmals äußerst freundlich von mir Erwähnung gemacht, wie wohl Sie mich für Ihren Rezensenten in der A. Litt. Zeitung hielten. Ich wollte Ihnen dann mit gebührender Wärme für das Erstere danken; und zugleich auf das Wort eines ehrs

lichen Mannes versichern, daß Sie im Letztern Punkte sich irrten. Nicht nur habe ich schon seit 4 Jahren auch kein Wort mehr für die A. L. Z. gearbeitet; sondern auch nie über Ihre schriftstellerischen Arbeiten die kleinste Rezension, außer über ihre gefährliche Werke, verfertigt. Diese habe ich einmal irgendwo gelobt. Dies und einiges andre wollte ich Ihnen umständlicher schreiben: verschob es aber, meiner üblichen Gewohnheit nach immer wieder, bis es unterblieb. Das zweis-  
termal bedrohte sie meine Zuschrift, als ich ein Fragment von Ihnen in Hofmanns Zeitschrift, oder vielmehr Zeitverderb, fand. Damals, aufrichtig gestanden, erschreck ich, und wollte Sie bitten, diesen Antipoden von allem, was recht und gut ist, nicht zu unterstützen. Ich wollte dies thun, weil ich Sie — wahrhaft schätze, und Mißdeutung Ihres Schritts besorgte. Aber ich dachte nachher, auch Sie könnten meinen Schritt,

als jubringlich, mißdeuten, und so unter  
blieb es wieder.

Ich erhielt Ihr Werk vom Adel; zwar  
ohne ein schickliches Wräcken; doch nach al-  
len Umständen durch Ihr Andenken. Nun  
wollte ich ganz gewiß mich bedanken. Aber  
dieser Dankbrief sollte auch mehr als ein  
bloßes Kompliment seyn. Ich hatte Ihnen  
soviel über ein Werk zu sagen, wo Sie auf  
einer ganz andern Seite, als ich erwartet  
hatte, fochten, und wo allerdings Ihr Pa-  
ter nicht — das meinige war. Ich hätte  
Tagelang mit Ihnen darüber sprechen, und  
machmaßlich zuweilen auch streiten mögen. —  
Hier einer der Fälle, wo man endlich nicht's  
schreibt, weil man viel schreiben will, und  
darauf ins allzuviel zu gerathen fürchtet!  
Verzeihung hat mein Stillschweigen allers-  
dinge von nöthen; aber ich glaube, Sie ge-  
währen mir solche nicht eher, als wenn ich

Ihnen sechs oder sieben engbeschriebenen polemische Vogen zugeschickt hätte.

Doch wenn ich auch jetzt stumm bliebe, da mich Ihre schöne blesige, schon vorhin von mir genannte Freundin von Ihnen grüßt, und mich fragt: Ob mir wohl Beiträge von Ihnen zum Apollo angenehm wären? — Jetzt wäre das Stummseyn und Stummbleiben unverzeihbar! Wie in Lessings (leider!) fragmentarischem Faust der erste Teufel, möchte ich auf diese Frage fast antworten: „Sie hätten eher eine Probe als eine Antwort haben können.“ Denn sehr natürlich, daß mir Beiträge von Ihnen lieb und angenehm seyn werden; und daß ich gleich das nächste Stüd alles eingebracht haben würde, womit Sie mich bedacht hätten. Mich dünkt, Sie mußten aus meinem persönlichen Umgang schließen, daß ich ihr damaliges literarisches Bedeihen — wenn Sie mir dieses Wort an

lauben und nicht unrecht deuteln wollen! — ohne Meib, mit freundschaftlicher Freude betrachtete; daß ich es gern hörte, als Sie von künftigen Arbeiten sprachen; daß ich dreist gestand, was mir minder gefiel; und daß ich bei andern, die meiner Denkart entgegen waren, wie J. B. der weltliche Jakobiner, stillschwiege. Diese Rücksichten, die nicht künstliche Überlegung, sondern mein Character mit sich brachte, hab ich auch vorher beibehalten, als freilich die Jahreszeit um ein vielfaches sich änderte. Sie haben seitdem von Manchester, der sich das mal tief vor Ihnen beugte, Dankemuth und Achtung genug erfahren haben. Aber sollten Sie jemals hören, daß ich, mit oberschnur Namen, nur ein strickeres Wort gegen Sie geschrieben hätte, so würden Sie Unwahrheit hören. Selbst da einige von denen, die sich unversöhnlich gekränkt glaubten, und noch andre, die den vorher geneldeten

Günstling Italiens nun gern die Verlegenheit sahen, mit mir schriftlichen oder mündlichen Umgang pflegen, habe ich, so oft die Rede auf diesen Punkt kam, am öftesten entschuldigend, zuweilen geschwiegen, nie es verstärkt. Wie unbillig wäre es auch gegen einen andern Autoren übrige Schriften, sich selbst zu verblenden, weil mir eine, ihm entschuldigend, mißbehoet. Ich liebe P o p e n s Werk über den Menschen leidenschaftlich, wiewohl mir seine Dunciade viel zu bitter dünkt.

Ob Ihnen diese meine Aufrichtigkeit mißfallen dürfte? — Ja dann, besser Herr von K o r e h u e, dann dürfte unsre Correspondenz ein sehr embryonisches Leben haben. Zum Verstellen verborhen, oft zur Unzeit freimüthig, verlor ich dadurch schon manche angehende Bekanntschaften; aber mit einigen Freunden, die mich tragen und kennen, hoff ich für die kurze übrige Zeit meines Lebens Freund

zu bleiben. — So drückt mich z. B. (da ich das Publikum und vorzüglich das fränkische Synedrium in Deutschland offenbar gegen Sie ungerecht ist, und die Lesern gar zu gern Sie unterdrückten) ein Rath, wie Sie solche überflügeln könnten, schon jetzt gewaltig auf dem Herzen; aber noch will ich erst einer Antwort von Ihnen entgegen sehn, um aus ihr zu schließen: ob ich, ohne Besorgniß mißgedeutet zu werden, damit kommen darf.

Wenn übrigens jeder Beitrag von Ihnen, er sey historisch, romantisch, oder dramatisch, mir angenehm seyn wird, so muß ich doch eines noch bitten; und das ist: Er schlage nicht in die jetzigen fränkischen Unruhen ein! Hier läßt mich meine bürgerliche Lage durchaus weder für noch wider Antheil nehmen; und da ich schon manches deshalb eingesandtes zurückwies, so möcht' ich gern auch

für die Zukunft so neutral, wie — Dänemark  
bleiben. Ich wiederhole die Versiche-  
rung, hochachtungsvoll zu seyn

Ders

ergebenster

A. G. Meißner.

Prag, den 19. Juni 1803.

Mein theuerster Herr von Kozebue!

Mit vielem, sehr vielem Vergnügen empfang ich schon im November vorigen Jahres Ihre freundschaftliche Einladung zur Theilnahme an Ihren Freimüthigen; und doch blieb ich Ihnen fast acht Monate lang jede Antwort darauf schuldig! Wie völlig übereinstimmender Denkart las ich, was bisher von ihm erschien; und freute mich gleich in den ersten Blättern zu sehn, daß einer gewissen Abgötterei doch wenigstens von einer Seite her widersprochen, und einer gleich bössartigen als wahnsinnigen Schule doch wieder ein Damm mehr entgegen gestellt werde; und gleichwohl verzog ich immer noch selbst mit daran Theil zu nehmen! Das klingt widersprechend genug. Jenes steht einer Unhöflichkeit, dieses einer trügen Indolenz zuwilling;

brüderlich ähnlich. Und doch ist wahrlich wer-  
der das Eine noch das Andre meine Schuld.

Ihnen einen leeren Brief, einen bloßen  
Dank für Ihr gütiges Vertrauen und ein höf-  
liches Versprechen für die — Zukunft zu sen-  
den, fand ich unschicklich. Ihnen eine thä-  
tige Willfährigkeit zu beweisen, stand wenig-  
stens in den ersten drei Monaten dieses Jah-  
res nicht in meiner Gewalt. Denn eine  
höchst beschwerliche, mit jede Minute meiner  
Nebensunden raubende Arbeit lag damals  
auf meinen Schultern, und hinderte mich,  
auch nur das kleinste litterarische Geschäfte  
mit Heiterkeit zu betreiben. Sie ist noch jetzt  
nicht ganz vollendet; aber ich habe wenig-  
stens einen kleinen Stillstand von einigen Wo-  
chen gewonnen; und indem ich während ders-  
elben ein paar litterarische und freundschafts-  
liche Schulden abzurug, ist es mir auch eine  
angelegentliche Pflicht bei Ihnen nachzuspa-

gen: „Ob Sie mein Seilfchweigen nicht allzu  
„ungünstig gedeutet haben? Ob Sie es noch  
„gern sehen werden, wenn ich Ihnen für künfti-  
„g dann und wann meine Beiträge anbiete?“

Was ich Ihnen heute sende ist, ohne  
falsche Schaam und falsche Bescheidenheit ge-  
sprochen, gar herzlich wenig. Es ist eine  
kleine Geschichte, die sich in Wagners Ge-  
spenster (langweiligen Andenkens!) besser, als  
in Ihren muntern Freimüthigen schickt; es  
ist eine kleine Nachricht von der Aufführung  
Ihrer Paffiten zu Prag, wie sie solche aus  
allen 32 Theilen der Blüdrose schon emp-  
fangen haben mögen, verbunden mit ein paar  
kleinen historisch-litterarischen Zügen; es ist  
eine kleine Anekdote, die sich allerdings in  
hiesigen Landen zugetragen hat, von der ich es  
aber Ihnen überlassen muß, ob Sie solche  
einträglich finden, es ist noch eine aus des  
ehelichen G e t t e s Leben, vielleicht an sich

drollicht genug, aber vielleicht der strengeren  
Dezenz nicht ganz angemessen; und es sind  
endlich ein paar Lückenbüßer, die höchstens  
am Schluß eines Blatts, mit kleinerer  
Schrift, ex fuga vacui Platz finden dürften.  
Alles dies, ich wiederhole es, ist wenig an  
Umfang und Werth. Aber es soll auch nur  
für ein einstweilen gelten. Sobald ich  
etwas Muße von einiger Dauer erhalte (und  
darauf hoff ich bald); so will ich auch bessere  
Aufsätze, wenigstens solche, die mir besser zu  
seyn scheinen, Ihnen senden. Nur erwart-  
en Sie nie viel über das hiesige Theater  
von mir! So nahe mir dasselbe liegt — denn  
vielleicht erinnern Sie sich noch, daß es kaum  
einen halben Pistolen Schuß weit von mei-  
ner Wohnung da steht — so wenig komm  
ich in dasselbige. Es ist gar zu schlecht; die  
Sagen, die vorzüglich Graf Wacha, (der  
Gemahl der Ihnen bekannten Dame) ordnet,  
sind nicht geeignet, gute Schauspieler herzu-

gleichen; und die heillose Censur, streicht so gräßlich, daß es mich wundert, wie mir noch etwas stehen bleibt, das Wirkung macht. Man erwartet jetzt Brockmann. Dann könnte mich die Neugier wieder ein paarmal hineinziehen. Wollen Sie dann offenherzig mein Urtheil (ich weiß aber nicht, wie Sie mit diesem Prediger Italiens dran sind), in sich ich zu Diensten; rechne aber auf Ihre Verschwiegenheit. Ein Aufsatz übers Ganze, würde einer Satyre sehr ähneln; und dabei ist, in meiner Lage, alle mögliche Vorsicht nöthig. Dem Verfasser des Epigramms, und dem ehemaligen Wilsbarger Wiens brauch' ich das nicht weiter auszuführen.

Leben Sie recht wohl, und empfangen Sie noch am Schluß die Versicherung: daß, wenn Sie auch von allen meinen mitfolgenden Eidechsen nicht ein einziges der Eindrücke

sung werthhalten sollten, dies doch nicht, daß  
ein Haar die Zuneigung und Hochachtung  
mindern würde, mit welcher ich bin und  
bleibe

Der

gehorsamster Freund

und Diener,

A. G. Meißner.

Dr. G. So eben fällt mir erst ein, daß ich  
ganz ohne Beobachtung der Kurlaffen ge-  
schrieben habe. Nicht wahr, daß nehmen  
Sie keineswegs übel? Hanc veniam etc!

Ist der 1te Theil meiner Nammannischen  
Biographie Ihnen schon zu Gesichte gekoms-  
men? Er ist nicht ganz das Werk meiner  
freien Wahl. Aber ich hoffe wenigstens,  
daß ein paar einzelne Anekdoten in demsel-  
ben Ihnen nicht mißfallen werden; und ich  
würde um eine Anzeige von ihm in Ihrem  
Fr. bitten, wenn Sie es nur nicht für eine  
Bitte von eigennütziger Art halten dürften.

Berlin, den 19. Juni 1805.

Jedes Andenken von Ihnen, theuerster Herr College — in doppelter Rücksicht — ist mir sehr werth: aber den Auftrag über Ludwigs XII. Liebshafte habe ich, seiner selbst wegen, mit großem Vergnügen gelesen, und sende ihn, wie Sie gewünscht, an die Fröhenische Handlung zu dem bezweckten Gebrauch. Zwei oder drei chronologische Kleinigkeiten habe ich ohne weiteres verbessert; nicht mir allein traugend, sondern dem geschnittenen Werk der Benidiction: Sur l'art de vérifier les dates. Was den Vortrag betrifft, so wissen Sie wie ich, daß es für die Geschichte mehr als Einen guten giebt. Wie verschieden sind Thucydides und Xenophon, Tacitus und Livius, de Thou und Davila; in seiner Art ist gewiß Voltaire auch nicht zu verachten; Sie, liebster

Herr Collegienrath, haben eine sehr große und glückliche Übung in Entwicklung der Charaktere, im Ausdruck der Empfindungen; die Wege des Herzens sind Ihnen bekannt. Dieses macht, und soll auch die Grundlage machen. Zum Herzen, zu dem wohlbekannten großen Publikum reden Sie, und wissen die jeder Person zukommende Sprache. Dadurch werden Sie keiner der Alten und keiner der Neuern; aber was das Bessere ist, Sie selbst Original seyn, und aller Zeit und jedem vernünftigen Richter gefallen. Die Schreibart in diesem Aufsatz ist, wie sie seyn soll; kaum scheint in ein paar Reflexionen etwas Dunkles, darum weil sie so kurz sind, verliert sich aber beim Ueberlesen sogleich. Durch die Geschichte von Preußen (lassen Sie mich über alles mit Ihnen offen sprechen) wollen Sie unserm jetzigen Vaterland ein Opfer bringen; gut; aus Ihrer Hand kann anders nichts als etwas Ineressantes kommen. Sonst

aber würde ich ganze Staatsanekdoten mitgetheilen: Es muß Immer viel um des Zusammenhangs wegen Interessirendes unterflücht und aufgenommen werden; das läßt man es weg, so heißt man ein Basilisk ein Wahnabwanz, das Buch vollst den Cranitz. Lieber also künftlg einzelne große Epochen, reich an Tügen, der Ausmalung empfänglich und werth. In dem Ende ist noch viel Verstandstudium nöthig, wohl aber das Entschließen anderer Quellen, der Chroniken, der Mem. Wie viel ist bei Proffvot (1220 — 1400), wie viel Habsburgenthümliches bei Maria von Thonon und andern Byzantinern; wie viel, das kaum jemand noch liest in den bänderreichen Negotiationsgeschichten! Was da für das Publikum herausgehoben wird, ist demselben baarer Gewinn. Ich bin von ganzem Herzen dafür, daß Sie im Bewußt sich der Geschichte weihen, und groß werden Ihre Successes seyn; eine Menge der

schaffen Sachen können Sie hervorbringen, und einen großen Theil Ihres Lebens damit auf angenehme und nützlich beschäfftigen; S. Molière's conjuration de Venise und Molière's Revolutionen haben mehr gewirkt, als die gelehrtesten Arbeiten Molière's; und Sie, nachdem wir jetzt so viel mehr Quellen und Anekdota als jene haben, können an Schönheit ihnen gleich, an Wahrheit überfliegen kommen. Wenn Sie mir je etwas zu lesen schicken, so wird es mir ein Beweis Ihrer Freundschaft seyn; wenn ich Ihnen je etwas schicklich seyn kann, so werde ich mich freuen, und immer mich bemühen als einen anständigsten.

ergebenen Freund

Jo. Müller.

M. S. Dank für die Nachrichten von Ihrer Arbeit über Preußen; ich sehe, Sie werden

viel Dank liefern; dieses Werk wird gleichsam die Grundlage Ihres historischen Ruhms werden; ich freue mich darauf ganz ungemein.

Eben bekomme ich Ihre Erinnerungen, die ich denn heute lesen werde. Geben Sie meiner Liebe und Hochachtung über-

1. The first part of the document is a letter from the President of the United States to the Congress, dated January 1, 1861. It is a formal communication, and the language is very dignified and official. The President expresses his regret that he cannot deliver a message in person, and he explains the reasons for this. He then discusses the state of the Union, the progress of the government, and the various measures that have been taken to maintain peace and order. He also mentions the recent election of Abraham Lincoln as President, and he expresses his confidence in the new administration. The letter is signed by James Buchanan, the outgoing President.

Berlin, den 28. Decemb. 1805.

Ich danke Ihnen recht herzlich für Ihren höchst angenehmen Brief vom 17ten, mein theuerster Herr und Freund. Ihre Idee einer doppelten Geschichte ist und wirklich die beste. Ich zweifle nicht, Ihnen Augenblick, daß Ihr vortreflicher Geist vieles schnell sehen wird, was den emsigsten Forschern entging, und ich verwundere mich auch darum nicht, daß Sie Geschmack an der Sache finden; Ihr Fleiß wird sich gewiß belohnen. Ich habe sogleich bei Goldast, Lünig und Georgisch nachgeschlagen, und keine der notirten Urkunden schon gedruckt gefunden; ausgenommen, wie Sie auch vermuthet, Kaiser Ludwigs Privilegium, München 17. Decemb. 1337, das bei Lünig und Ludwig steht. Die Bischöfe von Albano in der Urkunde 1251, Friede mit dem E. V. zu

Alia sind ohne Zweifel vermittelnde Cardinale! Die Urkunde 1416, Alexander IV. de fugitivis, kann mir ein Transsumtum seyn; dieser Papst war vor bald 160 Jahren gestorben, und Alexander V. vor sechs. Zu der 1455 mit Kurbrandenburg wider die Unterthanen, bemerke ich, daß Hülfe gegen künftige innere Unruhen mehrmals (z. B. von Ludwig XV. dem Bischof zu Basel 1738) versprochen worden, doch scheint die gegenseitige Verpflichtung hier eine Besonderheit. Bei weitem Ihre meisten Urkunden sind reiner und wichtiger Gewinn, wahrlich von dem größten Interesse; in dieser Hinsicht wird Ihr Werk großes und hochverdientes Lob finden. Auch werde ich es sogleich anzeigen und auf den Werth dieser Schätze aufmerksam machen. Je weiter Sie kommen, desto besser werden Sie sehen, wie oberflächlich die Geschichte bisher meist beschrieben worden. Männer von Geist scheuten die Mühe; die

Sammler hatten keine Augen, kein Herz. Ich freue mich auf ihre Arbeit recht innig; an mir soll es nicht fehlen, daß Ihnen alle Gerechtigkeit geleistet werde.

Von den Kreuzfeldischen Schriften weiß ich nichts; ich wurde ehemals um eine Vorrede gebeten. Vielleicht wenn die Eigenthümer, wie es mir scheint (denn sie baten mich, sie ihnen von Jülich zurückzuschaffen), sie jetzt herauszugeben wünschen, kommen sie mit dem Gedanken wieder an mich. Doch werde ich ihnen bemerken, daß für so etwas der Zeitpunkt jetzt wohl nicht seyn dürfte: das ganze Litteraturwesen unterliegt dem Getümmel der Waffen; es fehlt an Theilnahme und Geld.

Im vorigen Sommer las ich mit größtem Vergnügen den 3ten Theil Ihrer italienischen Reise. Ich habe sie jetzt nicht bei

Händen, sonst wollte ich Ihnen ein halbes Duzend Nebendinge bemerken, die bei einer neuen Ausgabe leicht zu ändern sind; ich habe auf einem Zettel nur die Seitenzahlen hingeschrieben, und erinnre auswendig mich nur Einer Stelle, die S. 37. steht. Es hat nämlich Christina den Monaldeschi nicht im Pallast Corsini zu Rom, sondern zu Fontainebleau ermordet.

Ich habe die neue Ausgabe meiner Schweizergeschichte bis auf etwa 20 Bogen vollendet, für Herders Schriften die Geschichte des Eid kritisch beschrieben, viele Recensionen gemacht, für eine hier herauskommende Sammlung eine Notiz meines Lebens geliefert, und sollte nun den 5ten Theil der Geschichte der Schweiz ausarbeiten, um dann recht bald meinen Titel eines brandenburgischen Historiographen zu verdienen. Allein wer weiß, ob wir nicht in das große Drama hineingezogen werden, wo

näherliegende Gegenstände zu beachten  
zur Sprache zu bringen sind!

Seyn Sie meiner Theilnahme und  
reithwilligkeit, meiner ungeheuchelten Hoch-  
zung und Freundschaft für immer bestens  
sichert

Der Ihrige

Jo. Müller

Cassel, den 7. April 1809.

Mit welchem Vergnügen, mein universi-  
tätlicher College und Freund, und wie aufmerk-  
sam ich die ältere Geschichte Preußens gelesen,  
davon zeuge diese kleine Nachlese von Druck-  
fehlern und einfällen, so ich mir dabei not-  
tirt habe. Ich schmeichle nicht und Sie wol-  
len die Wahrheit, ich sage dem Verfasser,  
was ich über dieses Buch allen sage; es ist  
vortrefflich; Gründlichkeit, Leben, durchgängige  
Rechtlichkeit zeichnen es aus. Da Sie von  
den gewöhnlichen Ansichten sehr mit Recht,  
häufig abgehen, so habe ich hin und wieder  
zu bemerken geglaubt, daß Sie auch wohl  
etwas zu strenge und nach unsern verfeinern-  
ten Begriffen mit dem Orden hadern; aber  
im Ganzen und in der Hauptsache kann ich  
Ihnen durchaus nicht Unrecht geben. — Er-  
warten Sie für diese große Arbeit nicht jene  
zahllosen Leser Ihrer übrigen Werke, die, zu

ropf militärischen, details — ohne welche ein Geschichtschreiber: das Bild der Zeiten unmöglich treu und vollständig darstellen kann — werden die leichte Lesewelt, welche gern schnell von einem Buche zum andern hüpfte, ab sprechen: aber was Sie sonst schreiben, ist gemacht, Sie im Rang der Lieblingschriftsteller unserer Mitte genossen zu erhalten, diese Geschichte soll der Nachwelt zeigen, was alles in Ihnen war. Sie wird bleiben, Ihr Werth hat einen festen Grund, und ohne Sie hätte man Kobesbue nicht ganz gekannt. Empfangen Sie meinen herzlichsten Glückwunsch, den erneuertsten Ausdruck meiner Hochachtung und Liebe. Auch mir ist süße und wehmüthig die Erinnerung jener Zeiten unter Schröters gastfreiem Dach, und wie gern möchte ich einmal wieder eines solchen Tages genießen. Meine Geschichte liegt, zur Ausarbeitung fehlt Muth und Geist: doch nicht die Hoffnung, jene einst noch zu finden, und dieser und die Wärme

der Brust noch nicht erloschen, meine ich zu fühlen. Der Mensch, des Schicksals Spiel, vermag nichts als sich bereit zu halten.

Die Göttingische Gesellschaft wird sich ehren, Sie sich zuzueignen, und ich freue mich eine Collegenschaft, auf die ich stolz bin, auch da zu erneuern. Sie werden nächstens, vermuthlich bei Anlaß der nächsten feierlichen Versammlung, ein Diplom bekommen. Empfangen Sie, theuerster Herr Collegienrath, alter Freund, den reinen Ausdruck der oben bezeugten unveränderlichen Gefühle

Jo. Müller.

N. S. Die Stelle der Citate hat ihr Gutes, eben wie auch ihre Unbequemlichkeit, ich glaube, jedoch, daß das Gute überwiegt, und gedenke bei erster Gelegenheit eben diese Form zu brauchen. —

Göttingen, den  $\frac{1}{2}$  Mai 1806.

Hochwohlgeborne Herr,

Hochzuverehrender Her. Collegienrath!

Ihr Schreiben vom 24. April — so ausgezeichnet : freundlich , wie nicht leicht ein Weltberühmter an Unser einen schreibt — erhielt ich den  $\frac{1}{2}$  Mai, und beantwortete es schuldigst nach 3 Tagen.

Meine in Parenthese hingeworfne Angabe von einem lateinischen Strykovsky im Ejenstochower Kloster, glaubte ich ganz gewiß so wie die andern Angaben, in dem von mir citirten Braun zu finden, fand sie aber nicht, und — erschraß.

Nun erinnerte ich mich, etwas von der Art vor dreißig Jahren in Sammlungen, polonica betreffend, gelesen zu haben; ich

supplicirte, mir von der Art alles von unserer Bibliothek zu schicken. Die lieben Herren schickten mir nicht weniger als vierundzwanzig Stücke, Polnische Bibliothek, „Ianciana etc. etc.“ — ich suchte überall, und fand — nichts.

Schon verzweifeln stieß ich endlich auf Jonozki kritische Briefe, Dresden, 1745. 8. in meinem Buß von Annotaten citirt, und daraus excerptirt: „Strykowski Poln. Chronik lat.“ — Sogar auch dieses sonst unbedeutende Buch ward aufgefunden: es enthält S. 39 — 49. „Verzeichniß der Tscholstischen Handschriften, welche die Gräfin Swidzinski in die Czestochower Marienbibliothek geschenkt.“ Hier kommen vor S. 39. hebräische, S. 41. griechische, S. 44. römische, S. 48. polnische Mspte.: und auf dieser letzten Seite steht:

„Des Strykovsky polnische Chronik. Auf Pergament mit neuen Schriften. In Fol. Sie ist nicht vollständig.“

Also ein Strykovsky ist da, aber kein lateinischer: ich hatte übersehen, daß hier die römischen Wippte. aufhörten, und thue darüber Buße im Sack und in der Asche. — Ich tröste mich, daß Sie den polnischen Strykovsky ganz gut werden entbehren können, wenn Sie nur den auch äußerst seltenen Rojalicz — mein Auszug daraus ist kaum nennenswerth, weil er keine Berichtigungen enthält — auffinden: der Berichtigungen aber, namentlich in den Händeln zwischen Litaunen und Preußen, werden ungeheuer viele nöthig seyn.

Aber warum behellige ich Sie, Edler Herr, mit diesem langweiligen Detail? — Ich wollte, wo möglich, Ihnen das Zutrauen zu mir machen, daß ich kein übler Correspondent bin,

und Sie veranlassen, mich künftig bei Ihrer herrlichen Arbeit mit Fragen zu beehren, über welche ich Ihnen hoffe manchmal, bloß als glücklicher naher Anwohner der Götting. Bibliothek, Auskunft geben zu können.

Wenn ich Ihnen übrigens versichre, daß ich mich enthusiastisch über Ihre, unter so annehmend glücklichen Conjunctionen, vorhabende Arbeit freue: so kann ich die Aufrichtigkeit meiner Versicherung durch eine Wolke von Zeugen documentiren. Ich habe nemlich je, desmal, wenn ich in meinen Vorlesungen auf Preußen kam, geäußert, „im ganzen „Mittelalter müßte ich keinen Staat, der ein „ner schönen Geschichte — ich meine, das „hohe Wort schöne Geschichte zu verstehen „und zu fühlen — fähiger und würdiger wäre, „als der deutsche Ordensstaat; eine schöne Verarbeitung desselben würde sich völlig wie ein „Roman lesen lassen, wenn auch kein Haark-

„breit dabei von der ernsten und heiligen  
„Wahrheit abgegangen würde.“

Ich schließe in der stolzen Hoffnung, daß  
Sie, verehrtester Herr, mir öfter Gelegen-  
heit geben werden, Ihnen die ganz ausge-  
zeichnete Hochachtung zu bezeugen, mit der  
ich verharre

Em. Hochwohlgeb.

ganz gehorsamster Diener

A. L. v. Schöbger.

Göttingen, den 7. Jul. 1808.

Ihr abermals ausnehmend gütiges Schreiben, Edler Herr, vom 7. Jun., erhielt ich den 4ten dieses. Wenn ich auf die Ehre und das Vergnügen, öfter mit Ihnen zu correspondiren, Rechnung machen darf; so erlauben Sie doch, daß wir uns über alle Etiquette an Schnörkelen wegsetzen, und immer gleich in mediam rem kommen?

I. Ihren Plan betreffend. — Anno domini 1784 schrieb ich eine Vorrede von 24 C. zu Salzmanns Uebersetzung von „Mably von der Art die Geschichte zu schreiben etc.“ (Strasburg, in der Academ. Buchhandlung, 1784). Was gäbe ich darum, wenn diese 12 Blättchen die Ehre hätten, von Ihnen gelesen zu werden! Aber gewiß werden Sie nicht einmal von Ihrer Existenz je gehört haben, und sie eben so wenig mehr in einem Buchladen

austreiben können. Wundern würden Sie Sich, so wie ich stolz darauf bin, wie oft wir uns in unsern Ideen einander begegnen. Gerade Ihr Thema handelte ich darin ab, sollte von den Gränzen — nicht bloß zwischen Dichterei und Geschichte, sondern auch zwischen Geschichte und schöner Geschichte, zog Scheidewände zwischen dem 1. Geschichtssammler, 2. Geschichtsforscher, 3. Geschichtschreiber, 4. Geschichtsmaler (schönen Geschichtschreiber). Daß ich schon Ihre Idee von fortlaufender Erzählung (versteht sich ohne Citata, noch mehr ohne Polemik) witterte, davon zeuge Eine Stelle, die ich unten ausschreibe. „Nicht immer aus dem Gefühl des Sanges herausgerissen werden, finden Sie nicht darin eine, wenn gleich nur schwache Spur von diesem Ihren herrlichen Ausdruck.“ Nur in pt. Livii sind wir nicht eins (ibid.): „Ja wohl schreibe der schön, aber was er

von den fünf ersten Sacculis schön schreibt, daran ist fast kein wahres Wort u. s. w. Sie wollen also 2 Bände eigentlicher (oder wie ich sie nenne, schöner) Geschichte schreiben; denn 2 Bände voll Belegen, Kritik, und Polemik? Im Nothfall wären diese 2 letzten Bände nicht einmal nöthig; die Preussische Ordens-Geschichte ist bereits zu einer schönen Geschichte reif; da ist schon vortrefflich (obgleich schrecklich zerstreut) gesammelt, kritisiert, selbst die Quellen gereinigt worden. Also, so unbarmherzig auch dem weltberühmten Dichter nun, als Historiker aufgelauret werden wird: so sind Sie gedeckt, Sie, die alles so gut kennen, als der Laurer, und noch weit mehr, ihm also beim ersten Ablaugnen Troß bieten können. Indeß, wenn Sie viele nova zu produciren haben, und Gründe finden, von dem bisher allgemein Geglaubten abzugehen: so werden natürlich dieser Th. III.

v. IV. ein theures Geschenk für die ganze Wissenschaft, das den Werth der beiden ersten Theile noch unendlich erhöhen wird. — Nur eine Geschichte bloß aus dem Gedächtniß niederschreiben, ohne bei jedem Facto wieder die Quelle, oder den kritischen Vorarbeiter noch einmal nachzusehen, dabei bin ich ein Paarmal in meinem historisirenden Leben übel angekommen.

II. Wenn die Stellen, so wie Sie sie anhören, *ipsissima verba* von L. David und Prätorius sind: so glaub ich auch, daß Christian eine Chronik geschrieben. Nur da sie nicht mehr existirt, so ist ja keine Dispute über deren Siderbarkeit. An seinen Weidewuth glauben Sie doch nicht? Kallubet's (so, *ni fallor*, heißt er polnisch) Chronik ist ja platter Unsinn in seinen beiden Ausgaben! Auch starb er A. 1223, Christian lebte (und schrieb vielleicht erst) noch nach 1236: wie fodert

Hartnoch, daß jener diesen hätte kennen müssen?

III. Meine Wessen geb ich bei Leibe nicht auf. Sie stehen in Stritters Eoder (dem ich, bei Leibe nicht, „wenig zutraue.“), und nur noch ein Eoder, in Krags herrlichem Büchlein S. 55. Seca wird häufig in Wipn., wenigstens ähnliche Wörter, geschrieben *Se*, das *c* oben abbreivet, und eine der ersten Regeln der kleinen Critik ist: da, wo der Dummkopf von Copisten (und größere gibt es nicht, als russische Chronikenabschreiber) ein ihm unbekanntes, aber einem ihm bekannten naheß Wort findet, da macht er, ohne Menschenverstand, das Letztere daraus.

IV. Kriwiczen von Kriwce — eine monströsere Etymologie kenne ich kaum. Sie schreiben: „die Polozker (bei Leibe nicht Polozzer!) hätten sich mit den Russen freßwillig vereint;“ wo steht das? Und diese

Polozker waren Slaven, Nestor II., S. 82, 105, 207. Was gehen die Ihre Preußen und Ihren (halbfabelhaften) Kritwe an? — Sie verwechseln doch nicht (Polozker) Kritwischen ibid. S. 126 mit Polozjern S. 135.2 — Daß Oleg mit Kritwischer Smolensk erobert habe, dem ist Nestor II., S. 360., B. 3., abgeholfen. — (Ueberhaupt bin ich seit dreißig Jahren ein geschwornener Feind von Etymologisiren geworden.)

Aber fall ich Ihnen, hochverehrter Herr, mit meinem weitläufigen, und dabei in der Eile gar übel stylisirten Geschwätz nicht zu Last? und noch mehr mit meiner aleksandrinschen Offenheit? Doch Sie selbst haben mich ja dazu verleitet.

Leben Sie wohl, und erwidern Sie meine unbegranzte Hochachtung mit der Fortdauer Ihrer Gewogenheit.

A. L. v. Schlegel.

Wöttingen, den 11 Decemb. 1866.

Ihren dritten gütigen Brief, Edelster Herr, vom 1. August, abermals voll von Ausdrücken; bei deren Lesung ich nothwendig roth werden mußte, erhielt ich den 4. Septbr. Sein Inhalt war in hohem Sinne historisch-kritisch. Eben damals hatte ich meine hell. Olga angefangen, ein Stück Arbeit, das nicht gut Unterbrechung vertrug; dem noch wollte ich Zeile für Zeile antworten. Aber wie erschraf ich, wie sehr ich mich nach dreißig Jahren im detail der preussischen Geschichte zurückgekommen fühlte! nicht einmal Ihres Lucas Davids konnt ich mich mehr erinnern, nicht einmal seine Existenz weder in Braun noch Gadebusch auffinden. — Nun sängen die langen Nächte an, und mein Augenarzt verbot mir, länger als Eine Stunde in Einemweg bei Lichte zu arbeiten! — Nun kam der wels-

stürmende Oktober; wahrlich da verging einem die Lust zu kritischen Recherches. — Dann folgte der für mich individuell noch fürchterlichere Nov.; meine Tochter, Bürgermeisterin in Lübeck, wohnt samt meinen drei Enkeln dicht an dem Thor, wo die Stürmung anfang: ihr Haus wurde durch ein halbes Wunderwerk, durch einen Heldenmuth des berühmten Willers, der werth wäre von Ihnen besungen zu werden, vor der Plünderung gerettet: natürlich gab alles dieß eine lange rührende Correspondenz u. u. Verzeihen Sie mir nun, bester Herr, daß ich diesmal so lange in Rückstand geblieben? Und wollen Sie auch künftig mir Nachsicht angedeihen lassen, falls ich öfter in den Fall käme, sie nöthig zu haben?

Jetzt sind mir alle die einzelne Ideen wieder verfliegen, die ich vor einem viertel Jahr gesammelt hatte: statt deren wage

ich es, Sie mit einigen allgemeinen zu langweilen. Ich armer Sünder erkenne und bekenne, daß ich in Sachen Weidewuths und der ganzen preussischen Vorgeschichte (vor Christian) unbekehrlich bin, und sage frank und frei, daß Sie, unsterblicher Mann als Dichter, sterben werden als Geschichtschreiber, wenn Sie nicht dem Weidewuth und allem seinem Wesen und Werken eben so entsagen, wie die Sachsen, auf Karls des Großen Befehl, in der Taufformel dem Othen entsagen mußten. Ich werde Sie so wenig bekehren, als Sie mich: nur aus schuldiger gelehrter Hochachtung für Sie werfe ich Striche hin den Weg zu zeichnen, auf dem ich in meinen Unglauben gesunken bin.

L. Eines meiner Lieblingsstudien, das ich volle 50 Jahre, wiewohl im Stillen, trieb, war: „Gang der Menschwerdung

der Wölfer, vom Euphrat und Nil her, über Klein-Asien und Griechenland an die Tyber, und von da an den Rhein, die Elbe und die Weichsel: und davon war mein letztes Resultat, " noch vor tausend Jahren waren alle Menschen über die Weichsel hinaus, völlig oder doch etwa so, wie die, die wir neuerlich auf Kajdak: und am Noorkasund angetroffen haben. Was man als Spuren von Kultur angibt, läugne ich ab. Die Finnen waren gewandte Seeräuber; aber sind nicht auch Karaißen brav, wie die Griechen, die Troja stürmten? Die Preußen hatten Priester: aber es gibt ägyptische, göttingische, sibirische Priester (Scharmanen); gerade wie die letzten denkt sich mir die Vockweiber.

II. Nun fahr ich fort. Die Wilden kenn ich genau, vorzüglich die sibirischen und amerikanischen, und sage: Wilde ha-

ken keine nur einige Saecula zurückgehende Geschichte, die des Namens werth wäre. Dieß weiß ich a priori: sie haben kein Material zu einer Geschichte, nichts von Bedeutung paßirt bei ihnen; und die ärmliche Tradition von Mund zu Mund, wie lange kann die ein factum rein erhalten? Dieß weiß ich a posteriori: hat Atlaso eine Geschichte der Kamtschadaken und Kurilen mitgebracht?

III. Indes es gibt doch gedruckte uralte Geschichten von fast allen unsern Süd-Mittelwörd- und Hochnordischen Staaten? — Alle diese stammen aus dem Zeitraum von A. 1200 — 1660. Da geriethen einige müßige Klosterleute an alte Bücher (leider an die schlechtesten) historischen Inhalts, und hatten den unsinnigen Einfall, ihr Volk, ihr Land, müsse eben so hoch in der Geschichte anfangen, als Aegyptier, He-

bräer, Griechen und Römer ic., und setzten voraus, daß die Ehre einer Nation in ihrem Alter bestehe. Nun fingen sie von Genes. X. an; und wühlten in der griechischen Mythologie herum. Der Portugise hob an mit Ulysses, der Spanier mit Subalkain, der Franke und Deutsche mit Troja und Priamus, die Hochnordländer mit Skythien und Sarmaten. Ein Hauptmittel, wie diese Leute ihre Träume, gar mit dem Schein halber Gelehrsamkeit, ausbrachten, war — Etymologisiren. Aus Völker- und Ländernamen machten sie, nach dem Vorgange der alten Mythologen, Personennamen, und umgekehrt.

IV. Ich habe unsäglich viel Zeit mit Lesereien der Chronikanten aus obbenanntem Zeitraum zugebracht; ich halte sie nicht für verloren; ich sah die Fabeln unter meinen Augen, durch Fortwälzen wie Schneebälle

entstehen, und glaube einen Fact bekommen zu haben, den Sabulanten in floribus zu ertappen. Willkürlich läßt sich eine Theorie schreiben, wie alle die Leute zu ihren Willen, gar nicht aus bloßer Pertulanz, mit dem Vorsatz zu lügen gekommen sind.

V. Haben Sie Lust und Zeit, gelehrter Mann, den Triumph der historischen Kritik in den letzten 150 Jahren zu studiren: so werden Sie Folgendes finden. Alle Specialgeschichtschreiber der europäischen Staaten fingen mit einem Weidewuth an: wie steht es nun? Kein Spanier spricht mehr von Tubalkain, kein Deutscher von Aschkenas, Francus und Saxo, kein Britte von Brutus; den Pech Cech und Rus haben Döbner und ich ecrasirt; an Othen glaubt nur hie und da noch einer in Dänemark: restirt nur noch Weidewuth — doch

sein, er regt sich nicht nach. Sartre war schon (ein solcher Kritiker) hat das Mähdig verbannt; schmerzen würd' es mich, wenn ich Ihren großen Namen, unter der — gewiß allerersten Vertheidigung, befehlen läse.

VI. Noch eins, wenn Sie erlauben. Meinem Tact allein traue ich nicht, ob etwas eine Fabel sey, sondern — so macht ich es mit Bedewuth. Belieben Sie mich zu controliren, und folgende recherches anzustellen. 1. Wer ist der erste Schriftsteller, der die Bedewutherei in die Welt gebracht? 2. Wann hat der Mann gelebt? 3. Wie, wann der, dem alle andre erst nachgeschrieben haben, erst 1508 gelebt hätte: wärs möglich, ihm Dinge zu glauben, die tausend Jahre vor ihm sollten passiert seyn, und von denen doch kein andrer Inländer, deren es indeß mehr gegeben, Meldung ge-

than? Noch ein zweites; 1. Wann verschwinden die Alanen aus der alten Geschichte? 2. Wie kommen sie in die preußische Geschichte? höchstwahrscheinlich durch den Namen Lithalan. Aber 3. das Volk selbst nennt sich Litva: 4. Wer ist nun der, der zuerst den Namen Lithalanus gebraucht, und 5. wann, und wie lange nach dem Verschwinden der Alanen, hat der gelebt?

(Noch ein drittes, das aber nicht zum Vorigen gehört. Nach den Titeln der von Ihnen aufgefundenen Urkunden scheinen mir solche ausnehmend wichtig zu seyn! Nur ob sie noch inedita sind? — Dergleichen Fragen werden Sie, der Sie in der preuß. Geschichte wohnen, mir, der ich vor langer Zeit nur Streifzüge dahin gethan, an Sie erlauben.)

Ihren vierten Brief vom 7. Oktober, geschrieben mit liebenswürdiger und dadurch hochachtungsvolles Vertrauen einfließender Offenheit, erhielt ich erst den 16. December Folge der Schlacht von Jena.

Ihr jetziges Verhältniß zu Ihrem unwürdigen Kumpan kannte ich nicht. Auch der seltsame Zufall, daß Jenes Ausfall mir gerade um die Zeit zu Gesichte kam, als Sie mir die Ehre erwiesen, mit mir über das nämliche Sujet zu correspondiren, machte mich natürlich stutzig. — Dennoch versichre ich Sie, Mann von Würde! auf Ehre, daß ich mich nicht überwinden konnte, Sie im Verdachte eines Vor- und Mitwissens, einer Theilnahme an dieser Vöberei zu haben. Dagegen fodre ich auch von Ihnen das Vertrauen, daß ich dem Menschen nie einer Zeile Antwort im Publico würdigen werde. Nur an Ihret

Meinung von mir ist mir ausnehmend viel gelegen; und ich kann doch nicht erwarten, daß Sie Sich die leidige Mühe geben, die vier Actenstücke, (die beiden Stellen in M—s Vorzeit und dem Freimüthigen; und meine beide Stellen in der Littauischen Geschichte und im Nestor) richterlich auf einander zu confrontiren, also erlauben Sie mir nur folgende Bemerkungen, — aber einzig und allein für Sie.

Habe ich den Menschen beleidigt? Ist Romanschreiber ein Schimpfwort? oder ist er es erst durch den Zusatz Ritter R. Schr. geworden? So viel ich weiß, gibt es auch vernünftige, geistvolle Ritter-Romane. Ich betheure, daß ich im Ernste glaubte, M— könne unmöglich das, was er vom lettischen-Roses erzählt, für historische Wahrheit selbst gehalten haben: meine Anklage war nur, daß er keinen Abschnitt

gemacht, und ehrlich gesagt: „bis hieher habe ich ein artiges Märchen ausgeschmückt; von nun an erzähl' ich Geschichte aus Heinrich dem Letzten.“

Nun zum zweiten Mal, und auf gleiche Art, muß er mir das Velaufen auf: und beide Mal läßt er die hochwichtige Parenthese in meiner Litt. Gesch. aus, daß der Fabulant sage, vor Weidmuth wären keine Ehen gewesen. Nun ein Volk ohne Ehen; ist das nicht in einem vielschicksaligen Zustande? — Dann kommt er mit dem Sabinerinnen Raub: ist da der geringste Vergleich denkbar? Waren damals noch keine Ehen in Rom? sogar braucht Livius, da wo er den Raub beschreibt, die feierlichen Worte conjugium, matrimonium, domum ducere etc. Ist der Mensch mehr unwissend oder mehr boshaft?

Man hat oft Leute aufgesessen, die so wenig Gefühl für historische Wahrheit hatten, daß sie es Pedanterie nannten, daß ich, um zu wissen, ob die Jahr 1730 oder 1731 heiße, Bücher von der Bibliothek holen ließ: diese Leute kamen mir vor wie Kinder und Wilde, die kein Gefühl für Scham, und für nichts Ekel haben. Aber so einen Menschen, der Geschichten drucken läßt, und historische Kritik überhaupt, durch Polterkammer und Geschichtskritikerei ridiculisiren will, hab ich noch nicht gefunden ic.

Ich zittere, wenn ich nun denke, daß dieses ungehobelte Geschreibe Ihnen, Meister vom Styl, vor die Augen kommen soll, bei einer Revision könnte ich vielleicht das Rauheste selbst abhobeln: aber ich habe weder Zeit noch Lust zum Umschreiben. Lesen Sie es also, oder lesen Sie es nicht:

nur in jedem Falle vernichten Sie es nachher. Ohne diese Hoffnung und Voraussetzung würde ich es nicht wagen, meinen Namen darunter zu setzen.

Schlöger.

Göttingen, den 9. Jan. 1809.

Lächeln Sie immerhin, ich verdiene es, wenn ich Sie mit dem arrogant-familiären „Willkommen, Herr Collega!“ anrede. Ich sehe Sie, längst Weltberühmter Mann, eine neue Stufe glänzenden Ruhms ersteigen, und blicke respectvoll zu Ihrer Höhe hinauf.

Am ersten Tage dieses Jahres hatte ich die Freude, Ihr gütigstes vom 3. April 1808, — samt einem großen Paquet — ich weiß nicht, durch wen immediate? — mit der Post zu erhalten. Schon das Aeußere des schönen completeu Exemplars überraschte mich. Wie komm ich, dachte ich, zu dem theuren Geschenke? und dann, das ganze äußerst mühsame Werk, liegt auf einmal da, dessen Vollendung ich kaum mehr zu erleben hoffen durfte?

Dyn ging ich ins Innere, blätterte, und stieß zuerst auf C. 4 — 17. Hier fand ich, fühlt' ich, 1. Anmuth in der Darstellung, 2. Kraft im Ausdruck, 3. Gründlichkeit (präcise Wahrheit in den einzelnen factis, denn hierüber durfte ich auf der Stelle ein Urtheil wagen, weil mir alle Börnsteins-Sagen noch von uralten Zeiten her gegenwärtig waren). Diese drei Eigenschaften, nach dem Ideal eines vollkommenen Geschichtschreibers, habe ich in der Vereinigung aller dreien, bei einem erzählischen trocknen Gegenstande — das versichre ich auf meine historische und Ritters-Ehre — bei keinem, weder deutschen noch französischen noch englischen Geschichtschreiber, wahrgenommen.

Dann fiel ich auf Tannenberg. Anmuth und Kraft durchdrang mich auch hier: ob hier auch überall simple Wahrheit, nicht

mitunter schöne Ausstaffirung sey, hütete ich mich wohl zu urtheilen: denn Tamnberg war mir nicht mehr so geläufig, wie Börnstein. Dagegen seufzte ich: o mihi praeteritos etc... Gott bewahre, nicht in der gewöhnlichen schlimmen Bedeutung, sondern „wäre ich doch fünfzehn Jahr jünger,“ da wollte ich Zeile für Zeile das Werk durchnehmen, das erstaunlich viele Neue unterstreichen, und selbst die Stellen, die unnachahmliche Anmuth und Kraft haben, in einer öffentlichen Anzeige ausheben.

Aber ich Veteran, d. h. armer Innatide, bin zu furchtsam dazu. Ob ich mich nur werde ermannen können, aus Ihrer Vorrede die erstaunlich wichtigen Quellen, die Sie, Glücklicher, zuerst gebrauchen können, anzugeben, weiß ich noch nicht.

Ich finde meinen Namen sehr oft in Ihrem Opus immortale, und wahrlich ich freue mich und stolze darauf. Aber über eine Stelle am Ende Ihrer Vorrede — erschraut ich! Lieber Gott, war das Wenige, was ich die Ehre Ihnen zu schreiben hatte, nur einer Erwähnung, aber nicht mit der Ihnen allein eignen Stärke, werth? Neuer, in seiner Art unique Beitrag zu dem Gemeinort, daß „höchstes Verdienst mit tiefer Herablassung Hand in Hand gehn.“

---

Nun meine sehr — prosaische Hymne auf Ihre beispiehlöse Großmuth, Nachsicht und Veröhnlichkeit, in pto. meines Nichtantwortens auf Ihre Briefe, die ich alle in Schatz lege, und meine Rechtfertigungen deshalb, die Sie einer Milde würdig werden. Ihr Schreiben vom 1. August 1806 beantwortete ich umständlich den

17 Decr. Diese meine Antwort kam retour den 2. Febr. 1807; man ließ mir nachher von der Post sagen, die Post sey wieder offen, also gab ich ihn den 13. April aufs Neue dahin. Diesen Brief haben Sie endlich bekommen. — Indessen liessen bei mir ein Ihre Briefe den 20. Decr. 1806 und 22. Decr. 1807 (mehr hab ich nicht außer dem letzten vom 3. April vorigen Jahres erhalten). Warum antwortete ich nicht schuldigst? Im Jahr 1807 ward der Anfang gemacht, unsre Glorie Auguste zu Grabe zu tragen; da wußte Niemand, wo einem der Kopf stand. Den 28. April 1808 starb meine Frau, siebenzehn Jahr jünger wie ich; in 3½ Tagen lebend, gesund und todt.... Sehen Sie, Mann vom Gefühl, das Uebrige zu meiner Rechtfertigung hinzu.

Veneidenswerth, aber hochverdient, ist Ihr Glück, zu so vielen sonst verborgnen Quellen Zugang gefunden zu haben. O

schaffen Sie doch einen Cod. diplomat. Pruss. mit Hülfe Ihres genannten Freundes: Ihr Werk wird so reißend abgehen, daß Ihr Verleger Muth dazu bekommen wird. Lucas David noch nicht gedruckt? so lange noch nicht einmal genügt?

---

Sie haben Ihr letztes Wort über Weidewuth gegeben; erlauben Sie mir auch mein letztes Wort. Ich fragte, wer der sey, dem dieser Name zuerst aus der Feder geflossen? Sie antworten: Christian. Dieß verstehe ich nicht! Denn angenommen, es habe je eine Christians Chronik existirt, so 1. existirt sie jetzt nicht mehr, — und non entis nullae sunt affectiones; und 2. von ihm an, bis 1500, sagt kein Einziger von den vielen preuß. Chronikanten, daß Christian den Namen Weidewuth habe. Wissen Sie wohl, daß

Erasmus Stella der allererste ist, der diesen Namen nennt? Sein Zeitalter wissen Sie ohnehin. Nun, Sagen respec- tir ich; nur frage ich immer nach der Dis- tanz zwischen dem schriftlichen Anfang der Sage und der Zeit des facti, das sie er- zählt. Meine selige Großmutter (Braut A. 1694) erzählte viel vom 30jährigen Krieg; ich glaubte es, denn sie lebte lange mit ihrer Großmutter, die jenen ganzen Krieg durchlebt hatte. Wenn sie mir nun aber eben so viel von einem großen Mann, Miknes, vorgesagt hätte, der 1000 Jahre vorher den ersten Weinstock in Franken gepflanzt, u. u. u., durst ich das glauben? Nun Bürgermeister Stella verhält sich, in der Zeit, zu Weidewuth, wie meine Großmutter zu Miknes: und sollte ein Geschichtschreiber, wie Rosebue, seinen kritischen Credit, seinem himmlischen Ta- lente, mit Annuth und Kraft hirnlose Mähr-

chen — wie sie in den Originalen da liegen — zu travestiren aufopfern? Nichts Nit: und Nachwelt!

---

Sie sehen, wie erbärmlich ich schreibe: also vernichten Sie ja, mein Edler Freund, zu meiner Ehre, alle meine Briefe. Selbst das mechanische Schreiben wird mir sauer, weil mir ein Nebel auf den Augen liegt; und zur Ordnung im Denken bin ich ebenso wenig, als zur Wahl der Ausdrücke, aufgelegt. Dennoch, wenn ich noch von Ihnen mit Briefen beehrt werden sollte, will ich schuldige Antworten wohl möglich machen.

Ich verharre, ohne weitere Phrase

Ihr, Hr. Collega!

aufrechtigster Verehrer

Schözer.

Ich habe mir schon vorgestern Abend die  
Kleinräuber von Herrn G. Böhne zum  
Lesen ausgegeben, da Sie mich dazu autorisirt  
hatten. Nach sorgfältigem Durchlesen des Stückes  
finde ich nichts willkürliches in seiner  
Verfahrungsart; er hat keine andere Stelle  
weggestrichen, als solche, die den Parthei-  
geist reizen konnten, den er, von dem Theat-  
er verbannen will; und das Stück hat das  
durch von seinem theatralischen Werth nichts  
verloren, weil jene Stellen weder zur Hand-  
lung noch zur Charakterzeichnung nothwend-  
ig sind. Was mich betrifft, so versichre ich  
Ihnen nochmals, daß ich aus dem Stücke nichts  
auf mich beziehe, wiewohl ich versichert bin,  
daß alle diejenigen, welchen es darum zu thun  
seyn könnte, Streit zwischen uns zu erregen,  
nicht ermangeln werden, jene Stanze, womit  
Sie einen Akt schließen, und wobei Sie schmerz-  
lich nur an mich gedacht haben, als einen

Ausfall auf mich vorzustellen. Und selbst, wenn dem wirklich so wäre, würde ich Ihnen keinen Krieg darüber machen, denn die Freiheit der Comödie ist groß, und die gute heitere Laune darf sich viel herausnehmen; nur die Leidenschaft muß ausgeschlossen seyn.

Dies ist mein aufrichtiges Bekenntniß sowohl über diesen besondern Casus als über alle ähnliche Fälle; und ich setze bloß noch hinzu, daß Sie, nach meiner Einsicht, das Stück ohne Bedenken, so wie es jetzt ist, können spielen lassen, und daß Ihre Nachgiebigkeit Ihnen nicht anders als zur Ehre gereichen kann.

Hochachtungsvoll

Der Ihrige  
Schiller.

**Abſchrift von Wielands Brief an Böt-  
tiger, über die Huſſitten vor  
Raumburg.**

Ich bediene mich Ihrer gütigen Erlaub-  
niß, indem ich Ihnen das mir von Hrn. v.  
Köſebue gefälligſt anvertraute Mspt. der  
Huſſitten vor Raumburg überſende,  
mit der Bitte, ſolches baldmöglichſt wieder in  
die Hände deſſelben zurückgehen zu laſſen, und  
ihm, nebst Bezeugung meines wärmſten Danks  
für die Mittheilung deſſelben, zugleich ein paar  
herzliche Worte vom dem ganz ausnehmenden  
Bergnügen und der innigen Nährung zu ſagen,  
womit ich es an einem ſchönen Morgen dieſer  
vergangenen Woche in dem Tiefurtiſchen  
Elyſium durchleſen habe. Ich müßte mich ſehr  
irren, oder dieſes neue Product des Geiſtes und  
Herzens unſers unerschöpflichen Freundes iſt;  
in jeder Rückſicht, nicht nur das Schönſte und  
Vollkommenſte aller ſeiner bisherigen Werke,

sondern in Hinsicht auf die Wirkung, die es auf Leser, und Hörer und Zuschauer thun muß, das non plus ultra dessen, was die dramatische Muse über menschliche Gemüther vermag. Das einzige, was mich, wider meinen Willen, verhindert, diesem in seiner Art (d. i. in der Wahl des Stoffes und dessen Behandlung und Ausführung) Einzigen Stücke, einen ganz unbedingten Beyfall zu geben, ist vielleicht auch das Einzige, was den Effect, den es durch die wirkliche dramatische Darstellung machen muß, zu mildern vermag; da es sonst, wenn es in Prosa, oder auch nur durchaus in Jambischen Versen geschrieben wäre, kaum auszuhalten seyn dürfte, — und so wäre denn das, was wir in anderm Betracht tadelnswürdig scheint, vielmehr eine glückliche Inspiration der Muse, deren beynahe verzärtelter Günstling der Dichter ist. Dem ungeachtet kann ich mich doch nicht erwehren, die Vermengung der Jamben

mit gereimten Versen, besonders mit den so häufig vorkommenden ottave rime, für einen fremden Schmeiß zu halten, der die schöne Natur und sublimen Einfachheit dieses Stücks entstellt, und auf mich wenigstens eben die gute Wirkung thut, als wenn die gute Mutter Bertha im Kostüm einer Koxelane oder irgend einer andern französischen Opernheldin aufträte. Es kann seyn, daß nur sehr wenige über diesen Punkt so denken, oder vielmehr so fühlen wie ich; aber gleichwohl kann ich mir kaum vorstellen, daß es auch nur einen einzigen nicht ganz ungebildeten Zuschauer geben könnte, dem es nicht auffallen müßte, den wackern Raumburgischen Bürger und Handwerksmann Wolf (ob er gleich Bierkeismüller ist) gleich in der 2ten Scene als ein Improvisatore auftreten und aus dem Stoggetiß drey Stanzas in den schönsten und vollendetsten ottave rime herdeklamiren zu können, — ein Wunder der Improvisir-

kunft, dessen sich meines Wissens vorbestimmter  
Meister Wolf, selbst unter den geübtesten  
Italienisch, Improvisatoren unterfanden hat.  
Doch, wie gesagt, da auch Dame Brant ha,  
der Bürgermeister u. a. so oft ihre Gemüths-  
bewegung auf höchste steigt, sich in Rre-  
men ergießen, da sogat der Bauer in der  
sten-Scene seinen Bericht in lauter kurzen St-  
fäßigen Jamben abkattet, und Wolf das  
(an sich höchst vorzüglich ausgearbeitete) Ge-  
mählde des Auftritts der Mutter ac. in  
in der 1. Scene des 3ten Akts in einer Art  
kleiner Akatalektischer Daktylen o. | — o o |  
— o o | — o macht, so muß ich nothwendig  
glauben, R. habe die Reime, die achtzeiligen  
Stanzen, und diese auf der Bühne bisher  
unverhörten kurzzeiligen Versarten absichtlich  
für den Ausdruck des höchsten Affektes oder  
für pathetische Stellen, die durch den Hypeth-  
mus erst recht ausgehoben und eine Art  
von Verstärkung erhalten sollen, ausge-

wählt; und wenn dies ist, — nun so kann ich mir denn auch nicht anders als durch meine obige Hypothese helfen, und sein guter Geminus (des dem dramatischen Dichtern nie genug zu empfehlenden ne quid nimis gingend) hat es ihm unmittelbar eingegeben, aber NB, nicht (wie der Dichter, vielleicht von Schillers Beispiel verführt, sich einbildete) die Wirkung auf die Zuhörer zu verstärken, sondern vielmehr zu verhindern, daß sie nicht vor Uebermaaß des Mitgefühls in lautes Weinen und Schluchzen ausbrechen mußten; was unfehlbar, da der Dichter den Ton des Ganzen schon so hoch gespannt hat, erfolgen müßte, wenn er die Wirkung der Natur nicht durch solche Spielereien der Kunst (denn alles Reizmittel ist doch nichts als Spielerei) geschwächt hätte. Uebrigens, i. B., gestehe ich Ihnen gern, daß die achtzeiligen Stangen, worin R. seinen Wolf so häufig sprechen läßt, an sich ungemein schön sind. Aber

alles, was ich daraus folgerte, ist, daß R., wenn er wollte, mit Aristophen selbst in der Komagischen Epopöe wetteifern könnte. In derse-  
 lben Dichtungsart gehören wir nicht auf den Schau-  
 platz, wo Dase ohne Reime die einzigen  
 sind, die ich, meiner Uebersetzung nach, ei-  
 nem Dichter, um die Sprache seiner Haus-  
 befinden Personen über die alltägliche Prosa  
 zu erheben, zusetzen kann. Ich nehme  
 allenfalls die Ehre aus, wo der Reim ge-  
 wissen Lyrischen Versarten so angemessen wer-  
 den kann, daß sie durch ihn einen höhern  
 Wohlklang und eine leichtere Singbarkeit  
 erhalten können. Ich behalte mir vor, über  
 Alles dieses et quaedam alia mit Herrn. v.  
 R. selbst mit der Offenherzigkeit eines Freun-  
 des, in welchem kein Falsch ist, zu sprechen;  
 sobald wir uns, hier oder in Jena, wider-  
 sehen; und bin inzwischen nicht entgegen, wenn  
 Sie ihm dieses Blatt mittheilen wollen, wo-  
 rin ich nichts gesagt habe, als was ich ihm

selbst ohne alle Bedenken sagen zu dürfen  
versichert bin. Morgen gehe ich nach Os-  
mannsstadt zurück, um die Anmerkungen zum  
Ion zu machen, und ersuche Sie, mir zu  
diesem Behuf, den Ausgravischen Commen-  
tar sobald nur immer möglich nach Osman-  
nsstadt zu schicken.

Milano.

Stettin, den 22. März 1793

Die Prellerei des Hrn. W. ist stark, ich kann aber Ihre Frage nicht genügend beantworten. Ich erhalte nämlich eine Besoldung, so wie alle außer Landes Dienende, in Rubeln zu 50 Stüber holländisch den Papier: Rubel gerechnet, also ungefähr  $1\frac{1}{2}$  Thlr. Das ist aber ein fester angenommener Cours noch von Peter L. her. Indessen bin ich sehr überzeugt, daß Sie tüchtig geprellt worden. Der Papier: Rubel steht jetzt in Petersburg 375 — 78 Copel, folglich brauchte W., um 200 Silber: Rubel zu bezahlen, nicht mehr als 700 Rubel Papier, vielleicht etwas mehr. Nun dürfen Sie ja nur einen Banquier fragen, wie viel Stüber jetzt der Papier: Rubel in Holland gilt? Dann läßt sich leicht berechnen, wie er gegen sächsische Thaler steht.

Meinen Sohn haben Sie vermuthlich bei

Empfang dieses schon gesprochen. Ich erwarte ihn mit großem Verlangen.

Hr. Krusenstern schreibt mir kürzlich und wünscht sehr, daß ein Exemplar seines Werkes gelegentlich an Barron, Secretair der Admiralität zu London, geschickt werde, auf seine Rechnung. Sollten Sie daher Gelegenheit dazu finden, so bitte ich seinen Wunsch zu erfüllen.

Mit dem Almanach geht es Gott sey Dank gut vorwärts. Zwei Drittel desselben hoffe ich Ihnen schon im April zu schicken.

Der Ihrige

Roschne.

Verzeichniß der übrigen Schriften des Verfassers, welche ebenfalls bei dem Verleger dieses Nachlasses erschienen sind.

- Roschke, Aug. v. Kleine gesammelte Schriften. 1ster Theil. Mit Kupfern von Geyser. Zweyte Auflage. 8. 1799. 1 Thlr. 8 gr.  
 — derselben 2ter Th. Zweite Aufl. 8. 1792. 1 Thlr. 8 gr.  
 — derselben 3ter Th. 2te Aufl. 1793. 1 Thlr. 16 gr.  
 — derselben 4ter Th. 2te Aufl. 1794. 1 Thlr. 8 gr.  
 — meine Flucht nach Paris im Winter 1790. 8. 20 gr.  
 — Leben der Ortenbergischen Familie. 2 Th. 2te Auflage. 8. 1792. 1 Thlr. 12 gr.  
 — Abetheit von Wulfsingen. Ein Despotat der Barbarei des dreizehnten Jahrhunderts. Mit einem Kupfer von Geyser. Dritte Auflage. 8. 1792. 12 gr.  
 — die gefährliche Wette. Ein kleiner Roman in zwölf Kapiteln. 8. 1790. 8 gr.  
 — der Fremde auf Hornsteiner. Schauspiel mit Gesang in zwei Aufzügen. Dritte Auflage 8. 1805. 12 gr.  
 — vom Adel. gr. 8. Gedruckt mit Didotschen Lettern. 1 Thlr. 4 gr.  
 — Dasselbe auf Velin-Papier. 2 Thlr.  
 — die jüngsten Kinder meines Raues. 6 Th. 8. 1793. bis 97. Jeder Th. 1 Thlr.  
 — für Geist und Herz, eine Monatschrift für die nordischen Gegenden. Zwölf Hefte. 8. 1786. 4 Thlr.  
 — Fragmente über Recensentenunfug. Eine Beilage zu der Jenaer Literaturzeitung. gr. 8. 1797. 12 gr.  
 — die Wittwe und das Reitpferd. Eine dramatische Kleinigkeit. 8. 1796. 4 gr.

**Satanstoege**, 1. u. 2. Schauspiel, 5 Bände. Mit  
 Titellapfen und Bignetten von Gehser. 8.  
 1799. 6 Thlr.

— **neue Schauspiele**, 1ster Band. Mit dem  
 Bildniß des Verfassers, von Holt. 8. 1798.

1 Thlr. 16 gr.  
 — derselben 2ter Band, mit Titellapfen von  
 Gehser. 8. 1 Thlr. 12 gr.

— derselben 3ter Band. 1797. 1 Thlr. 20 gr.

— derselben 4ter Band. 1800. 1 Thlr. 12 gr.

— derselben 5ter Band. 1801. 1 Thlr. 16 gr.

— derselben 6ter Band. 1801. 1 Thlr. 12 gr.

— derselben 7ter Band. 1801. 1 Thlr. 18 gr.

— derselben 8ter Band. 1801. 1 Thlr. 18 gr.

— derselben 9ter Band. 1803. 2 Thlr. 8 gr.

— derselben 10ter Band. 1803. 2 Thlr.

— derselben 11ter Band. 1804. 1 Thlr. 12 gr.

— derselben 12ter Band. 1805. 2 Thlr. 8 gr.

— derselben 13ter Band. 1806. 1 Thlr. 16 gr.

— derselben 14ter Band. 1808. 2 Thlr.

— derselben 15ter Band. 1810. 2 Thlr.

— derselben 16ter Band. 1810. 2 Thlr.

— derselben 17ter Band. 1812. 2 Thlr.

— derselben 18ter Band. 1814. 1 Thlr. 12 gr.

— derselben 19ter Band. 1815. 2 Thlr. 4 gr.

— derselben 20ster Band. 1815. 1 Thlr. 10 gr.

— derselben 21ster Band. 1817. 2 Thlr.

— derselben 22ster Band. 1818. 1 Thlr. 22 gr.

— derselben 23ster und letzter Band. 1819.

2 Thlr.

**Die Schauspiele**, 5 Bände, und neuen  
**Schauspiele**, 23 Bände, enthal-  
 ten folgende Stücke, welche auch  
 alle einzeln zu bekommen sind.

— **Menschenhaß und Neue**. Schauspiel in fünf  
 Akten. 8. 8 gr.

— dasselbe, neue von dem Verfasser selbst umge-  
 änderte Ausgabe, 8. 1820. 16 gr.

- Togebe, Aug. v., die edle Ehe. Schauspiel  
 in einem Aufzuge. Fortsetzung von Menschenhass  
 und Neue. 8. 4 gr.
- die Indianer in England. Lustspiel in drei  
 Aufzügen. 8. 8 gr.
- Sultan Wampum, oder die Wünsche. Ein  
 orientalisches Scherzspiel mit Gesang, in drei  
 Aufzügen. 8. 7 gr.
- die Sonnenjungfrau. Ein Schauspiel in fünf  
 Aufzügen. 8. 12 gr.
- das Kind der Liebe. Ein Schauspiel in fünf  
 Akten. 8. 12 gr.
- Bruder Moritz der Sonderling, oder die  
 Colonie für die Velew-Inseln. Lustspiel in  
 drei Aufzügen. 8. 12 gr.
- Graf Benjowsky, oder die Verschönerung  
 auf Kamtschatka. Ein Schauspiel in fünf  
 Aufzügen. 8. 12 gr.
- der Mann von 40 Jahren. Lustspiel in ei-  
 nem Aufzuge. 8. 4 gr.
- Armuth und Edelsinn. Lustspiel in drei Auf-  
 zügen. 8. 12 gr.
- der Papagoy. Schauspiel in drei Akten.  
 8. 8 gr.
- die Spanier in Peru, oder Kolla's Tod. Ein  
 romantisches Trauerspiel in fünf Akten. 8.  
 12 gr.
- die Negerklaven. Ein historisch dramatisches  
 Gemälde in drei Akten. 8. 10 gr.
- die Verläumder. Ein Schauspiel in fünf  
 Akten. 8. 14 gr.
- der weibliche Jacobiner-Clubb. Ein poli-  
 tisches Lustspiel in einem Aufzuge. 8. 5 gr.
- der Graf von Burgund. Ein Schauspiel  
 in fünf Akten. 8. 12 gr.
- falsche Schaam. Ein Schauspiel in vier  
 Akten. 8. 12 gr.
- La Peyrouse. Ein Schauspiel in 2 Akten.  
 8. 5 gr.

- Kothurn, Aug. v., der Bildfang. Ein Lustspiel  
 für die Bekanntschaft in drei Akten. 8. 12 gr.  
 — die Verführung. Ein Schauspiel in fünf  
 Akten. 8. 12 gr.  
 — die Verwandtschaften. Ein Lustspiel in fünf  
 Akten. 8. 10 gr.  
 — der Opferthier. Ein Schauspiel in 3 Akten. 8. 8 gr.  
 — die Unglücklichen. Ein Lustspiel in einem  
 Akt. 6 gr.  
 — die silberne Hochzeit. Ein Schauspiel in  
 fünf Akten. 8. 14 gr.  
 — die Götzen. Ein Schauspiel in 4 Akten. 8. 12 gr.  
 — der alte Leibknecht des Vaters des Dritten. Eine  
 wahre Anekdote. 8. 4 gr.  
 — Ueble Laune. Ein Lustsp. in vier Akten. 8. 12 gr.  
 — der hyperboreische Esel; oder die heutige  
 Bildung. Ein drastisches Drama und philo-  
 sophisches Lustspiel für Jünglinge, in einem  
 Akt. 8. 6 gr.  
 — Johanna von Montsoucon. Ein romanti-  
 sches Gemälde aus dem vierzehnten Jahr-  
 hundert in fünf Akten. 8. 14 gr.  
 — das Schreibpult, oder die Gefahren der  
 Jugend. Ein Schauspiel in vier Akten. 8. 16 gr.  
 — der Gefangen. Ein Lustspiel in einem Akt.  
 8. 5 gr.  
 — das neue Jahrhundert. Eine Posse in einem  
 Akt. 8. 8 gr.  
 — das Epigramm. Ein Lustspiel in vier Ak-  
 ten. 8. 18 gr.  
 — Lohn der Wahrheit. Ein Schauspiel in fünf  
 Akten. 8. 14 gr.  
 — die kluge Frau im Walde, oder der kumme  
 Ritter. Zauberstück in fünf Akten. 8. 16 gr.  
 — die beiden Klingenberg. Ein Lustspiel in vier  
 Akten. 8. 14 gr.  
 — Octavio. Trauerspiel in fünf Akten. 8. 18 gr.  
 — Gustav Wase. Ein Schauspiel in fünf Auf-  
 zügen. 8. 20 gr.

- Rozebue, Aug. v., die Zurückkunft des Vaters. Ein Vorspiel. 8. 4 gr.  
 — Bayard. Ein Schauspiel in fünf Akten. 8. 20 gr.  
 — der Besuch oder die Sucht zu glänzen. Ein Lustspiel in vier Akten. 8. 15 gr.  
 — des Teufels Lustschloß. Eine natürliche Bauer-Oper in drei Akten. 8. 7 gr.  
 — die Kreuzfahrer. Ein Schauspiel in fünf Akten. 8. 12 gr.  
 — die deutschen Kleinstädter. Ein Lustspiel in vier Akten. 8. 16 gr.  
 — die französischen Kleinstädter. Ein Lustspiel in vier Akten. 8. 12 gr.  
 — der Wirrwarr. oder der Muthwillige. Eine Posse in vier Akten. 8. 14 gr.  
 — die Hussiten vor Raumburg im Jahre 1432. Ein vaterländisches Schauspiel mit Chören in fünf Akten. 8. 12 gr.  
 — Hugo Gratius. Ein Schauspiel in vier Akten. 8. 16 gr.  
 — Don Rannudo de Colibrados. Ein Lustspiel in vier Akten. Nach Holberg frei bearbeitet. 8. 12 gr.  
 — Der Schauspieler wider Willen. Ein Lustspiel in einem Akt. 8. 6 gr.  
 — Pagenstreiche. Eine Posse in 5 Akt. 8. 16 gr.  
 — Eduard in Schottland, oder die Nacht eines Flüchtlings. Ein historisches Drama in drei Akten. 8. 9 gr.  
 — der tode Keffe. Ein Lustspiel in einem Akt. 8. 5 gr.  
 — der Vater von ungefähr. Ein Lustspiel in einem Akt. 8. 6 gr.  
 — die Stricknadeln. Ein Schauspiel in vier Akten. 8. 12 gr.  
 — Heinrich Reuß von Plauen, oder die Belagerung von Marienburg. Ein Trauerspiel in fünf Akten. 8. 16 gr.

- Lugubue, Aug. v., Herrman und Thudmaier.**  
 Eine heroische Oper in drei Akten. 8. 10 gr.  
 — die entlarvte Formel, oder ein Proöbchen vom  
 Zeitgeiste. Ein Lustspiel. 8. (Nur der  
 erste und vierte Akt, mehr fand sich  
 nicht nach des Verfassers Tode.) 8 gr.  
 — Pfalzgraf Heinrich. Erster Akt, nebst dem  
 Plane zum ganzen Trauerspiele. 8. 7 gr.
- 

- über meinen Aufenthalt in Wien und meine  
 erbetene Dienstentlassung. gr. 8. 1799. 10 gr.  
 — Almanach der Chroniken für das Jahr 1804.  
 Mit 15 Kpfrn. u. 14 Vign. 2 Thlr. 16 gr.  
 — Kleine Romäne, Erzählungen, Anekdoten,  
 Miscellen. 1stes und 2tes Bändchen. 8. 1805.  
 3 Thlr. 12 gr.  
 — derselben 3tes und 4tes Bbchen. 8. 1806.  
 3 Thlr.  
 — derselben 5tes und 6tes Bbchen. 8. 1809.  
 3 Thlr. 8. gr.  
 — Almanach dramatischer Spiele zur gefelligen  
 Unterhaltung auf dem Lande. Sechster Jahr-  
 gang. 1808. enthält: 1) das Posthaus in  
 Treuenbriezen. 2) der Feinweber. 3) der  
 Stumme. 4) die Erbschaft. 5) der Graf von  
 Gleichen. 6) der Deserteur. Mit 6 illumini-  
 rten Kpfrn. Gebunden. 1 Thlr. 16 gr.  
 — Almanach dramatischer Spiele, funfzehnter  
 Jahrgang, 1817. enthält: 1) der Ruf. 2) der  
 Eitherschläger und das Gaugericht. 3) die  
 Bestohlenen. 4) der gerade Weg der beste.  
 1 Thlr. 16 gr.  
 — desselben sechzehnter Jahrgang, 1818. ent-  
 hält: 1) die Wüste, ein dramatisches Gedicht.  
 2) der Freimaurer. Lustspiel in einem Akt.  
 3) u. A. w. g. oder die Einladungskarte,  
 ein Schwank in einem Akt. 4) Marie, eine  
 dramatische Idylle. 5) der Spiegel, oder laß

- das bleiben. Ein Lustspiel in einem Akt. 6)  
 La Peyrouse, ein Schauspiel. 1 Thlr. 16 gr.
- Rogebue, Aug. v., Almanach dramatischer Spiele  
 zur geselligen Unterhaltung auf dem Lande.  
 siebzehnter Jahrgang, 1819 enthält: 1) die  
 Verkleidungen. Eine Posse in zwei Akten.  
 2) der fürstliche Wildfang, oder Fehler und  
 Lehre. Ein Lustspiel in zwei Akten, mit ei-  
 nigen Gesängen. 3) die Rosenmädchen. Ro-  
 mische Oper in drei Akten. 4) die Selbst-  
 mörder. Ein Drama in 1. Akt. 1 Thlr. 16 gr.
- desselben achtzehnter Jahrgang, 1820. ent-  
 hält: 1) die eifersüchtige Frau. Ein Lust-  
 spiel in zwei Akten. 2) Verlegenheit und List.  
 Ein Lustspiel in drei Akten. 3) die Frau vom  
 Hause. Ein Lustspiel. 1 Thlr. 16 gr.
- desselben neunzehnter Jahrgang 1821, nach  
 nach des bisher: herausgebers Tode fortge-  
 setzt vom Mehrern; enthält: Wanderer und  
 Pächterin, Schauspiel in Jamben nach Goethe;  
 2) der Wunderring Lustsp. 3) Brief und Ant-  
 wort, Lustsp. 4) Ich bin meine Schwester,  
 Lustsp. 5) d. Segen der Eifersucht. 1 Thlr. 16 gr.
- Opern-Almanach f. d. J. 1815. 1 Thlr. 8 gr.
- desselben zweiter Jahrg. für das Jahr 1817.  
 1 Thlr. 8 gr.
- Geschichte des deutschen Reichs, von dessen  
 Ursprung bis zu dessen Untergange. 1r Bd.  
 gr. 8. 1814. 1 Thlr. 6 gr.
- derselben 2r Bd. gr. 8. 1815. 1 Thlr. 6 gr.
- derselben 3r Band ist unter der Presse.
- Moriz von, der Russische Kriegsgefangene  
 unter den Franzosen. 8. 1815. 1 Thlr.
- Switrigail, ein Beitrag zu den Geschichten  
 von Litthauen, Rußland, -Pohlen und Preu-  
 ßen. 8. 1820.
-

- Koheue, Aug. v., die Schule der Frauen.  
Ein Lustspiel fünf Akten. 8. 14 gr.
- Fanchon, das Leiermädchen. Vaudeville in  
drei Akten. 8. 14 gr.
- die Organe des Gehirns. Ein Lustspiel in  
drei Akten. 8. 12 gr.
- blinde Liebe. Lustspiel in drei Akten. 8. 12 gr.
- Carolus Magnus. Lustspiel in drei Akten.  
(Fortsetzung der deutschen Klein-  
städter.) 8. 14 gr.
- die Unvermählte. Ein Drama in vier Auf-  
zügen. 8. 15 gr.
- Ubaldo. Ein Trauerspiel in fünf Akten 8.  
18 gr.
- das Gespenst. Ein romantisches Schauspiel  
in vier Akten mit Chören und Gesängen. 8.  
14 gr.
- das Intermezzo, oder der Landjunker zum  
erstenmale in der Residenz. Ein Lustspiel in  
fünf Akten. 8. 18 gr.
- die kleine Zigeunerin. Ein Schauspiel in  
vier Akten. 8. 20 gr.
- der blinde Gärtner oder die blühende Aloe.  
Ein Lieberspiel. 8. 6 gr.
- der verbannte Amor, oder die argwohnischen  
Eheleute. Ein Lustspiel in vier Akten. 8. 20 gr.
- Sorgen ohne Noth und Noth ohne Sorgen.  
Ein Lustspiel in fünf Akten. 8. 20 gr.
- das arabische Pulver. Eine Posse in zwei  
Akten. 8. 8 gr.
- Pachter Feldkümmler von Lippelskirchen. Ein  
Fastnachtspiel in fünf Akten. 8. 15 gr.
- die Belagerung von Saragossa, oder Pach-  
ter Feldkümmels Hochzeitstag. Ein Lustspiel  
in vier Akten. 8. 16 gr.
- die neue Graunschule. Ein Lustspiel in drei  
Akten. 8. 9 gr.
- Max Helsenstein. Ein Lustspiel in zwei  
Akten. 8. 8 gr.

- Rohebur, Aug. v., der Brief aus Cabir. Ein  
 Drama in drei Akten. 8. 10 gr.  
 — die deutsche Harsenfrau. Ein Schauspiel in  
 3 Akten 8. 12 gr.  
 — Bela's Flucht. Ein Schauspiel in zwei Ak-  
 ten. 8. 6 gr.  
 — Unsoars erster Wohlthäter. Ein Vorspiel  
 mit Chören. Und die Ruinen von Athen.  
 Ein Nachspiel mit Chören und Gesängen. 8.  
 16 gr.  
 — der Schußgeist. Eine dramatische Legende  
 in sechs Akten, nebst einem Vorspiel. 8.  
 1 Thlr.  
 — der Rehbock, oder die schuldblosen Schuldbe-  
 wußten. Ein Lustspiel in drei Akten. 8.  
 12 gr.  
 — die Bestindier. Ein Lustspiel in fünf Akten  
 8. 16 gr.  
 — Rudolph von Habsburg und König Ottokar  
 von Böhmen. Ein historisches Schauspiel in  
 sechs Akten. 8. 18 gr.  
 — des Hasses und der Liebe Rache. Schauspiel  
 aus dem spanischen Kriege in fünf Akten. 8.  
 18 gr.  
 — der Vielwiffer. Lustspiel in fünf Akten. 8. 18 gr.  
 — der Rothmantel, ein Volksmärchen von Müs-  
 säus, für die Bühne bearbeitet, in vier Akten  
 8. 16 gr.  
 — der Capitain Beltronde. Lustspiel in drei  
 Akten von Picard. Für die deutsche Bühne  
 bearbeitet. 8. 14 gr.  
 — Sifela. Ein Schauspiel in vier Akten, zu  
 welchem die deutsche Geschichte den Stoff ge-  
 liefert hat. 8. 18 gr.  
 — der deutsche Mann und die vornehmen Leute.  
 Ein Sittenspiel in vier Akten. 8. 16 gr.  
 — das Taschenbuch. Ein Drama in drei Akten.  
 8. 12 gr.

